

SHARP®

ELECTRONIC CASH REGISTER
ELEKTRONISCHE REGISTRIERKASSE
CAISSE ENREGISTREUSE ELECTRONIQUE
CAJA REGISTRADORA ELECTRONICA
ELEKTRONISCHE KASSA

MODEL
MODELL
MODELE
MODELO
MODEL

XE-A303

INSTRUCTION MANUAL
BEDIENUNGSANLEITUNG
MANUEL D'INSTRUCTIONS

MANUAL DE INSTRUCCIONES
GEBRUIKSAANWIJZING



With Quick Start Guide
Mit Schnellstartanleitung
Avec Guide de démarrage rapide
Con Guía de inicio rápido
Met Gids voor snel starten

CAUTION:

The cash register should be securely fitted to the supporting platforms to avoid instability when the drawer is open.

CAUTION:

The socket-outlet shall be installed near the equipment and shall be easily accessible.

VORSICHT:

Die Netzsteckdose muß nahe dem Gerät angebracht und leicht zugänglich sein.

ATTENTION:

La prise de courant murale devra être installée à proximité de l'équipement et devra être facilement accessible.

AVISO:

El tomacorriente debe estar instalado cerca del equipo y debe quedar bien accesible.

WARNING:

Det matande vägguttaget skall placeras nära apparaten och vara lätt åtkomligt.

LET OP:

Het stopcontact dient in de buurt van de kassa en gemakkelijk toegankelijk te zijn.

CAUTION:

For a complete electrical disconnection pull out the mains plug.

VORSICHT:

Zur vollständigen elektrischen Trennung vom Netz den Netzstecker ziehen.

ATTENTION:

Pour obtenir une mise hors-circuit totale, débrancher la prise de courant secteur.

AVISO:

Para una desconexión eléctrica completa, desenchufar el enchufe de tomacorriente.

WARNING:

För att helt koppla från strömmen, dra ut stickproppen.

LET OP:

Trek de stekker uit het stopcontact indien u de stroom geheel wilt uitschakelen.

Warning

This is a Class A product. In a domestic environment this product may cause radio interference in which case the user may be required to take adequate measures.

Warnung

Dies ist eine Einrichtung der Klasse A. Diese Einrichtung kann im Wohnbereich Funkstörungen verursachen; in diesem Fall kann vom Betreiber verlangt werden, angemessene Maßnahmen durchzuführen und dafür aufzukommen.

Avertissement

Ceci est un produit de Classe A. Dans un environnement domestique ce produit risque de provoquer une interférence radio, auquel cas l'utilisateur sera obligé d'observer les mesures adéquates.

Advertencia

Este es un producto de la clase A. En un ambiente doméstico es posible que este producto cause radiointerferencia. En este caso se solicita al usuario que tome medidas adecuadas.

Contact the following for the CE mark.

SHARP ELECTRONICS (Europe) GmbH
SonninstraÙe 3, D-20097 Hamburg

INTRODUCCION

Le agradecemos la adquisición de la caja registradora electrónica SHARP modelo XE-A303.

Sírvase leer este manual detenidamente antes de hacer funcionar la caja registradora para familiarizarse y comprender por completo sus funciones y características.

Guarde este manual para futura referencia dado que le servirá de ayuda en caso de tener algún problema de funcionamiento con la caja registradora.

¡PRECAUCION!

Asegúrese de inicializar la caja registradora antes de ponerla en funcionamiento. De lo contrario, se perturbará el contenido de la memoria y se producirá el mal funcionamiento de la caja registradora. Para ver los procedimientos, consulte la página 9.

IMPORTANTE

- **Tenga mucho cuidado al sacar y al volver a colocar la cubierta de la impresora porque el cortador montado en ella es muy afilado.**
- **Instale la caja registradora en un lugar alejado de los rayos directos del sol, las variaciones extremas de temperatura, humedad alta o salpicaduras de agua.**
Si la instala en estos lugares, podría originar daños en la caja y en los componentes electrónicos.
- **No opere nunca la caja registradora con las manos mojadas.**
El agua podría filtrarse al interior de la caja registradora y causar averías en sus componentes.
- **Cuando limpie la caja registradora, utilice un paño suave y seco. No use nunca líquidos volátiles como por ejemplo bencina y/o disolventes.**
La utilización de estos productos químicos hará que la caja pierda color o sufra daños.
- **La caja registradora debe enchufarse a cualquier tomacorriente normal de pared (voltaje oficial (nominal)).**
Otros aparatos eléctricos enchufados en el mismo circuito eléctrico pueden hacer que la caja registradora funcione mal.
- **Para desconectar por completo la alimentación eléctrica, desenchufe la clavija del tomacorriente.**

PRECAUCION

Esta caja registradora electrónica tiene un circuito de protección de la memoria incorporado que funciona mediante baterías.

Como sabe, todas las baterías con el tiempo se desgastan aunque no se utilicen. Por lo tanto, para asegurarse una carga inicial adecuada en el circuito de protección y evitar cualquier pérdida de la memoria una vez instalada la máquina, se recomienda recargar cada caja durante un período de 24 a 48 horas antes de ser utilizada. También tenga presente que si las baterías se han descargado completamente, la caja registradora se inicializará automáticamente cuando conecte la alimentación.

Para cargar las baterías, la máquina debe estar enchufada y el selector de modo debe estar en una posición que no sea “ ϕ ”. Esta precaución relativa a la recarga evitará llamadas iniciales innecesarias al servicio técnico.

INDICE

INTRODUCCION.....	1
IMPORTANTE.....	1
PRECAUCION	1
INDICE	2

Parte 1 GUIA DE INICIO RAPIDO

PASO 1 PARTES Y SUS FUNCIONES.....	5
1 Vista exterior	5
2 Impresora	5
3 Selector de modo y llaves de modo	6
4 Teclado.....	6
5 Visualizadores	7
6 Llave de la cerradura del cajón	7
PASO 2 PREPARACION DE LA CAJA REGISTRADORA	8
1 Instalación de la caja registradora.....	8
2 Inicialización de la caja registradora	9
3 Instalación de rollos de papel.....	10
PASO 3 PROGRAMACION DE LAS FUNCIONES BASICAS	12
1 Abreviaturas y terminología.....	12
2 Antes de la programación	12
Procedimiento para la programación.....	12
Descripción de las teclas especiales.....	12
Guía para la programación de texto	13
3 Selección del idioma	14
4 Programación de la fecha y de la hora.....	14
5 Programación de los impuestos	15
6 Programación de secciones	16
7 Programación de PLU (codificación de precios) y subsección	22
8 Programación de texto	25
Nombres de dependiente	25
Mensajes de membrete	25
9 Programación de otros elementos necesarios	27
PASO 4 REGISTRO BASICO DE VENTAS	28
1 Ejemplo de registro básico de ventas	28
2 Registro de PLU	29
PASO 5 CORRECCION.....	30
1 Cancelación del registro numérico	30
2 Corrección del último registro (cancelación directa)	30
3 Corrección del registro siguiente al último o anterior (cancelación indirecta)	31
4 Cancelación del subtotal	32
5 Corrección de registros incorrectos no hechos con la función de cancelación directa o indirecta	32
PASO 6 INFORME DE VENTAS COMPLETO (INFORME Z)	33

Parte 2 PARA EL OPERADOR

OTROS REGISTROS BASICOS DE VENTAS.....	36
1 Informe adicional para REGISTRO BASICO DE VENTAS	36
2 Aviso de error	36
3 Registros de artículos.....	37
Registros de un solo artículo	37
Registros repetidos.....	38
Registros de multiplicación	39
Registros de precios divididos.....	39
Registros de venta en metálico de un solo artículo (SICS)	40
4 Visualización de los subtotales	40
5 Finalización de una transacción	41
Importe recibido en metálico o cheque.....	41
Ventas en metálico o cheque que no necesitan registrar el importe recibido	41
Ventas a crédito.....	42
Ventas con importe recibido mixto	42
6 Cómputo del IVA (Impuesto del valor añadido)/impuestos	42
Sistema IVA/impuestos	42
CARACTERISTICAS OPCIONALES	44
1 Registros auxiliares	44
Cálculos de porcentaje (recargo o descuento).....	44
Registros de deducción	44
Registros de devolución	45
Registros e impresión de números de código de no suma	45
2 Tratos de pagos auxiliares	46
Cambio de divisas	46
Registros de recibido a cuenta	47
Registros de pagos.....	47
Sin ventas (cambios).....	47
Cambio de cheques a metálico	47
3 Registros con la tecla de secuencia automática (teclas (AUTO1) y (AUTO2))	48
4 Registros de dependiente sobrepuestos.....	48

Parte 3 PARA EL ADMINISTRADOR

ANTES DE LA PROGRAMACION	49
Procedimiento para la programación.....	49
Mensajes de guía	49
Introducción de códigos de caracteres con las teclas numéricas del teclado	50
Tabla de códigos de caracteres alfanuméricos	51
PROGRAMACION DE FUNCIONES AUXILIARES	52
1 Programación de teclas misceláneas.....	52
Programación para \ominus	52
Programación para %1 y %2.....	55
Programación para EX.....	58
Programación para RA, RCPTIPO, CH1, CH2, CR1 y CR2.....	60
Parámetros de función para TL/NS	63
2 Otras programaciones de texto	64
Símbolo de divisas	64
Símbolo de moneda nacional.....	64
Texto del modo de instrucción.....	65
Texto de función	65

PROGRAMACION DE FUNCIONES AVANZADAS	67
1 Programación de número de caja registradora y de número consecutivo	67
2 Programación 1 de selección de diversas funciones	68
Selección de función para teclas misceláneas	68
Formato de impresión	69
Formato de impresión de recibos	69
Otras programaciones	70
3 Programación 2 de selección de diversas funciones	75
Modo de ahorro de energía	75
Formato de impresión de mensajes de membrete	76
Asignación de códigos de dependiente	76
Límite de dígitos de entrada para metálico en el cajón (CID) (centinela).....	76
Límite de dígitos de entrada para cambio de cheques a metálico	77
Límite de dígitos de entrada para vuelta de cheque	77
Densidad de la impresora térmica.....	77
Especificación de dependientes de instrucción para el modo de instrucción.....	77
Programación de la tecla AUTO – Tecla de secuencia automática	78
4 Programación del EURO	79
5 Lectura de programas almacenados	80
MODO DE INSTRUCCION	83
LECTURA (X) Y REPOSICION (Z) DE LOS TOTALES DE VENTAS	84
DECLARACION OBLIGATORIA DE METALICO/CHEQUES (CCD)	89
REGISTROS DE ANULACION.....	90
CORRECCION DESPUES DE FINALIZAR UNA TRANSACCION (Modo de cancelación).....	90
FUNCION DE MIGRACION DEL EURO.....	91
MANTENIMIENTO PARA EL OPERADOR.....	94
1 En caso de corte de la alimentación	94
2 En el caso de error de la impresora	94
3 Precauciones al manejar la impresora y el papel de registro	94
4 Reemplazo del rollo de papel.....	95
5 Extracción del papel atascado	96
6 Limpieza de la impresora (cabezal de impresión / sensor / rodillo)	96
7 Extracción del separador de dinero y del cajón	97
8 Abertura manual del cajón	97
9 Antes de solicitar el servicio de un técnico.....	98
Tabla de mensajes de error.....	98
ESPECIFICACIONES	99

Parte 1 GUIA DE INICIO RAPIDO

PASO 1 PARTES Y SUS FUNCIONES

1 Vista exterior

■ Vista delantera

Visualizador para el operador

Cubierta de la impresora

Papel de recibos

Papel de registro diario

Cerradura del cajón

Cajón



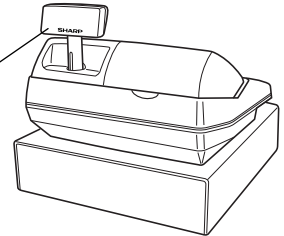
■ Vista trasera

Visualizador para el cliente (tipo emergente)

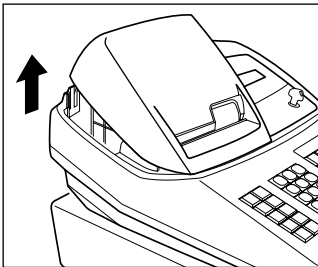
Cable de alimentación de CA

Selector de modo

Teclado



2 Impresora



La impresora es una impresora térmica tipo estación doble de recibo/registro diario, y por lo tanto no requiere ningún tipo de cartucho ni cinta entintada.

Levante la parte posterior de la cubierta de la impresora para extraerla. Para volver a instalar la cubierta de la impresora, engánchela en los trinquetes que hay en la caja y ciérrala.

Precaución: El cortador de papel está montado en la cubierta de la impresora. Tenga mucho cuidado de no cortarse por accidente.

Soporte del rollo de papel (Lado de recibos)

Palanca de liberación del rodillo impresor (Lado de recibos)

Brazo del rodillo impresor (Lado de recibos)

Guías de papel

Cubierta interior

Carrete de toma

Soporte del rollo de papel (Lado de registro diario)

Palanca de liberación del rodillo impresor (Lado de registro diario)

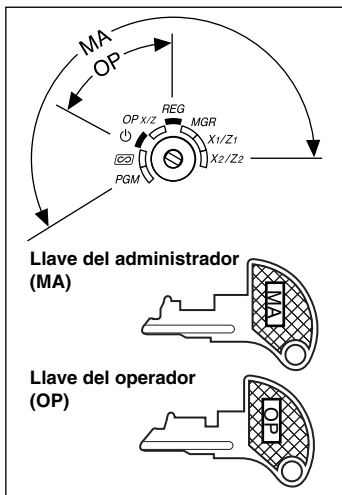
Brazo del rodillo impresor (Lado de registro diario)

Nota

No intente quitar el rollo de papel con el brazo del rodillo impresor bloqueado. Esto podría causar daños en la impresora y en su cabezal.

3 Selector de modo y llaves de modo

El selector de modo funciona insertando una de las dos llaves de modo suministradas: la llave del administrador (MA) y la del operador (OP). Estas llaves pueden insertarse o sacarse sólo cuando el selector esté en la posición "REG" o "⏻".



El selector de modo tiene estos ajustes:

- ⏻ :** Este modo bloquea todas las operaciones de la caja registradora. (La alimentación de CA está desconectada.) No hay cambios en los datos registrados.
- OP X/Z:** Para sacar informes X o Z de dependiente individual, y para sacar informes rápidos. Puede usarse para alternar el estado "ON" u "OFF" de emisión de recibos pulsando la tecla **RCPT/PO**.
- REG:** Para registrar ventas.
- PGM:** Para programar diversos artículos.
- ∞ :** Para establecer la caja registradora en el modo de cancelación. Este modo permite la corrección después de haber finalizado una transacción. En este modo, la luz posterior del visualizador para el operador se vuelve roja.
- MGR:** Para los registros del administrador. El administrador puede usar este modo para un registro de anulación.
- X1/Z1:** Para sacar el informe X/Z de varios totales diarios.
- X2/Z2:** Para sacar el informe X/Z de consolidación periódica (semanal o mensual).

4 Teclado

Disposición del teclado

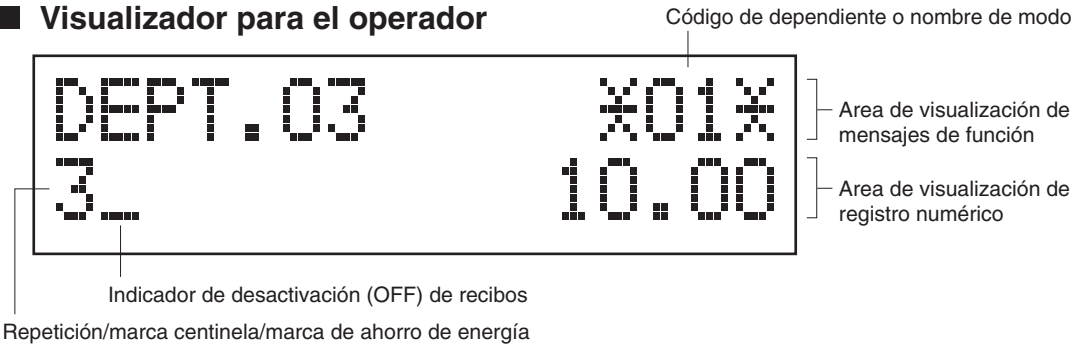
↑ RECEIPT	↑ JOURNAL	⊗	•	CL	PLU /SUB	DEPT #	DEPT SHIFT	CLK#	AUTO 1	AUTO 2
RA	%1	7	8	9	25	30	35	40	VAT	EX
RCPT /PO	%2 NUMBER	4	5	6	5 A	10 F	15 K	20 P	U	X
∞	RF SHIFT	1	2	3	24	29	34	39	CR2	CH2
ESC	⊖	0	00		4 B	9 G	14 L	19 Q	V	Y
BS	SPACE				23	28	33	38	CR1	CH1
					3 C	8 H	13 M	18 R	W	Z
					22	27	32	37	#/TM/ST	
					21	26	31	36	TL/NS	
					1 E	6 J	11 O	16 T		

Nombres de las teclas

↑ RECEIPT	Tecla de suministro del papel de recibos	⊗	Tecla de multiplicación	AUTO 1	AUTO 2	Teclas de secuencia automática 1 y 2
↑ JOURNAL	Tecla de suministro del papel de registro diario	•	Tecla del punto decimal	EX		Tecla de cambio de divisas
RA	Tecla de recibido a cuenta	CL	Tecla de borrado	VAT		Tecla de impuesto al valor añadido
RCPT /PO	Tecla de impresión de recibos/pagos	00	0 ~ 9	CR1	CR2	Teclas de crédito 1 y 2
∞	Tecla de cancelación	PLU /SUB	Tecla de codificación de precios (PLU)/subsección	CH1	CH2	Teclas de cheques 1 y 2
ESC	Tecla de escape	DEPT #	Tecla de registro de código de sección	#/TM/ST		Tecla de código de no suma/visualización de la hora/subtotal
%1 %2	Teclas de porcentaje 1 y 2	DEPT SHIFT	Tecla de cambio de sección	TL/NS		Tecla de total/no venta
RF	Tecla de devolución	CLK#	Tecla de registro de código de dependiente			
⊖	Tecla de descuento	21 1 ~ 40 20	Teclas de sección			

5 Visualizadores

Visualizador para el operador



- **Código de dependiente o nombre de modo**

Se visualiza el modo en el que ahora se encuentre. Cuando se asigna un dependiente, se visualiza el código de dependiente en el modo REG u OP X/Z. Por ejemplo, se visualiza “*01*” cuando se asigna el dependiente 01.

- **Marca de repetición**

Se visualiza el número de repeticiones, empezando por “2” y se incrementa con cada repetición. Cuando haya registrado diez veces, el visualizador mostrará “0”. (2 → 39 → 0 → 1 → 2...)

- **Marca centinela**

Cuando el importe en el cajón llega al importe que haya programado, la marca centinela “X” se visualiza para avisarle que ponga el dinero en un lugar seguro.

- **Marca de ahorro de energía**

Cuando la caja registradora se establece en el modo de ahorro de energía, se enciende la marca de ahorro de energía (punto decimal).

- **Area de visualización de mensajes de función**

Se visualizan las etiquetas de artículos de secciones y PLU/subsecciones y textos de función que usted usa, como por ejemplo, %1, (-), y CASH. Para los detalles de los textos de función, consulte la página 66. Cuando se debe introducir o se introduce un importe, se visualiza “IMPORTE”: Cuando se debe introducir un importe, se visualiza ----- en el área de visualización de registro numérico con “IMPORTE”. Cuando se ha preajustado un precio unitario con “Abertura y Preajuste” seleccionado en la programación de secciones, el precio preajustado se visualiza en el área de visualización de registro numérico con “IMPORTE”.

- **Area de visualización de registro numérico**

Aquí se visualizan los números que se introducen empleando las teclas numéricas.

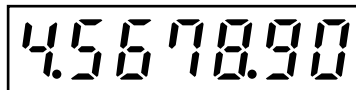
Visualización de la fecha y de la hora

La fecha y la hora aparecen en el visualizador en el modo OP X/Z, REG, o MGR. En el modo REG o MGR, pulse la tecla para visualizar la fecha y la hora.

Mensaje de error

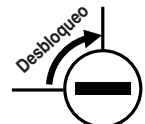
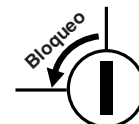
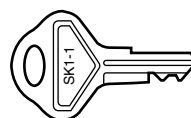
Cuando ocurre un error, se visualiza el mensaje de error correspondiente en el área de visualización de mensajes de función. Para los detalles de los mensajes de error, consulte el apartado de “Tabla de mensajes de error” de la página 98.

Visualizador para el cliente (tipo emergente)



6 Llave de la cerradura del cajón

Esta llave bloquea y desbloquea el cajón. Para bloquear el cajón, gire la llave 90 grados hacia la izquierda. Para desbloquearlo, gírela 90 grados hacia la derecha.



PASO 2

PREPARACION DE LA CAJA REGISTRADORA

Desembalaje la caja registradora y asegúrese de que no falte ninguno de los accesorios suministrados. Para los detalles sobre los accesorios, consulte la sección de “ESPECIFICACIONES” de la página 99.

Para instalar la caja registradora, busque una superficie estable cerca de una toma de corriente de CA donde la caja registradora no pueda quedar expuesta al agua ni a la luz directa del sol.

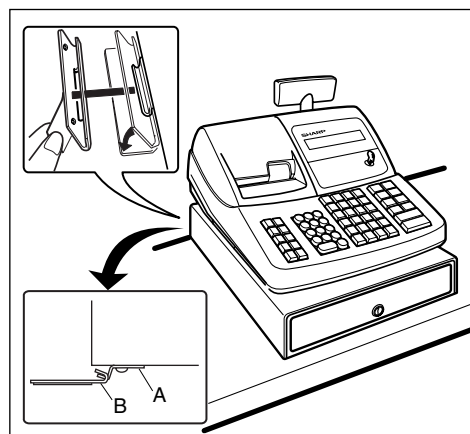
Para preparar la caja registradora, siga los tres pasos mostrados a continuación; “1 Instalación de la caja registradora” de la página 8, “2 Inicialización de la caja registradora” de la página 9, y “3 Instalación de rollos de papel” de la página 10.

1 Instalación de la caja registradora

Instale la caja registradora empleando la ménsula angular de fijación suministrada con la caja registradora según las instrucciones siguientes. La ménsula angular de fijación impide que se mueva la caja registradora cuando se abre el cajón. Enganchando la caja registradora a la ménsula, podrá fijar la caja registradora en su posición.

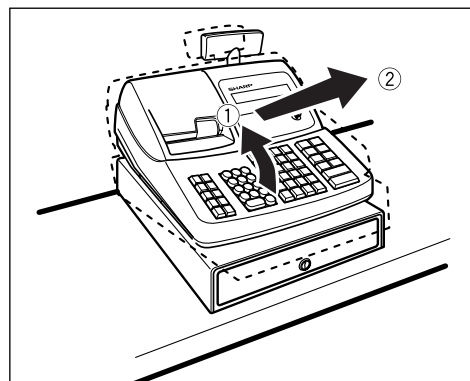
Cómo instalar la ménsula angular de fijación

1. Limpie completamente el lugar donde deba colocarse la ménsula angular de fijación (B).
2. Pele la cinta adhesiva de la ménsula angular de fijación.
3. Acople la ménsula angular al gancho (A) que está situado en el fondo de la parte posterior de la caja registradora.
4. Pegue firmemente la ménsula angular de fijación a la superficie de la mesa que limpió arriba.



Cómo extraer la caja registradora de la ménsula angular de fijación

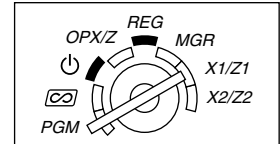
1. Levante la parte delantera de la caja registradora y tire de la caja registradora hacia usted.





2 Inicialización de la caja registradora

Para que la caja registradora pueda funcionar correctamente, deberá inicializarla antes de ponerla en funcionamiento por primera vez. Siga el procedimiento siguiente.

1. Asegúrese de que la clavija del cable de la alimentación **no** esté enchufada en la toma de corriente de CA.
2. Inserte la llave de administrador (MA) en el selector de modo y gírelo a la posición PGM.



3. Mientras mantiene pulsadas la tecla  y la tecla , enchufe la clavija en la toma de corriente de CA. El zumbador sonará tres veces y se visualizará “*** MRS. ***”.

*** MRS. ***


4. La caja registradora habrá quedado ahora inicializada. El visualizador de la caja registradora mostrará “0.00” con “PGM”.

PGM
0.00


Nota

Si el zumbador no suena cuando se enchufa la clavija, significa que la inicialización no ha sido realizada con éxito. (Esto sucederá cuando la tensión sea alta porque ha hecho funcionar la caja registradora antes de empezar la inicialización.) Después de desenchufar la clavija, espere diez segundos por lo menos antes de volver a inicializar la caja registradora.

Precaución

La caja registradora tiene un circuito de protección de la memoria incorporado que funciona mediante baterías. Puesto que se han descargado las baterías, cargue las baterías durante uno o dos días antes de usar la caja registradora por primera vez. Para cargar las baterías, ponga el selector de modo en una posición que no sea “” con el cable de alimentación enchufado en la toma de corriente de CA. A menos que se hayan cargado las baterías, no se almacenan todos los datos programados y los datos de ventas.

Nota

Si pulsa una tecla por error, es posible que se visualice un mensaje de error como por ejemplo “HEAD UP” o “PAPER EMPTY”. Pulse la tecla  para borrar el mensaje después de haber instalado los rollos de papel.

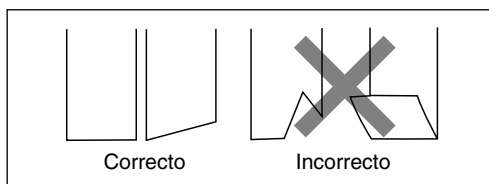
3 Instalación de rollos de papel

Precaución: El cortador de papel está montado en la cubierta de la impresora. Tenga mucho cuidado al extraer e instalar la cubierta.

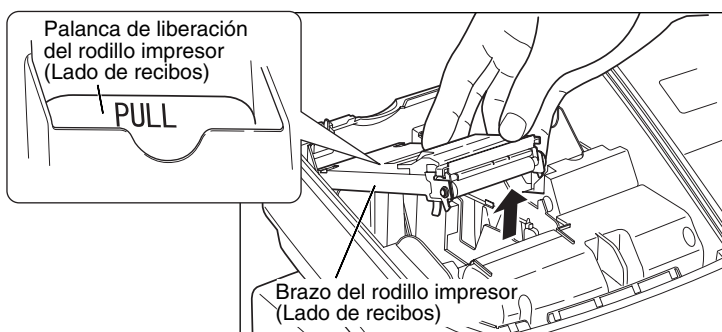
La caja registradora puede imprimir recibos y registros diarios. Para la impresora, deberá instalar los rollos de papel (rollos de recibos y de registro diario) suministrado con la caja registradora.

Instale los rollos de papel según el procedimiento mostrado a continuación con el cable de alimentación enchufado y con el selector de modo puesto en la posición REG:

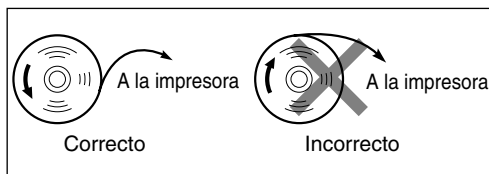
1. Corte el papel aproximadamente una vuelta del rollo. Asegúrese de que el extremo del papel se corte como se muestra en la ilustración.



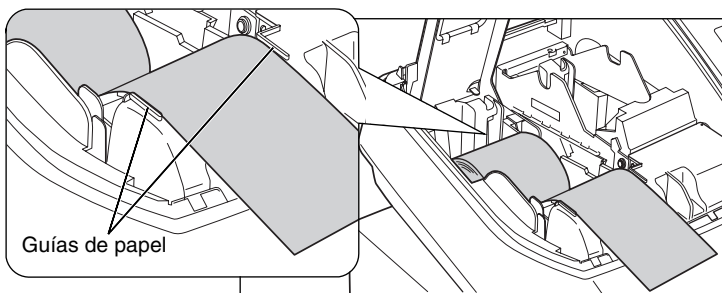
2. Levante la palanca de liberación del rodillo impresor (indicada con "PULL" en la misma) del lado de recibos para desbloquear y abrir el brazo del rodillo impresor.



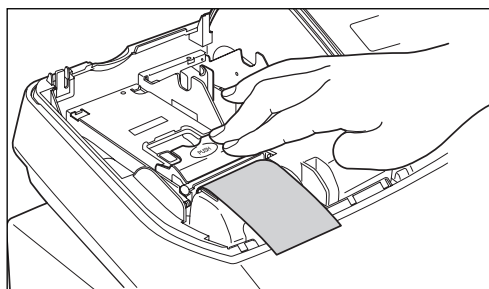
3. Ponga un rollo de papel en el soporte del rollo de papel del lado de recibos como se muestra en la ilustración.



4. Haga avanzar el extremo del papel junto con las guías de papel como se muestra en la ilustración.



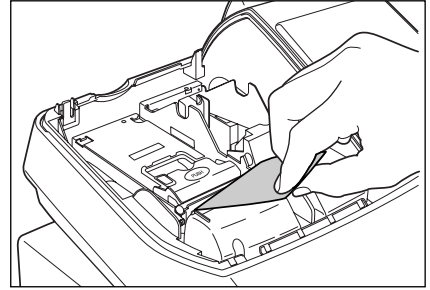
5. Mientras mantiene retenido el papel, cierre lentamente el brazo del rodillo impresor del lado de recibos, y empuje hacia abajo la parte indicada con "PUSH" del brazo hasta oír un sonido seco de confirmación. Asegúrese que empuja con seguridad el centro de la parte del ala del brazo como se muestra en la ilustración. El papel avanzará automáticamente.



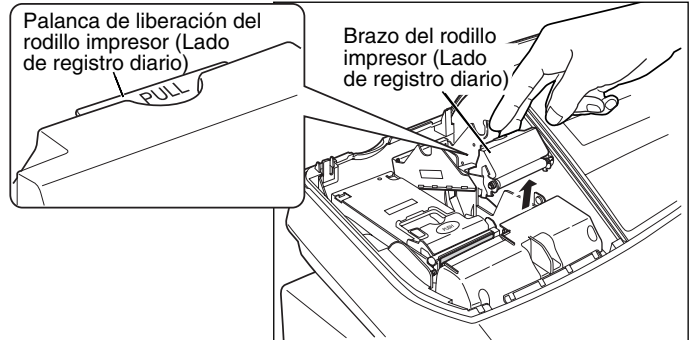
Nota

Si el brazo del rodillo impresor no está bloqueado correctamente, no se podrá imprimir con éxito. Si ocurre este problema, abra el brazo, y ciérrelo de nuevo como se ha indicado arriba.

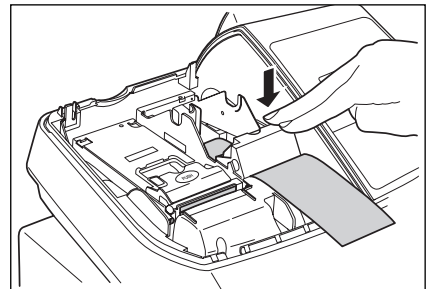
6. Corte el papel sobrante empleando el borde de la cubierta interior.




7. Levante la palanca de liberación del rodillo impresor (indicada con "PULL" en la misma) del lado de registro diario para desbloquear y abrir el brazo del rodillo impresor. Luego, ponga un rollo de papel en el soporte del rollo de papel del lado de registro diario como se muestra en la ilustración del Paso 3.

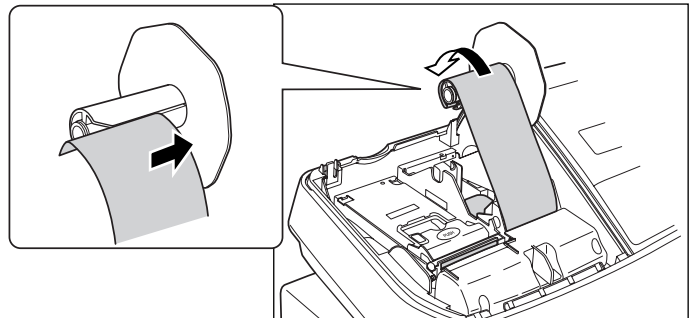



8. Mientras mantiene retenido el papel, cierre lentamente el brazo del rodillo impresor del lado de registro diario, y empuje el brazo hacia abajo hasta oír un sonido seco de confirmación. Asegúrese que empuja con seguridad el centro de la parte del ala del brazo como se muestra en la ilustración. El papel avanzará automáticamente.




9. Inserte el extremo del papel en la ranura del carrete de toma. (Pulse la tecla  para hacer avanzar más el papel si es necesario.)

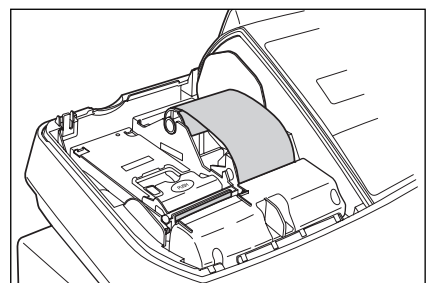
10. Bobine el papel dos o tres vueltas en torno al eje del carrete.



11. Coloque el carrete en el rodamiento, y pulse la tecla  para sacar la flojedad excesiva del papel.

12. Vuelva a colocar la cubierta de la impresora.

13. Pulse la tecla  para asegurarse que el papel sale por la cubierta de la impresora y que aparece papel limpio.



Antes de iniciar los registros de ventas, deberá programar primero los elementos necesarios de modo que la caja registradora se adapte a su forma de vender. En este manual, hay tres secciones, **PROGRAMACION DE LAS FUNCIONES BASICAS (páginas 12 a 27) donde se deben programar los artículos requeridos**, PROGRAMACION DE FUNCIONES AUXILIARES (páginas 52 a 66) donde puede programar el uso más conveniente de las teclas del teclado, y PROGRAMACION DE FUNCIONES AVANZADAS (páginas 67 a 82) donde se proporcionan varias características de programación opcional. Busque las características apropiadas para sus necesidades, y haga la programación necesaria.

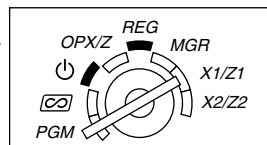
1 Abreviaturas y terminología

- Sección: Una categoría para clasificaciones de mercancías. Cada artículo de venta debe pertenecer a una sección.
- PLU: Codificación de precios; una categoría para clasificaciones de mercancías. Las PLU se emplean para llamar precios preajustados mediante un registro de código.
- IVA: Impuesto al valor añadido
- Informe X: Informe para leer los datos de ventas
- Informe Z: Informe para leer y reponer los datos de ventas

2 Antes de la programación

Procedimiento para la programación

1. Compruebe si los rollos de registro diario y de recibos están instalados en la caja registradora. Si no hay suficiente papel en un rollo, cámbielo por otro nuevo (consulte el apartado "Reemplazo del rollo de papel" de la página 95 para el cambio).
2. Ponga la llave del administrador en el selector de modo y gírelo a la posición PGM.
3. Programe lo que necesite en su caja registradora.
Cada vez que programe un elemento, la caja registradora imprimirá el ajuste.
Consulte las muestras de impresión en cada sección.
4. Si fuera necesario, emita informes de programación para su referencia.



- Nota**
- En el ejemplo de operación de teclas mostrado en los detalles de la programación, una visualización numérica como por ejemplo "22082007" indica el parámetro que debe introducirse empleando las teclas numéricas correspondientes.
 - Los asteriscos en las tablas mostradas en los detalles de programación indican los ajustes predeterminados.

Descripción de las teclas especiales

	Tecla numérica	Se usa para entradas numéricas.
	Tecla de doble cero	Se usa para la entrada de parámetro y la entrada de códigos de caracteres.
	Tecla de borrado	Se usa para la entrada de cancelación.
	Tecla del punto	Se usa para la entrada de punto decimal y la entrada de movimiento a la derecha (como la tecla del cursor a la derecha).
	Tecla de multiplicación	Se usa para la entrada de movimiento a la izquierda (como la tecla del cursor a la izquierda).
	Tecla de subtotal	Se usa para la entrada de decisión de datos.
	Tecla de finalización	Se usa para la entrada de terminación de programación.

■ Guía para la programación de texto

La caja registradora le permite programar textos para los nombres de artículos de sección (página 16), nombres de artículos de PLU/subsección (página 22), texto de función (página 65), nombres de dependiente (página 25), mensajes de membrete (página 25), símbolos de monedas extranjera y nacional (página 64), y texto del modo de instrucción (página 65).

Hay dos formas de programar el texto: empleando las teclas de caracteres del teclado o introduciendo los códigos de los caracteres con las teclas numéricas del teclado. Para la última manera, consulte el apartado “Introducción de códigos de caracteres con las teclas numéricas del teclado” de la página 50.

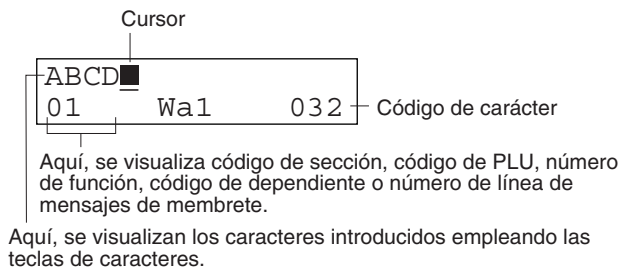
Empleo de las teclas de caracteres del teclado

Podrá introducir caracteres de acuerdo con los caracteres pequeños que hay en la esquina inferior derecha de las teclas. Para ver la disposición, consulte la sección “Teclado” de la página 6.

Las teclas siguientes se emplean como teclas de control para la entrada de caracteres:

- SHIFT** Cambia entre letras mayúsculas y minúsculas. El ajuste predeterminado es el de letras mayúsculas seleccionadas. Una vez se ha pulsado la tecla **SHIFT**, se fija la entrada para letras minúsculas. “a” se visualiza cuando se selecciona la entrada de letras minúsculas como se muestra en el ejemplo del visualizador para el operador de abajo.
- NUMBER** Pulse la tecla **NUMBER** para introducir caracteres numéricos. Por ejemplo para introducir “1”, pulse la tecla **NUMBER** y la tecla **1**. Si pulsa la tecla **1** sin pulsar la tecla **NUMBER**, la caja registradora se establece en el modo de entrada de códigos de caracteres. Una vez se ha pulsado la tecla **NUMBER**, se fija la entrada para caracteres numéricos. “1” se visualiza cuando se selecciona la entrada de caracteres numéricos.
- DC** Cambia entre caracteres de tamaño normal y de tamaño doble. En el ajuste predeterminado se han seleccionado los caracteres de tamaño normal. Una vez se pulsa la tecla **DC**, se fija la entrada para caracteres de tamaño doble. “W” se visualiza cuando se selecciona la entrada de caracteres de tamaño doble como se muestra en el ejemplo del visualizador para el operador de abajo.
- BS** Hace retroceder el cursor, borrando el carácter de la izquierda.

Visualizador para el operador (Ejemplo)

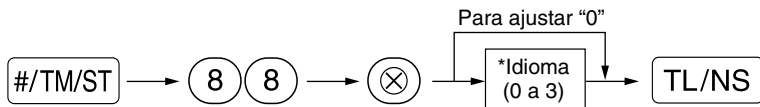


Ejemplo Para programar la palabra “Clerk01” con la letra “C” de tamaño doble.

Para que la letra “C” sea de tamaño doble	DC C	=C█ 01 W 032
Para que el tamaño de los caracteres vuelva al normal	DC	=C█ 01 032
Para cambiar a letras minúsculas	SHIFT	=C█ 01 a 032
	L E R K	=Clerk█ 01 a 032
Para introducir números	NUMBER 0 1	=Clerk01█ 01 a1 032

3 Selección del idioma

Procedimiento



*Idioma: 0: Inglés 1: Alemán 2: Francés 3: Español

Como ajuste predeterminado, está ajustado el inglés.

Ejemplo de operación de teclas

#/TM/ST 88 (X)

3 TL/NS

Visualizador para el operador

CAMBIO IDIOMA 88

MUCHAS GRACIAS 3

Impresión

PGM #88 3

Precaución

Cuando cambie el idioma, los textos como los de los nombres de dependiente (página 25), mensajes de membrete (página 25) y texto de función (página 65), que usted haya programado, se repondrán a los ajustes predeterminados. Por lo tanto, antes de programar nombres de dependiente, mensajes de membrete y textos de función, se debe hacer la selección del idioma.

4 Programación de la fecha y de la hora

Fecha

Para ajustar la fecha, introduzca la fecha con 8 dígitos empleando el formato de día-mes-año (DD/MM/AAAA), y pulse entonces la tecla #/TM/ST.

Procedimiento

Fecha (DD/MM/AAAA) → #/TM/ST

Ejemplo de operación de teclas

22082007
(22 de agosto, 2007)

#/TM/ST

Visualizador para el operador

PGM 22082007

PGM 0.00

Impresión

PGM 22/08/2007 Fecha

Hora

Para ajustar la hora, introduzca la hora con 4 dígitos empleando el formato de 24 horas. Por ejemplo, para ajustar la hora a las 2:30 AM, introduzca 230; y para ajustarla a las 2:30 PM, introduzca 1430.

Procedimiento

Hora (máx. cuatro dígitos en el formato de 24 horas) → #/TM/ST

Ejemplo de operación de teclas

1430

#/TM/ST

Visualizador para el operador

PGM 1430

PGM 0.00

Impresión

PGM 14:30 Hora

5 Programación de los impuestos

Si programa el IVA/impuestos, la caja registradora puede calcular el impuesto de ventas. En el sistema IVA, se incluye el impuesto en el precio que introduzca en la caja registradora, y se calcula el importe del impuesto cuando se entregue según la tasa del IVA programada. En el sistema de impuestos, se calcula el impuesto cuando se entregue según la tasa de impuestos programada, y se añade al precio. La caja registradora podrá proporcionar seis tipos de sistemas IVA/impuestos en total (sistemas IVA 1 - 4 automático, de impuestos 1 - 4 automático, IVA 1 - 4 manual, IVA 1 manual, de impuestos 1 - 4 manual, y de IVA 1 automático y de impuestos 2 - 4 automático) y cuatro tipos de tasas. Como ajuste predeterminado, la caja registradora ya está programada con el sistema IVA 1 - 4 automático.

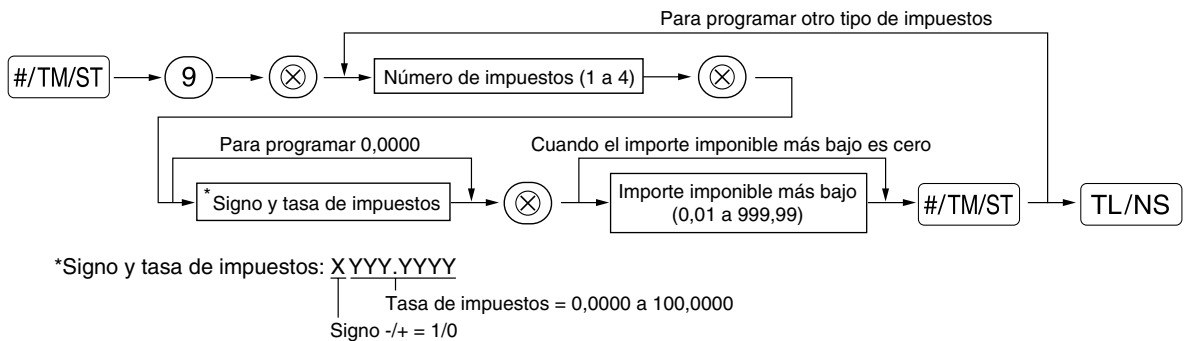
Cuando programe tasa(s) de impuestos y estado imponible para cada sección (como ajuste predeterminado, IVA1/impuesto 1 está ajustado a imponible.), el impuesto se añadirá automáticamente a ventas de artículos asignados a la sección según el estado de impuestos programado para la sección y la(s) tasa(s) de impuestos correspondientes.

Para los detalles de los sistemas de impuestos, consulte la sección “Cómputo del IVA (Impuesto del valor añadido)/impuestos” de la página 42. Para cambiar el sistema de impuestos, consulte el apartado “Otras programaciones” de la sección “Programación 1 de selección de diversas funciones” (Código de tarea 69) de la página 74.

■ Programación de la tasa de impuestos

La tasa porcentual aquí especificada se emplea para calcular los impuestos sobre subtotales imponibles.

Procedimiento



Para introducir un número de impuestos, un signo y una tasa de impuestos, y el importe imponible más bajo, la caja registradora visualiza respectivamente los mensajes de guía, “ENTRE NUM TASA”, “ENTRE VALOR TAX”, y “ENTR TASA MENOR”.

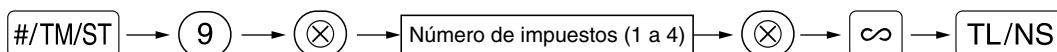
Ejemplo de operación de teclas	Visualizador para el operador	Impresión
#/TM/ST 9 ⊗	PROG TASAS 9	*PGM* T2 7.0000% 0.00
2 ⊗	ENTRE NUM TASA 0.00	
7 ⊗	ENTRE VALOR TAX 2 0.00	
#/TM/ST	ENTR TASA MENOR 2 0.00	
#/TM/ST	ENTRE NUM TASA 0.00	
TL/NS	PGM 0.00	

Nota

- La cantidad imponible más bajo es válida sólo cuando selecciona el sistema de impuesto adicional. Si selecciona el sistema IVA (impuesto al valor añadido), se ignorará.
- Si realiza un registro incorrecto antes de pulsar la tercera tecla (⊗) al programar la tasa de impuestos, cáncélelo con la tecla (CL).
- No será necesario introducir los ceros de detrás de la tasa de impuestos (después del punto decimal), pero deberá introducir la parte decimal de las fracciones.
- Si selecciona el sistema IVA, se ignora el signo programado.

Para borrar una tasa de impuestos, emplee la secuencia siguiente:

Procedimiento



6 Programación de secciones

La mercancía se puede clasificar en un máximo de 99 secciones. Los artículos vendidos usando las teclas de secciones se pueden imprimir posteriormente en un informe mostrados con las cantidades vendidas y los importes de las ventas clasificados por secciones. Estos datos son útiles para la reposición de artículos y otras tareas de administración.

Cada sección también debe pertenecer a uno de los grupos siguientes. El atributo positivo o negativo de una sección se determina por el grupo al que pertenece.

Número de grupo

- Grupos 1 a 9 : Sección normal positiva (+)
- Grupo 10 : Sección normal negativa (-)
- Grupo 11 : Sección de mezcla positiva (+)*
- Grupo 12 : Sección de mezcla negativa (-)*

*Sección de mezcla

Las secciones de mezcla le permiten separar ventas especiales de ventas de mercancías ordinarias. Las ventas de secciones de mezcla no afectan los totales de ventas.

A continuación se muestran los ajustes predeterminados para los estados de IVA/impuestos y los números de grupo.

Código de sección:	Estado de IVA/impuestos:	Número de grupo:
Secciones 1 a 10	IVA 1	1
Secciones 11 a 20	IVA 2	1
Sección 21	IVA 1	10
Secciones 22 a 99	IVA 1	1

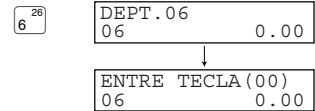
Procedimiento

Nota

- Para mantener el ajuste vigente en cada programación, pulse la tecla #/TM/ST cuando se visualice primero el mensaje de guía correspondiente.
- Cuando se pulse la tecla TL/NS a mitad del procedimiento, se terminará la programación y se memorizarán los datos que ha introducido hasta antes de la pulsación de TL/NS.
- Cuando se pulse la tecla CL dos veces a mitad del procedimiento, se terminará la programación y NO se memorizarán los datos que ha introducido antes de pulsar la tecla CL dos veces.
- Cuando se pulse la tecla de PLU, ⊖, %1, %2, EX, RA, RCPTPO, CH1, CH2, CR1 o CR2 a mitad de un procedimiento durante la entrada de textos o precios, la programación pasará a la programación de la tecla pulsada.

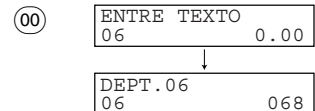
1. Especifique el código de sección.

- (1) Para las secciones 1 a 20, pulse la tecla de sección. Para las secciones 21 a 40, pulse la tecla **DEPTSHIFT**, y luego pulse la tecla de sección. O introduzca un código de sección empleando una tecla numérica, y luego pulse la tecla **DEPT#**. En la línea superior del visualizador, inmediatamente después de visualizar los datos del texto vigente, se visualizará el mensaje de guía para el paso siguiente. En la línea inferior del visualizador, se visualizará el código de la tecla de sección correspondiente que ha introducido.



2. Programación de texto (Pulse **#/TM/ST para saltar. / Pulse **TL/NS** para terminar.)**

- (1) Pulse la tecla **00** para entrar en la programación de texto. En la línea superior del visualizador, inmediatamente después de visualizar el mensaje de guía, se visualizarán los datos del texto vigente. En la línea inferior del visualizador, se visualizará el código de carácter correspondiente al primero carácter de los datos de texto.
- (2) Introduzca un nombre de artículo. Pueden introducirse un máximo de 16 caracteres. Consulte "Guía para la programación de texto" de la página 13 para introducir el nombre de artículo. Cuando empiece a registrar un carácter, los datos del texto vigente quedarán sobrescritos por datos nuevos. Emplee las teclas **SPACE** y **BS** para borrar los datos de texto innecesarios. Pulsando las teclas **◂** y **⊗**, el cursor se mueve a la derecha y a la izquierda respectivamente.



- (3) Pulse la tecla **#/TM/ST** para registrar el nombre de artículo. En la línea superior del visualizador, se visualizará el mensaje de guía para el paso siguiente. En la línea inferior del visualizador, se visualizará el ajuste vigente.



3. Programación del precio unitario (Pulse para saltar. / Pulse para terminar.)

- (1) Introduzca un precio unitario empleando las teclas numéricas.

300

PRECIO	
06	300

Se pueden ajustar un máximo de 6 dígitos.
El ajuste predeterminado es 0.

- (2) Pulse la tecla para registrar el precio unitario.

TIPO DE DEPTO.
ABIERTO&PROGRAM.

En la línea superior del visualizador, se visualizará el mensaje de guía para el paso siguiente.
En la línea inferior del visualizador, se visualizará el ajuste vigente.

4. Programación del tipo de entrada (Pulse para saltar. / Pulse para terminar.)

- (1) Pulse la tecla tres veces para visualizar "PROGRAMADO".

TIPO DE DEPTO.
06 PROGRAMADO

Cada vez que se pulse la tecla , el visualizador muestra "INHIBIDO", "ABIERTO", "PROGRAMADO" y "ABIERTO & PROGRAM." en este orden.

El ajuste predeterminado es "ABIERTO".

Cuando se cambia el precio unitario del ajuste predeterminado ("0") en el paso 3, primero se visualiza "ABIERTO & PROGRAMADO".

Sin embargo, cuando no se cambia el ajuste predeterminado, primero se visualiza "ABIERTO".

- (2) Pulse la tecla para registrar el tipo de entrada.

SELECCION TAXI
TAXI SI

En la línea superior del visualizador, se visualizará el mensaje de guía para el paso siguiente.

En la línea inferior del visualizador, se visualizará el ajuste vigente.

5. Programación del estado de IVA/impuestos 1 (Pulse para saltar. / Pulse para terminar.)

- (1) Vaya a (2) cuando el estado del IVA/impuestos 1 no necesite cambiarse de "TAX1 SI". De lo contrario, pulse la tecla para visualizar "TAX1 NO".

Cada vez que se pulse la tecla , el visualizador muestra alternativamente "TAX1 NO" y "TAX1 SI".

Escoja "SI" para imponible y "NO" para no imponible.

El ajuste predeterminado es "SI" para los códigos de sección 1 a 10 y los 21 a 99, y "NO" para los códigos de sección 11 a 20.

Cuando se efectúa un registro de una sección imponible en una transacción, los impuestos se calculan automáticamente de acuerdo con la tasa de impuestos asociada así que se complete la transacción.

- (2) Pulse la tecla **#/TM/ST** para registrar el ajuste.

En la línea superior del visualizador, se visualizará el mensaje de guía para el paso siguiente.

En la línea inferior del visualizador, se visualizará el ajuste vigente.

#/TM/ST

SELECCION TAX2
TAX2 NO

6. Programación del estado de IVA/impuestos 2 (Pulse **#/TM/ST** para saltar. / Pulse **TL/NS** para terminar.)

- (1) Vaya a (2) cuando el estado del IVA/impuestos 2 no necesite cambiarse de "TAX2 NO". De lo contrario, pulse la tecla **00** para visualizar "TAX2 SI".

Cada vez que se pulse la tecla **00**, el visualizador muestra alternativamente "TAX2 SI" y "TAX2 NO".

El ajuste predeterminado es "NO" para los códigos de sección 1 a 10 y los 21 a 99, y "SI" para los códigos de sección 11 a 20.

- (2) Pulse la tecla **#/TM/ST** para registrar el ajuste.

En la línea superior del visualizador, se visualizará el mensaje de guía para el paso siguiente.

En la línea inferior del visualizador, se visualizará el ajuste vigente.

#/TM/ST

SELECCION TAX3
TAX3 NO

7. Programación del estado de IVA/impuestos 3 (Pulse **#/TM/ST** para saltar. / Pulse **TL/NS** para terminar.)

- (1) Vaya a (2) cuando el estado del IVA/impuestos 3 no necesite cambiarse de "TAX3 NO". De lo contrario, pulse la tecla **00** para visualizar "TAX3 SI".

Cada vez que se pulse la tecla **00**, el visualizador muestra alternativamente "TAX3 SI" y "TAX3 NO".

El ajuste predeterminado es "NO".

- (2) Pulse la tecla **#/TM/ST** para registrar el ajuste.

En la línea superior del visualizador, se visualizará el mensaje de guía para el paso siguiente.

En la línea inferior del visualizador, se visualizará el ajuste vigente.

#/TM/ST

SELECCION TAX4
TAX4 NO

8. Programación del estado de IVA/impuestos 4 (Pulse **#/TM/ST** para saltar. / Pulse **TL/NS** para terminar.)

- (1) Vaya a (2) cuando el estado del IVA/impuestos 4 no necesite cambiarse de "TAX4 NO". De lo contrario, pulse la tecla **00** para visualizar "TAX4 SI".

Cada vez que se pulse la tecla **00**, el visualizador muestra alternativamente "TAX4 SI" y "TAX4 NO".

El ajuste predeterminado es "NO".

- (2) Pulse la tecla **#/TM/ST** para registrar el ajuste.

En la línea superior del visualizador, se visualizará el mensaje de guía para el paso siguiente.

En la línea inferior del visualizador, se visualizará el ajuste vigente.

#/TM/ST

TIPO REGISTRO
NORMAL

9. Programación del tipo de registros (Pulse para saltar. / Pulse para terminar.)

- (1) Vaya a (2) cuando el tipo de registros no necesite cambiarse de "NORMAL". De lo contrario, pulse la tecla para visualizar "SICS".
Cada vez que se pulse la tecla , el visualizador muestra alternativamente "SICS" y "NORMAL".
Esoja "SICS" para la venta en metálico de un solo artículo y "NORMAL" para la venta normal.
El ajuste predeterminado es "NORMAL".
Si se efectúa primero un registro de una sección programada para SICS, la venta se finalizará como venta de pago en metálico así que se pulse la tecla de la sección. Si realiza el registro después de introducir una sección no programada para SICS, no se finalizará la venta hasta que se pulse la tecla .

- (2) Pulse la tecla para registrar el ajuste.
En la línea superior del visualizador, se visualizará el mensaje de guía para el paso siguiente.
En la línea inferior del visualizador, se visualizará el ajuste vigente.

NUMERO DE GRUPO
06 01

10. Programación del número de grupo (Pulse para saltar. / Pulse para terminar.)

- (1) Introduzca un número de grupo para la sección empleando las teclas numéricas.
Esoja un grupo de los grupos 1 a 9 para sección positiva normal, el grupo 10 para sección negativa normal, el grupo 11 para sección de mezcla positiva, y el grupo 12 para sección de mezcla negativa.
El ajuste predeterminado es el grupo 1 para los códigos de sección 1 a 20 y 22 a 99, y el grupo 10 para el código de sección 21.

1

NUMERO DE GRUPO
06 1

- (2) Pulse la tecla para registrar el ajuste.
En la línea superior del visualizador, se visualizará el mensaje de guía para el paso siguiente.
En la línea inferior del visualizador, se visualizará el ajuste vigente.

LIMITE DIGITOS
06 8

11. Programación del límite de dígitos de entrada (Pulse para saltar. / Pulse para terminar.)

- (1) Introduzca un límite de dígitos de entrada empleando una tecla numérica.
Se puede ajustar el límite de dígitos de entrada hasta 8.
El ajuste predeterminado es 8.

7

LIMITE DIGITOS
06 7

- (2) Pulse la tecla **#/TM/ST** para registrar el ajuste.
 En la línea superior del visualizador, inmediatamente después de visualizar los datos del texto vigente para la sección siguiente, se visualizará el mensaje de guía.
 En la línea inferior del visualizador, se visualizará el código de la sección correspondiente.
 El código de sección se incrementa automáticamente para una nueva programación de las teclas de sección, y se prepara la programación del texto para el código de sección incrementado.

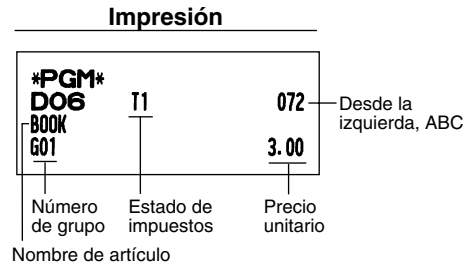
#/TM/ST	DEPT. 07 07	0.00
	↓	
	ENTRE TECLA (00) 07	0.00

Para programar el código de sección incrementado, retorne al paso 2.
Cuando desee programar uno que no sea el código de sección incrementado, retorne al paso 1.

12. Terminación de la programación

- (1) Pulse la tecla **TL/NS** para terminar la programación de códigos de sección.

TL/NS	PGM 0.00
-------	-------------



Elemento:	Selección:	Registro:
A SICS / Normal	Normal*	0
	SICS	1
B Límite de dígitos de entrada		0 a 8 (ajuste predeterminado: 8)
C Tipo de registros de precio unitario	Abertura y preajuste	3
	Sólo preajuste	2
	Sólo apertura*	1
	Tecla de sección invalidada	0

7 Programación de PLU (codificación de precios) y subsección

La función de PLU permite realizar registros rápidos con las teclas en los que el precio se busca automáticamente al introducir un código. La subsección es un tipo de "PLU abierta", que requiere que usted introduzca un precio detrás del código de PLU. Pueden realizarse un máximo de 1.800 ajustes de PLU/subsección. Cada una pertenece a una sección y adquiere los parámetros de la sección (estado de impuestos, SICS y límite de dígitos de entrada).

La caja registradora ya está programada de modo que los 1.800 códigos están asignados a las PLU positivas asociadas con la sección 1 y precio unitario preajustado "0".

Procedimiento

Nota

- Para mantener el ajuste vigente en cada programación, pulse la tecla **[#/TM/ST]** cuando se visualice primero el mensaje de guía correspondiente.
- Cuando se pulse la tecla **[TL/NS]** a mitad del procedimiento, se terminará la programación y se memorizarán los datos que ha introducido hasta antes de la pulsación de **[TL/NS]**.
- Cuando se pulse la tecla **[CL]** dos veces a mitad del procedimiento, se terminará la programación y NO se memorizarán los datos que ha introducido antes de pulsar la tecla **[CL]** dos veces.
- Cuando se pulse la tecla de sección, **[C]**, **[%1]**, **[%2]**, **[EX]**, **[RA]**, **[RCPTIPO]**, **[CH1]**, **[CH2]**, **[CR1]** o **[CR2]** a mitad de un procedimiento durante la entrada de textos o precios, la programación pasará a la programación de la tecla pulsada.

Operación de teclas

Visualizador para el operador

1. Especifique el código de PLU.

- (1) Introduzca un código de PLU empleando una tecla numérica, y luego pulse la tecla **[PLU/SUB]**.
En la línea superior del visualizador, inmediatamente después de visualizar los datos del texto vigente, se visualizará el mensaje de guía para el paso siguiente.
En la línea inferior del visualizador, se visualizará el código de PLU correspondiente que ha introducido.

71 **[PLU/SUB]**

```
PLU.0071
0071      0.00
↓
ENTRE TECLA(00)
0071      0.00
```

2. Programación de texto (Pulse **[#/TM/ST]** para saltar. / Pulse **[TL/NS]** para terminar.)

- (1) Pulse la tecla **[00]** para entrar en la programación de texto.
En la línea superior del visualizador, inmediatamente después de visualizar el mensaje de guía, se visualizarán los datos del texto vigente.
En la línea inferior del visualizador, se visualizará el código de carácter correspondiente al primero carácter de los datos de texto.

[00]

```
ENTRE TEXTO
0071      0.00
↓
PLU.0071
0071      080
```

- (2) Introduzca un nombre de artículo.
Pueden introducirse un máximo de 16 caracteres. Consulte "Guía para la programación de texto" de la página 13 para introducir el nombre de artículo. Cuando empiece a registrar un carácter, los datos del texto vigente quedarán sobrescritos por datos nuevos.
Emplee las teclas **[SPACE]** y **[BS]** para borrar los datos de texto innecesarios.
Pulsando las teclas **[◂]** y **[◃]**, el cursor se mueve a la derecha y a la izquierda respectivamente.

MELON **[SPACE]** **[SPACE]** **[SPACE]**

```
MELON
0071      -      032
```

- (3) Pulse la tecla **#/TM/ST** para registrar el nombre de artículo.
 En la línea superior del visualizador, se visualizará el mensaje de guía para el paso siguiente.
 En la línea inferior del visualizador, se visualizará el ajuste vigente.

#/TM/ST

PRECIO	0.00
0071	

3. Programación del precio unitario (Pulse **#/TM/ST** para saltar. / Pulse **TL/NS** para terminar.)

- (1) Introduzca un precio unitario empleando las teclas numéricas.
 Se pueden ajustar un máximo de 6 dígitos.
 Para una subsección, ajuste el importe límite de registro de precio unitario.
 El ajuste predeterminado es 0.

500

PRECIO	500
0071	

- (2) Pulse la tecla **#/TM/ST** para registrar el precio unitario.
 En la línea superior del visualizador, se visualizará el mensaje de guía para el paso siguiente.
 En la línea inferior del visualizador, se visualizará el ajuste vigente.

#/TM/ST

ENTRE#DEPT	01
0071	

4. Programación de secciones asociadas (Pulse **#/TM/ST** para saltar. / Pulse **TL/NS** para terminar.)

- (1) Introduzca un código de sección asociada empleando la tecla numérica.
 El ajuste predeterminado es la sección 1.
 Para borrar una PLU, introduzca "0" en lugar de un código de sección asociada.

1

ENTRE#DEPT	1
0071	

- (2) Pulse la tecla **#/TM/ST** para registrar el código de sección asociada.
 En la línea superior del visualizador, se visualizará el mensaje de guía para el paso siguiente.
 En la línea inferior del visualizador, se visualizará el ajuste vigente.

#/TM/ST

SIGNO	SIGNO (+)
0071	

5. Programación de signos (Pulse **#/TM/ST** para saltar. / Pulse **TL/NS** para terminar.)

- (1) Vaya a (2) cuando el signo no necesite cambiarse de "SIGNO (+)". De lo contrario, pulse la tecla **00** para visualizar "SIGNO (-)".
 Cada vez que se pulse la tecla **00**, el visualizador muestra alternativamente "SIGNO (-)" y "SIGNO (+)".
 Escoja "SIGNO (+)" para el registro positivo y "SIGNO (-)" para el registro negativo.
 El ajuste predeterminado es "SIGNO (+)" para todos los 1.800 códigos de PLU.

- (2) Pulse la tecla **#/TM/ST** para registrar el ajuste.
 En la línea superior del visualizador, se visualizará el mensaje de guía para el paso siguiente.
 En la línea inferior del visualizador, se visualizará el ajuste vigente.

#/TM/ST

ENTRAR TIPO PLU	PLU
0071	

6. Programación de funciones (Pulse #/TM/ST para saltar. / Pulse TL/NS para terminar.)

(1) Vaya a (2) cuando la función no necesite cambiarse de "PLU". De lo contrario, pulse la tecla 00 para visualizar "SUBDEPARTAMENTOS".

Cada vez que se pulse la tecla 00, el visualizador muestra alternativamente "SUBDEPARTAMENTOS" y "PLU".

Escoja "PLU" para emplear el código de PLU como PLU y "SUBDEPARTAMENTOS" para emplear el código de PLU como subsección.

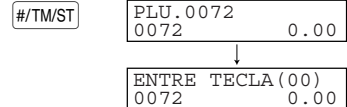
El ajuste predeterminado es "PLU".

(2) Pulse la tecla #/TM/ST para registrar el ajuste.

En la línea superior del visualizador, inmediatamente después de visualizar los datos del texto vigente para la PLU siguiente, se visualizará el mensaje de guía.

En la línea inferior del visualizador, se visualizará el código de PLU correspondiente.

El código de PLU se incrementa automáticamente para una nueva programación de PLU, y se prepara la programación del texto para el código de PLU incrementado.

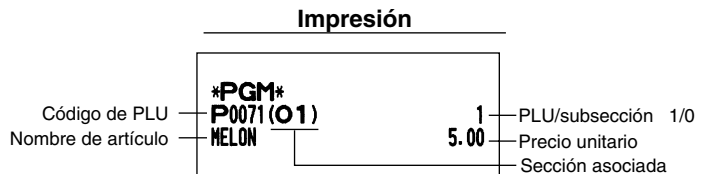
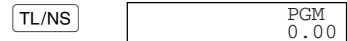


Para programar el código de PLU incrementado, retorne al paso 2.

Cuando desee programar uno que no sea el código de PLU incrementado, retorne al paso 1.

7. Terminación de la programación

(1) Pulse la tecla TL/NS para terminar la programación de PLU.



Signo

- En caso de que se programe negativo para una PLU/subsección cuya sección asociada es positiva, la PLU/subsección sirve como una PLU/subsección de cupón, y se inhabilita un registro de precios divididos para la PLU/subsección. Es inválido programar positivo para una PLU/subsección cuya sección asociada es negativa.

8 Programación de texto

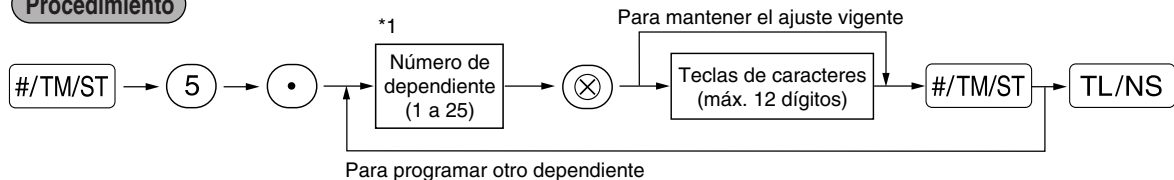
Consulte el apartado “Guía para la programación de texto” de la página 13 para la forma de introducir caracteres.

Cuando pulsa una tecla del número apropiado (número del código de tarea) y pulsa la tecla \odot para una entrada de texto justo después de haber comenzado la programación con la tecla $\#/\text{TM}/\text{ST}$, la caja registradora quedará automáticamente preparada para la entrada de texto.

Entonces, poco tiempo después de haber visualizado el mensaje de guía que indica la programación en la que ahora se encuentra, es posible que la caja registradora le pida que introduzca el primer parámetro. Consultando el “Procedimiento” correspondiente, introduzca un parámetro y empiece las entradas de caracteres.

■ Nombres de dependiente (12 dígitos)

Procedimiento



Ejemplo de operación de teclas

$\#/\text{TM}/\text{ST}$ 5 \odot

1 \otimes

DAVID SPACE SPACE SPACE SPACE $\ast 2$

$\#/\text{TM}/\text{ST}$

TL/NS

Visualizador para el operador

PRG NOMB CAJERO	5
ENTRE NUM CAJER	0.00
CAJERO 01	01 067
DAVID	01 - 032
PRG NOMB CAJERO	0.00
ENTRE NUM CAJER	0.00
PGM	0.00

Impresión

PGM	01
C#01 DAVID	

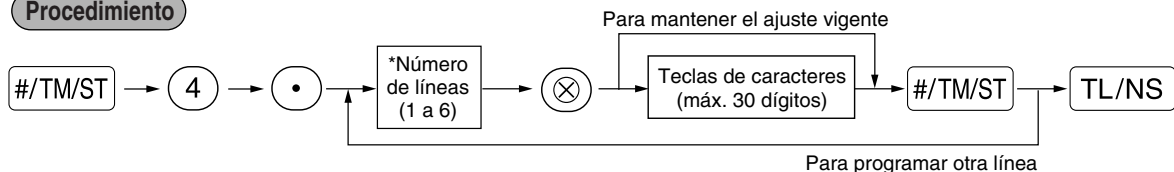
*1 Para los números de dependiente 1 a 4, se asignan automática y respectivamente los nombres “CAJERO 01” a “CAJERO 04” mediante el ajuste predeterminado. También deberá asignar códigos de dependiente para cada dependiente. Con el ajuste predeterminado, los códigos de dependiente 1 a 4 se programan para los números de dependiente 1 a 4. Para los números de dependiente 5 a 25, consulte el apartado “Asignación de códigos de dependiente” de la página 76.

*2 Emplee las teclas SPACE y BS para borrar los datos de texto innecesarios como sea necesario.

■ Mensajes de membrete (6 líneas y 30 dígitos para cada línea)

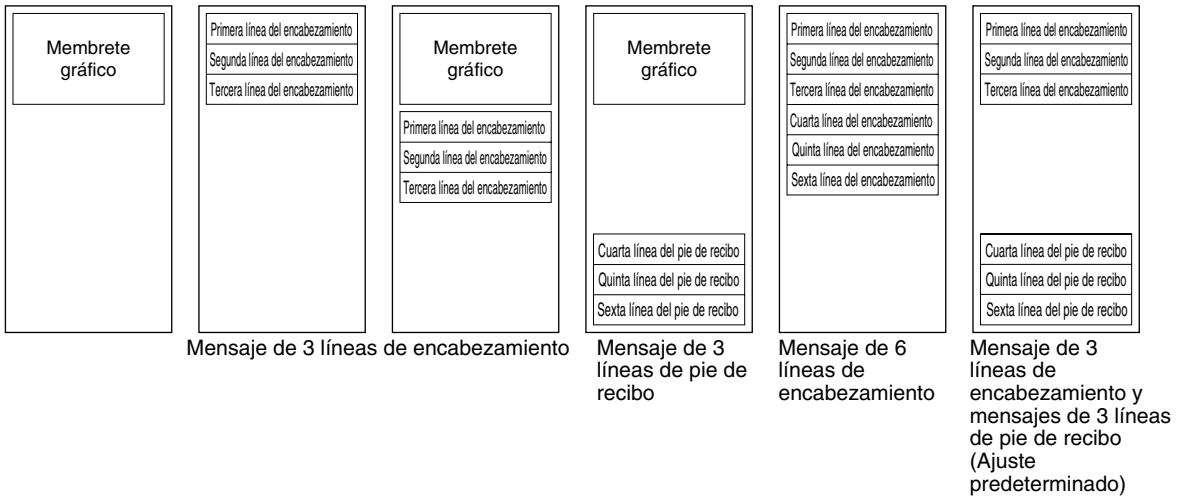
La caja registradora puede imprimir mensajes programados en cada recibo. En el modelo estándar, se imprime un mensaje de membrete de 6 líneas. Si desea imprimir en otro formato de mensaje de membrete, cambie el formato. Para los detalles de la programación, consulte la página 76. A continuación se enumeran las opciones:

Procedimiento



- * Tipo de “Mensaje de 3 líneas de encabezamiento”: 1 a 3
- * Tipo de “Mensaje de 3 líneas de pie de recibo”: 4 a 6
- * Tipo de “Mensaje de 6 líneas de encabezamiento”: 1 a 6
- * Tipo de “Mensaje de 3 líneas de encabezamiento y 3 líneas de pie de recibo”: 1 a 6 (1 a 3 como encabezamiento, 4 a 6 como pie de recibo)

Formato de impresión de mensaje del membrete (6 tipos)



Para imprimir el mensaje de membrete “THANK YOU” empleando caracteres de tamaño doble y centrando en la tercera línea.

Ejemplo de operación de teclas

#/TM/ST 4 ●

3 ⊗

SPACE SPACE SPACE SPACE SPACE SPACE

DC

THANK SPACE YOU

DC

SPACE SPACE SPACE SPACE SPACE SPACE

#/TM/ST

TL/NS

Visualizador para el operador

```

PROG TEXTO LOGO
                                4
ENTRE NUM LINEA
                                0.00
VERLE DE
3                               032
- VERLE DE
3                               032
W VERLE DE
3                               032
H=A=N=K= =Y=O=U
3 W                               032
H=A=N=K= =Y=O=U
3                               032
K= =Y=O=U
3                               -
PROG TEXTO LOGO
                                0.00
ENTRE NUM LINEA
                                0.00
PGM
0.00
    
```

Impresión

```

*PGM*
  THANK YOU
    
```

Nota

- Al salir de fábrica, se ha programado un mensaje de membrete de 6 líneas. Empiece la introducción desde la primera línea cuando programe el primer mensaje de membrete.
- Los mensajes preprogramados se visualizan para cada línea en la programación de mensajes de membrete. En el ejemplo de arriba, se visualiza “VERLE DE NUEVO”. Sobrescriba el mensaje preprogramado introduciendo el que desee cuando programe.

9 Programación de otros elementos necesarios

Ajuste de la posición (tabulación) del punto decimal para moneda nacional

Como ajuste predeterminado, se selecciona "2". Cuando su país tenga un ajuste de tabulación distinto, deberá cambiar el ajuste. Consulte el apartado de "Otras programaciones" de la sección de "Programación 1 de selección de diversas funciones" (Código de tarea 61) de la página 70.

Sistema de redondeo

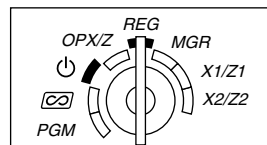
Cuando su país tenga un sistema de redondeo especial, como por ejemplo Australia, Suiza, Noruega, Suecia, Dinamarca y República Sudafricana, deberá cambiar el ajuste para ajustarse a su país. Para el ajuste para Australia, Suiza, Noruega y República Sudafricana, consulte el apartado de "Otras programaciones" de la sección de "Programación 1 de selección de diversas funciones" (Código de tarea 67) de la página 72. Para el ajuste para Suecia y Dinamarca, consulte el apartado de "Otras programaciones" de la sección de "Programación 1 de selección de diversas funciones" (Código de tarea 69) de la página 74.

1 Ejemplo de registro básico de ventas

A continuación se muestra un ejemplo de registro básico de ventas en metálico de artículos. Para los detalles de la operación, consulte el apartado "Informe adicional para REGISTRO BASICO DE VENTAS" de la página 36.

Ajuste del selector de modo

1. Gire el selector de modo a la posición REG.



Asignación de dependientes

2. Introduzca su código de dependiente. (Por ejemplo, el código de dependiente es el 1. Pulse las teclas **1** y **CLK#** en este mismo orden.) Los códigos de dependiente 1 a 4 se pueden asignar mediante el ajuste predeterminado.

Registros de artículos

3. Introduzca el precio para el primer artículo de sección. (Por ejemplo, para 15,00, introduzca **1** **5** **00**), y pulse la tecla de la sección correspondiente.)

Para las secciones 21 a la 40, pulse primero la tecla **DEPTSHIFT** antes de pulsar la tecla de la sección.

Para la sección 41 y posteriores, introduzca el código de sección empleando las teclas numéricas y pulse la tecla **DEPT#**, y luego introduzca el precio y pulse de nuevo la tecla **DEPT#**.

4. Repita el paso 3 para todos los artículos de sección.

Visualización de subtotales

5. Pulse la tecla **#/TM/ST** para visualizar el importe a cobrar.

Finalización de la transacción

6. Introduzca el importe recibido del cliente. (Podrá omitir este paso si el importe recibido es el mismo que el subtotal.)
7. Pulse la tecla **TL/NS**, y se visualizará la vuelta correspondiente y se abrirá el cajón.
8. Corte el recibo y déselo al cliente con su vuelta.
9. Cierre el cajón.

Ejemplo de operación de teclas

Visualizador para el operador

Asignación de dependiente → 1 CLK#	DAVID *01* -01-	
Registros de artículos {	1500 1 ²¹	DEPT.01 *01* 15.00
	2300 2 ²²	DEPT.02 *01* 23.00
Visualización del subtotal → #/TM/ST	SUBTOTAL *01* 38.00	
Importe recibido → 4000	*01* 4000	
Finalización de la transacción → TL/NS	CAMBIO *01* 2.00	

(En este ejemplo, el sistema de impuestos está ajustado al IVA 1 automático y la tasa de impuestos está ajustada a 16,00%.)

Impresión en el recibo

AGRADECEMOS SU VISITA ESPERAMOS VERLE DE NUEVO		
22/08/2007 14:32	01	Fecha/hora/código de dependiente
00000#000012	DAVID	Número de caja registradora/ número consecutivo/nombre de dependiente
DEPT.01 *15.00		Artículos
DEPT.02 *23.00		Precio
SUBTOTAL *38.00		
ST TASABLE1 *38.00		No se imprime cuando sólo se venden artículos no imponibles.
IVA 1 *5.24		
NET01 *32.76		
ARTICULOS 20		Cantidad total
***TOTAL *38.00		Importe total
CAJA *40.00		Pago en metálico/importe recibido
CAMBIO *2.00		Vuelta
MUCHAS GRACIAS GRACIES ESKERRIK ASKO THANKS MERCI VIELEN DANK		Mensaje de membrete (Pie de recibo)

2 Registro de PLU

Introduzca un código de PLU empleando las teclas numéricas y pulse la tecla PLU/SUB.

Ejemplo de operación de teclas

Visualizador para el operador

Impresión en el recibo

Registros de artículos

{	1	PLU/SUB
{	71	PLU/SUB
{	141	PLU/SUB
		TL/NS

PLU.0001	*01*
	1.50
PLU.0071	*01*
	15.00
PLU.0141	*01*
	36.20
CAJA	*01*
	52.70

PLU.0001	*1.50
PLU.0071	*15.00
PLU.0141	*36.20
ARTICULOS	30
CAJA	*52.70

PASO 5

CORRECCION

Podría corregir los registros que ha hecho equivocadamente de varias maneras, tales como empleando la tecla de cancelación ∞ o haciendo registros en el modo de cancelación. Esta sección explica cómo hacer estos registros.

Nota

La luz posterior del visualizador para el operador se vuelve roja cuando hace los registros siguientes:

- Registros de cancelación
- Registros de cancelación del subtotal
- Registros de devolución
- Registros en el modo de cancelación
- La segunda pulsación de la tecla ESC para el escape de error

1 Cancelación del registro numérico

Si hace un registro numérico incorrecto, podrá cancelar el registro pulsando sólo la tecla CL antes de pulsar una tecla de sección, una tecla de PLU/subsección, la tecla DEPT\# , la tecla $\%1$, la tecla $\%2$, la tecla \ominus o la tecla RF .

En esta operación, la luz posterior del visualizador para el operador no se vuelve roja.

2 Corrección del último registro (cancelación directa)

Si hace un registro incorrecto relativo a una sección, PLU/subsección, porcentaje ($\%1$ y $\%2$), descuento (\ominus) o devolución, puede cancelar este registro pulsando la tecla ∞ inmediatamente después del registro incorrecto.

Ejemplo de operación de teclas

Visualizador para el operador

Impresión en el recibo

1250 6^{28}	DEPT. 06 *01* 12.50	DEPT. 06 *12.50
∞	DEPT. 06 *01* -12.50	DEPT. 06 \ominus 12.50
2 PLU/SUB	PLU. 0002 *01* 1.50	PLU. 0002 *1.50
∞	PLU. 0002 *01* -1.50	PLU. 0002 \ominus 1.50
600 8^{28}	DEPT. 08 *01* 6.00	DEPT. 08 *6.00
$\%1$	$\%1$ *01* -0.90	DEPT. 08 \ominus 15.00%
∞	$\%1$ *01* 0.90	$\%1$ -0.90
1 PLU/SUB	PLU. 0001 *01* 3.28	$\%1$ \ominus 0.90
28 \ominus	(-) *01* -0.28	PLU. 0001 *3.28
∞	(-) *01* 0.28	(-) -0.28
250 $\text{RF} \text{6}^{28}$	DEPT. 06 *01* -2.50	(-) \ominus 0.28
∞	DEPT. 06 *01* 2.50	DEPT. 06 R-2.50
TL/NS	CAJA *01* 9.28	DEPT. 06 R \ominus 2.50
		ARTICULOS 20
		CAJA *9.28

3 Corrección del registro siguiente al último o anterior (cancelación indirecta)

Podrá cancelar cualquier registro de sección incorrecto, registro de PLU/subsección o registro de devolución de artículo hechos durante una transacción, si lo encuentra antes de finalizar la transacción (por ejemplo, pulsando la tecla **TL/NS**). Esta función es aplicable sólo a los registros de sección, PLU/subsección y de devolución. Pulse la tecla **∞** justo antes de pulsar una tecla de sección, la tecla **DEPT#** o la tecla **PLU/SUB**. Para la cancelación indirecta de devolución, pulse la tecla **∞** después de haber pulsado la tecla **RF**.

Ejemplo de operación de teclas

Visualizador para el operador

Impresión en el recibo

	1310 6 ²⁶	DEPT.06 *01* 13.10	DEPT.06 *13.10 DEPT.07 *17.55 PLU.0010 *7.15 PLU.0012 *3.60 DEPT.06 R-2.50 DEPT.07 *8.25 DEPT.06 13.10 PLU.0012 3.60 DEPT.06 R**2.50 ARTICULOS 30 CAJA *32.95
	1755 7 ²⁷	DEPT.07 *01* 17.55	
	10 PLU/SUB	PLU.0010 *01* 7.15	
	12 PLU/SUB	PLU.0012 *01* 3.60	
	250 RF 6 ²⁶	DEPT.06 *01* -2.50	
Corrección de un registro de sección	825 7 ²⁷	DEPT.07 *01* 8.25	
	1310 ∞ 6 ²⁶	DEPT.06 *01* -13.10	
Corrección de un registro de PLU	12 ∞ PLU/SUB	PLU.0012 *01* -3.60	
Corrección de un registro de devolución	250 RF ∞ 6 ²⁶	DEPT.06 *01* 2.50	
	TL/NS	CAJA *01* 32.95	

4 Cancelación del subtotal

Puede cancelar una transacción completa. Una vez ejecutada la cancelación del subtotal, la transacción se detiene y la caja registradora emite un recibo. Esta función no funciona cuando se han introducido más de 30 artículos.

Ejemplo de operación de teclas	Visualizador para el operador	Impresión en el recibo																
1310 <input type="button" value="2"/> ²²	DEPT.02 *01* 13.10	<table border="1"> <tr><td>DEPT.02</td><td>*13.10</td></tr> <tr><td>DEPT.02</td><td>*13.10</td></tr> <tr><td>DEPT.06</td><td>*17.55</td></tr> <tr><td>PLU.0010</td><td>*7.15</td></tr> <tr><td>PLU.0035</td><td>*10.00</td></tr> <tr><td>SUBTOTAL</td><td>*60.90</td></tr> <tr><td>ANULA ST</td><td>-60.90</td></tr> <tr><td>***TOTAL</td><td>*0.00</td></tr> </table>	DEPT.02	*13.10	DEPT.02	*13.10	DEPT.06	*17.55	PLU.0010	*7.15	PLU.0035	*10.00	SUBTOTAL	*60.90	ANULA ST	-60.90	***TOTAL	*0.00
DEPT.02	*13.10																	
DEPT.02	*13.10																	
DEPT.06	*17.55																	
PLU.0010	*7.15																	
PLU.0035	*10.00																	
SUBTOTAL	*60.90																	
ANULA ST	-60.90																	
***TOTAL	*0.00																	
<input type="button" value="2"/> ²²	DEPT.02 *01* 2 13.10																	
1755 <input type="button" value="6"/> ²⁶	DEPT.06 *01* 17.55																	
10 <input type="button" value="PLU/SUB"/>	PLU.0010 *01* 7.15																	
35 <input type="button" value="PLU/SUB"/>	PLU.0035 *01* 10.00																	
Cancelación del subtotal {	<input type="button" value="#/TM/ST"/>	SUBTOTAL *01* 60.90																
	<input type="button" value="∞"/>	*01* 0.00																
	<input type="button" value="#/TM/ST"/>	***TOTAL *01* 0.00																

5 Corrección de registros incorrectos no hechos con la función de cancelación directa o indirecta

Cualquier error que encuentre después de haber terminado el registro de una transacción o durante el registro del importe recibido no podrá cancelarlo. Estos errores deben ser corregidos por el administrador.

Deben tomarse los pasos siguientes:

1. Si está haciendo usted el registro de importe recibido, finalice la transacción.
2. Haga los registros correctos desde el principio.
3. Entregue el recibo incorrecto al administrador para que lo cancele.

PASO 6

INFORME DE VENTAS COMPLETO (INFORME Z)

Para leer y reponer los datos de ventas, emplee la función de reposición (Z). La reposición imprime toda la información de ventas y borra toda la memoria excepto para GT1 a GT3, GT de instrucción, cuenta de reposición y número consecutivo.

Para más información sobre la reposición (Z) de totales de ventas, consulte el apartado "LECTURA (X) Y REPOSICION (Z) DE LOS TOTALES DE VENTAS de la página 84.

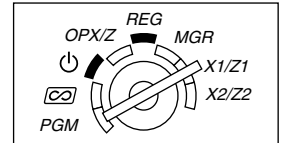
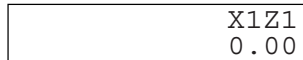
Informe de ventas completo

Ponga la llave del administrador en el selector de modo y gírelo a la posición X1/Z1.

Operación de teclas



Visualizador para el operador



Informe de muestra

Z1	Z1 0001	Título del modo *1
GT1	*00000001384.77	Contador de reposición
GT2	*00000001544.10	Total neto (GT2 - GT3)
GT3	-00000000159.33	Total de registros positivos
TR	*00000000000.00	Total de registros negativos

* DEPT *		Total de registro de modo de instrucción
D01	42 Q	
DEPT. 01	*381.45	Código de sección
	27.30%	Cantidad de venta
D02	29 Q	Importe de venta
DEPT. 02	*221.01	Porcentaje del importe de venta del total de grupo
	15.82%	

D50	15 Q	
DEPT. 50	*55.30	
	3.96%	
GRUPO 01	123 Q	Total del grupo 1
	*1397.32	
	96.88%	

GRUPO 09	10 Q	
	*45.00	
	3.12%	

*DEPT TL	133 Q	Contador y total de sección "+"
	*1442.32	
	100.00%	

D96	4 Q	
DEPT. 96	-40.00	
D97	3 Q	
DEPT. 97	-15.00	
DEPT (-)	7 Q	Contador y total de sección "-"
	-55.00	

D98	4 Q	
DEPT. 98	*21.60	
TL HASH (+)	4 Q	Contador y total de sección de mezcla "+"
	*21.60	

D99	1 Q	
DEPT. 99	-11.00	
TL HASH (-)	1 Q	Contador y total de sección de mezcla "-"
	-11.00	

* TRANS *		
(-)	1 Q	Contador y total de subtotal ⊖
	-1.00	
%1	1 Q	
	-0.75	Contador y total de porcentaje de subtotal
%2	1 Q	
	-0.80	
NETO 1	*1384.77	Total neto de venta

ST TASABLE1	*1248.07	Total imponible 1
IVA 1	*172.15	Total de IVA 1
ST TASABLE2	*721.30	
IVA 2	*34.35	
ST TASABLE3	*574.00	
IVA 3	*37.55	
ST TASABLE4	*574.00	
IVA 4	*22.08	
TTL TAX	*266.13	Total de impuestos
NETO	*1118.64	Total neto sin impuestos *4

(-)	2 Q	Contador y total de artículos ⊖
	-1.20	
%1	1 Q	
	-4.80	Contador y total de artículos %
%2	2 Q	
	-1.90	
CUPON PLU	1 Q	Contador y total de PLU de cupón
	-1.00	
DEVOLUCION	3 Q	Contador y total de devolución
	*3.50	
ANULA ARTIC	10 Q	Contador y total de cancelación del modo REG
	*59.38	
ANUL XLLAVE	1 Q	Contador y total de transacciones del modo de cancelación
	*30.00	
ANULA MGR	1 Q	Contador y total de cancelación de artículos del administrador
	*30.00	
ANULA ST	2 Q	Contador y total de cancelación de subtotal
	*71.90	
ANULA HASH	1 Q	Contador y total de cancelación de mezcla
	*5.40	
DEVOLUC HASH	1 Q	Contador y total de devolución de mezcla
	*5.40	

(Continúa en la página siguiente.)

APERT. CAJON	2 Q	Contador de no ventas
RECIBIDO CTA	1 Q	} Contador y total de recibido a cuenta
	*48.00	
PAGOS	1 Q	} Contador y total de pagos
	*23.00	
CA/CHK	2 Q	} Contador y total de cambio de cheques a metálico
	*55.00	

CLIENTE	65 Q	Contador de clientes
TOTAL PAGOS	*1397.82	Total pagado
MEDIA	*21.50	Promedio de total pagado por cliente

CAJA	54 Q	} Contador y total de ventas en metálico
	*930.42	
CHEQUE	3 Q	} Contador y total de ventas de cheque 1
	*140.00	
CHEQUE2	1 Q	
	*30.00	
CREDITO1	1 Q	} Contador y total de importe recibido y ventas de crédito 1
	*15.00	
CREDITO2	1 Q	
	*45.00	
EXCH1	1 Q	} Contador y total de cambio de divisas (en entrada de tasa preajustada)
	US \$30.08	
MON LOCAL1	*32.00	Moneda nacional
EXCH2	1 Q	} Contador y total de entrada de tasa manual de cambio de divisas
	100.00	
MON LOCAL2	*78.42	
EX1 CHEQ	2 Q	} Cheque en divisas (en entrada de tasa preajustada)
	US \$51.80	
MON LOCAL1	*55.10	
EX1 CR	2 Q	} Crédito en divisas (en entrada de tasa preajustada)
	US \$80.65	
MON LOCAL1	*85.80	

METALICO CAJ	*886.50	Metálico en el cajón
CHEQ CAJON	*225.00	Cheques en el cajón
CA/CH CAJON	*1111.50	Metálico + cheques en el cajón
CAMBIO CHEQ	*5.00	Total de vuelta para importe recibido en cheque

*1: Cuando saca el informe X1, se imprime "X1".

*2: Se imprime sólo en el informe Z1.

*3: Cuando se ajusta "Memoria de diferencia debido al redondeo" a "sí", aquí se visualiza lo siguiente. Para cambiar el ajuste, consulte el apartado "Otras programaciones" (código de tarea 67).

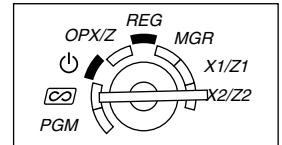
DIF TOTAL	-0.03
-----------	-------

*4: Cuando se selecciona el sistema de impuestos 1 - 4 manual o el sistema de impuestos 1 - 4 automático, aquí se visualiza lo siguiente. Para cambiar el ajuste, consulte el apartado "Otras programaciones" (código de tarea 69).

NETO 2	*1387.25	Total de ventas incluyendo los impuestos
--------	----------	--

■ Consolidación periódica

Ponga la llave del administrador en el selector de modo y gírelo a la posición X2/Z2.



• Informe de ventas completo

Operación de teclas

• TL/NS

Visualizador para el operador

X2 Z2
0.00

Informe de muestra

Z2		Título del modo*1	
	Z1 0001	Contador de reposición de total diario	*2
	Z2 0001	Contador de reposición de consolidación periódica	
GT1	*0000001384.77	Totales	
GT2	*0000001544.10		
GT3	-0000000159.33		
TR	*0000000000.00		

↓

Las impresiones subsiguientes tienen el mismo formato que las del informe de ventas completo X1/Z1.

*1: Cuando saca el informe X2, se imprime "X2".

*2: Se imprime sólo en el informe Z2.

• Informe de ventas del neto diario

Operación de teclas

• #/TM/ST

Visualizador para el operador

X2 Z2
0.00

Informe de muestra

Z2		Título del modo*
*DIARIO	*	Fecha
01/01	18 Q	Contador de clientes
	*75.50	Total de ventas
02/01	25 Q	
	*99.12	
03/01	22 Q	
	*253.53	

29/01	18 Q	
	*129.60	
30/01	21 Q	
	*366.29	

***TOTAL	104 Q	Total de clientes
	*924.04	Total de importe neto

*: Cuando saca el informe X, se imprime "X2" en lugar de "Z2".


Parte 2 PARA EL OPERADOR

OTROS REGISTROS BASICOS DE VENTAS

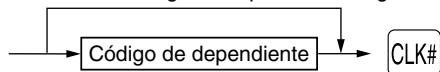
1 Informe adicional para REGISTRO BASICO DE VENTAS


Asignación de dependiente

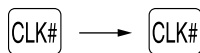
Antes de los registros de artículos, los dependientes deberán introducir sus códigos de dependiente a la caja registradora. Sin embargo, la entrada de códigos puede resultar innecesaria cuando el mismo dependiente maneja las transacciones consecutivas. Los códigos de dependiente 1 a 4 se pueden asignar mediante el ajuste predeterminado.

- Activación de identificación (en los modos de REG, MGR, )


Para visualizar el código de dependiente asignado



- Desactivación de identificación (en los modos REG, MGR, )




Función de activación/desactivación (ON/OFF) de recibo


Cuando emplea la impresora para emitir recibos, podrá inhabilitar la impresión de recibos en el modo REG para ahorrar papel empleando la función de activación/desactivación (ON/OFF) de recibo. Para desactivar la impresión de recibos, pulse la tecla  en la posición OP X/Z. Esta tecla cambia el estado de impresión de recibos de ON a OFF.

La caja registradora imprimirá informes independientemente del estado de recibos. Por lo tanto, el rollo de papel debe estar instalado.

Para emitir un recibo cuando la función de activación/desactivación (ON/OFF) de recibo está desactivada (OFF):

Si el cliente quiere el recibo después de haber finalizado la transacción con la función de activación/desactivación (ON/OFF) de recibo desactivada (OFF), pulse la tecla . De este modo saldrá un recibo. Sin embargo, si se habían introducido más de 30 artículos, el recibo se emitirá en un recibo resumido.

Copia de recibos


Podrá imprimir una copia de recibo pulsando la tecla  cuando la función de activación/desactivación (ON/OFF) de recibo esté en el estado "ON". Para realizar esta función, deberá habilitar la función. Consulte la página 71 (Código de tarea 63).

Modo de ahorro de energía

La caja registradora se establecerá en el modo de ahorro de energía cuando no se efectúe ningún registro basándose en el límite de tiempo ya programado (ajuste predeterminado de 30 minutos).

Cuando la caja registradora se establezca en el modo de ahorro de energía, se apagará toda la visualización excepto el punto decimal de la posición de la izquierda. La caja registradora volverá al modo de operación normal al pulsar alguna tecla o al cambiar un modo con la llave de modo. Tenga presente que cuando se recupere la caja registradora mediante una entrada con una tecla, esta entrada de tecla será inválida. Después de la recuperación, inicie la entrada de teclas desde el principio.

2 Aviso de error

En los siguientes ejemplos, la caja registradora se establece en estado de error haciendo sonar un aviso audible y visualizando el mensaje de error correspondiente. Anule el estado de error pulsando la tecla  y tome las medidas oportunas.

Consulte la tabla de mensajes de error en la página 98.

- Registre un número de más de 32 dígitos (desborde del límite de registro): Cancele el registro y vuelva a introducir un número correcto.

2. Registros de PLU/subsecciones

Para otras clasificaciones de mercancías, la caja registradora le ofrece un máximo de 1.800 PLU/subsecciones. Se emplean las PLU para llamar precios preajustados mediante un registro de código. Se emplean subsecciones para clasificar mercancías en grupos más pequeños bajo las secciones. Cada una de las PLU y subsecciones tiene un código de 1 a 1.800, y debe pertenecer a una sección para obtener los atributos de esa sección.

En el ajuste predeterminado, la caja registradora ya está programada al modo PLU, y todos los 1.800 códigos están ajustados al modo PLU y a cero para precios unitarios.

Para más información sobre la programación de PLU/subsección, consulte el apartado de "Programación de PLU (codificación de precios) y subsección" de la página 22.

• Registros de PLU

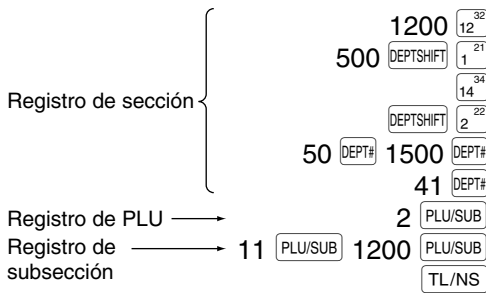
Código de PLU → **PLU/SUB**
(1 a 1.800)

• Registros de subsección (PLU abierta)

Código de PLU → **PLU/SUB** → Precio unitario * → **PLU/SUB**
(1 a 1.800) (máx. 8 dígitos)

* Menos que los importes de límite superior programado
Cuando se introduce cero, sólo se añade la cantidad de ventas.

Ejemplo de operación de teclas



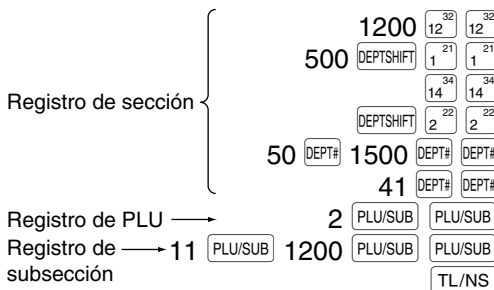
Impresión en el recibo

DEPT. 12	*12.00
DEPT. 21	*5.00
DEPT. 14	*8.25
DEPT. 22	*3.25
DEPT. 50	*15.00
DEPT. 41	*2.50
PLU. 0002	*1.50
PLU. 0011	*12.00
ITENS	80
CASH	*59.50

■ Registros repetidos

Puede utilizar esta función para registrar una venta de dos o más artículos iguales. Repita la pulsación de una tecla de sección, tecla **DEPT#** o tecla **PLU/SUB** como se muestra en el ejemplo de operación de teclas de abajo.

Ejemplo de operación de teclas



Impresión en el recibo

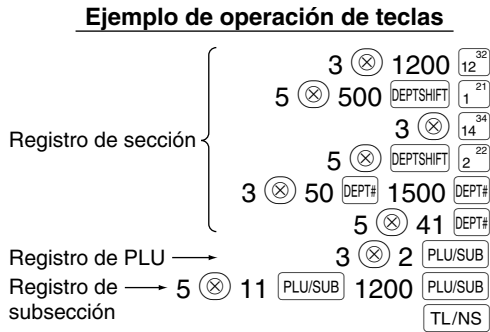
DEPT. 12	*12.00
DEPT. 12	*12.00
DEPT. 21	*5.00
DEPT. 21	*5.00
DEPT. 14	*8.25
DEPT. 14	*8.25
DEPT. 22	*3.25
DEPT. 22	*3.25
DEPT. 50	*15.00
DEPT. 50	*15.00
DEPT. 41	*2.50
DEPT. 41	*2.50
PLU. 0002	*1.50
PLU. 0002	*1.50
PLU. 0011	*12.00
PLU. 0011	*12.00
ITENS	160
CASH	*119.00

■ Registros de multiplicación

Cuando venda una gran cantidad de artículos, es conveniente emplear el método de registro de multiplicación. Introduzca la cantidad empleando las teclas numéricas y pulse la tecla (⊗) antes de comenzar el registro de artículos como se muestra en el ejemplo de abajo.

Nota

Cuando haya programado que se permite el registro de cantidad fraccionaria, podrá introducir hasta cuatro dígitos enteros + tres dígitos decimales, aunque la cantidad se contará como uno para los informes de ventas. Para introducir cantidades fraccionarias, emplee la tecla del punto decimal entre los enteros y los decimales, como por ejemplo (7)•(5) para introducir 7,5.

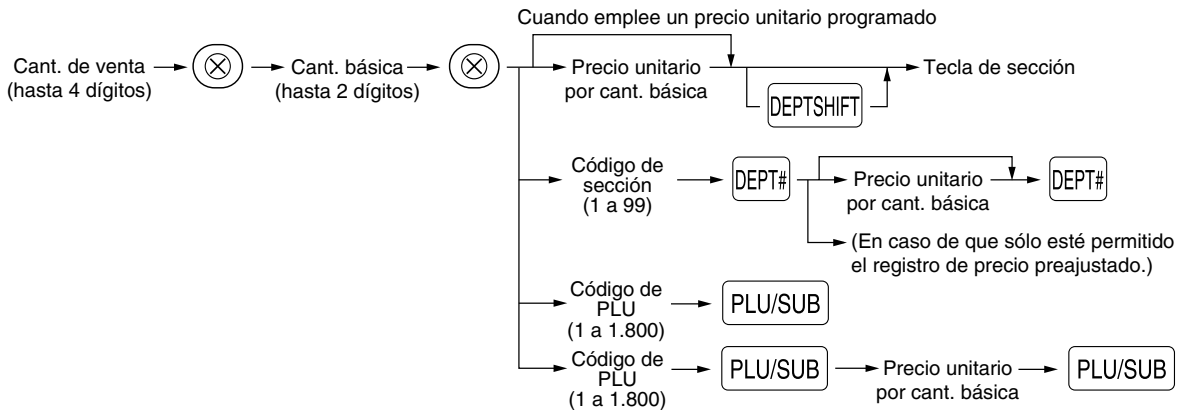


Impresión en el recibo

3x 12.00	
DEPT. 12	*36.00
5x 5.00	
DEPT. 21	*25.00
3x 8.25	
DEPT. 14	*24.75
5x 3.25	
DEPT. 22	*16.25
3x 15.00	
DEPT. 50	*45.00
5x 2.50	
DEPT. 41	*12.50
3x 1.50	
PLU.0002	*4.50
5x 12.00	
PLU.0011	*60.00
ITEMS	320
CASH	*224.00

■ Registros de precios divididos

Empleará esta función cuando el cliente desee comprar más o menos que la cantidad de base de un sólo artículo. Para realizar los registros de precios divididos, siga el procedimiento siguiente:



Nota

- Si usted vive en Australia, cambie el formato de impresión para esta función. Consulte el apartado de "Otras programaciones" (Código de tarea 68) de la sección de "Programación 1 de selección de diversas funciones" de la página 73.
- Cuando haya programado que se permite el registro de cantidad fraccionaria, podrá introducir hasta cuatro dígitos enteros + tres dígitos decimales. Para introducir cantidades fraccionarias, emplee la tecla del punto decimal entre los enteros y los decimales, como por ejemplo (7)•(5) para introducir 7,5.

Ejemplo de operación de teclas

Registro de sección { 7 ⊗ 10 ⊗
600 7²⁷

Registro de PLU { 8 ⊗ 12 ⊗
35 PLU/SUB
TL/NS

Impresión en el recibo

7x 10/ 6.00	
DEPT.07	*4.20
8x 12/ 10.00	
PLU.0035	*6.67
ITEMS	20
CASH	*10.87

Cuando se selecciona el formato de impresión australiano

7x 6.00 PER 10	
DEPT.07	*4.20

■ Registros de venta en metálico de un solo artículo (SICS)

- Esta función es útil cuando se vende solamente un artículo en metálico. Esta función es aplicable sólo a las secciones que se han ajustado para SICS o a sus PLU o subsecciones asociadas.
- Se completa la transacción y el cajón se abre tan pronto como pulse la tecla de sección, la tecla **DEPT#** o la tecla **PLU/SUB**.

Ejemplo de operación de teclas

Para terminar la transacción → 250 1²¹

Impresión en el recibo

DEPT.01	*2.50
ITEMS	10
CASH	*2.50

Nota

Si un registro de sección o PLU/subsección ajustado para SICS sigue a un registro de sección o PLU/subsección no ajustado para SICS, la transacción no finaliza y resulta en una venta normal.

4 Visualización de los subtotales

El subtotal se visualiza al pulsar la tecla **#/TM/ST**. Cuando la pulse, se visualizará el subtotal de todos los registros que se hayan hecho con el texto de función "SUBTOTAL".

Nota

El subtotal no se imprimirá en el recibo con el ajuste predeterminado actual. Si desea imprimirlo, cambie el ajuste mediante programación. Consulte el apartado "Formato de impresión de recibos" (Código de tarea 7) de la página 69.

5 Finalización de una transacción

■ Importe recibido en metálico o cheque

Pulse la tecla **#/TM/ST** para obtener un subtotal, introduzca el importe entregado por el cliente, y entonces pulse la tecla **TL/NS** si es un importe recibido en metálico o pulse una tecla de cheque (**CH1** o **CH2**) si es un importe recibido en cheque. Cuando el importe recibido es mayor que el importe de la venta, la caja registradora le mostrará el importe de la vuelta con el mensaje de función "CHANGE". De lo contrario, la caja registradora mostrará un déficit con el mensaje de función "DUE". Ahora deberá hacer el registro correcto del importe recibido.

Importe recibido en metálico

Ejemplo de operación de teclas

}
#/TM/ST
1000 TL/NS

Impresión en el recibo

ITEMS	30
***TOTAL	*7.35
CASH	*10.00
CHANGE	*2.65

Importe recibido en cheque

Ejemplo de operación de teclas

}
#/TM/ST
1000 CH1

Impresión en el recibo

ITEMS	30
***TOTAL	*7.35
CHECK1	*10.00
CHANGE	*2.65

■ Ventas en metálico o cheque que no necesitan registrar el importe recibido

Registre los artículos y pulse la tecla **TL/NS** si se trata de una venta en metálico o pulse una tecla de cheque si es una venta con cheque. La caja registradora visualizará el importe total de la venta.

Ejemplo de operación de teclas

300 ²⁶6
10 PLU/SUB
TL/NS

Impresión en el recibo

DEPT. 06	*3.00
PLU. 0010	*7.15
ITEMS	20
CASH	*10.15

En el caso de una venta con cheque 1

ITEMS	20
CHECK1	*10.15

Nota

Cuando haya programado que no se permita la "finalización directa sin entrega después de la entrega" (Código de tarea 63, consulte la página 71), deberá siempre registrar el importe recibido.

■ Ventas a crédito

Registre los artículos y pulse una tecla de crédito (CR1 o CR2).

Ejemplo de operación de teclas

2500 ²⁶
 3250 ²⁷

Impresión en el recibo

DEPT. 06	*25.00
DEPT. 07	*32.50
ITEMS	20
CREDIT1	*57.50

■ Ventas con importe recibido mixto

Podrá efectuar la mezcla de pagos con cheques y metálico, metálico y crédito, y cheque y crédito.

Ejemplo de operación de teclas

}

 950

Impresión en el recibo

ITEMS	30
***TOTAL	*49.50
CASH	*9.50
CREDIT2	*40.00

6 Cómputo del IVA (Impuesto del valor añadido)/impuestos

■ Sistema IVA/impuestos

La caja registradora puede ser programada para los seis sistemas IVA/impuestos siguientes. La caja registradora ya está programada con el sistema IVA 1 - 4 automático.

Sistema IVA 1 - 4 automático (método de operación automática usando los porcentajes programados)

Este sistema, en la operación de pago, calcula el IVA de los subtotales imponibles 1 a 4 usando los porcentajes programados correspondientes.

Sistema de impuestos 1 - 4 automático (método de operación automática usando los porcentajes programados)

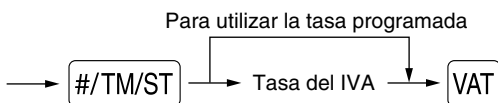
Este sistema, en la operación de pago, calcula los impuestos de los subtotales imponibles 1 a 4 usando los porcentajes programados correspondientes y añade además los impuestos calculados a los subtotales respectivamente.

Sistema IVA 1 - 4 manual (método de registro manual usando los porcentajes programados)



Este sistema proporciona el cálculo del IVA de los subtotales imponibles 1 a 4. Este cálculo se realiza usando los porcentajes programados correspondientes cuando se pulsa la tecla después de la tecla .

Sistema IVA 1 manual (método de registro manual para los subtotales que usan los porcentajes preajustados de IVA 1)



Este sistema hace posible el cálculo del IVA para el subtotal. Este cálculo se realiza usando los porcentajes preajustados de IVA 1 cuando se pulsa la tecla después de la tecla . Para este sistema se puede utilizar la tasa de impuestos tecleada.

Sistema de impuestos 1 - 4 manual (método de registro manual usando los porcentajes preajustados)



Este sistema proporciona el cálculo de los impuestos para los subtotales 1 a 4 imponibles. Este cálculo se realiza usando los porcentajes programados correspondientes cuando se pulsa la tecla VAT después de la tecla #/TM/ST.

Después de este cálculo debe finalizar la transacción.

Sistema IVA 1 automático y de impuestos 2 - 4 automático

Este sistema permite el cálculo en combinación con IVA 1 automático e impuestos 2 a 4 automáticos. La combinación puede ser de cualquier IVA 1 correspondiente a imponible 1 y cualquier impuesto 2 a 4 correspondiente a imponible 2 a 4 para cada artículo. El importe de impuestos se calcula automáticamente con los porcentajes programados previamente para esos impuestos.

Nota

- El estado de impuestos de PLU/subsección depende del estado de impuestos de la sección a la que la PLU/subsección pertenezca.
- El símbolo de la asignación de IVA/impuestos se puede imprimir en la posición derecha fija cerca del importe en el recibo de la forma siguiente:

IVA1/impuestos1 → A
 IVA2/impuestos2 → B
 IVA3/impuestos3 → C
 IVA4/impuestos4 → D

Cuando se asigna IVA/impuestos múltiples a una sección o PLU, se imprime un símbolo del número más bajo asignado a la tasa de IVA/impuestos. Para la programación, consulte el apartado de "Programación 1 de selección de diversas funciones" (Código de tarea 66) de la página 72.

Ejemplo de operación de teclas

(Cuando se selecciona el sistema IVA 1 - 4 manual)

1000 1²¹
#/TM/ST
VAT
TL/NS

Impresión en el recibo

DEPT. 01	*10.00
SUBTOTAL	*10.00
TAX1 ST	*10.00
VAT 1	*1.38
NET 1	*8.62
ITEMS	10
CASH	*10.00

CARACTERISTICAS OPCIONALES

1 Registros auxiliares

■ Cálculos de porcentaje (recargo o descuento)

La caja registradora proporciona el cálculo de porcentajes para el subtotal y/o cada registro de artículos dependiendo de la programación. Consulte "Programación para [%1] y [%2]" para la programación.

- Porcentaje: 0,01 a 100,00% (Dependiendo de la programación)

Están disponibles la aplicación de la tasa preajustada (si se ha programado) y la entrada de tasa manual.

Cálculo porcentual para el subtotal

Ejemplo de operación de teclas

4
140 ²⁶
570 ²⁷

10

Impresión en el recibo

4x 1.40	
DEPT. 05	*5.60
DEPT. 07	*5.70
SUBTOTAL	*11.30
%1	-10%
	-1.13
ITEMS	50
CASH	*10.17

Cálculo porcentual para registros de artículos

Ejemplo de operación de teclas

800 ²⁶
7 5
15

Impresión en el recibo

DEPT. 06	*8.00
	-7.5%
%1	-0.60
PLU. 0015	*5.00
	15.00%
%2	*0.75
ITEMS	20
CASH	*13.15

(Cuando se programa un recargo del 15% para la tecla [%2].)

■ Registros de deducción

Su caja registradora le permite deducir un importe preajustado o cierto importe manualmente introducido, que sean inferiores al límite superior programado. Estos cálculos pueden hacerse después de la entrada de un artículo y/o del cálculo del subtotal dependiendo de la programación. Consulte "Programación para [⊖]" para la programación.

Deducción para el subtotal

Ejemplo de operación de teclas

575 ²⁶
10

100

Impresión en el recibo

DEPT. 06	*5.75
PLU. 0010	*7.15
SUBTOTAL	*12.90
(-)	-1.00
ITEMS	20
CASH	*11.90

Deducción para registros de artículos

Ejemplo de operación de teclas

675 ²⁷

(Cuando se programa un importe de deducción de 0,75.)

Impresión en el recibo

DEPT. 07	*6.75
(-)	-0.75
ITEMS	10
CASH	*6.00

■ Registros de devolución

Para las secciones 1 a 20, introduzca el importe de devolución y pulse la tecla , y luego pulse la tecla de la sección correspondiente, y para las secciones 21 a 40, introduzca el importe de devolución y pulse la tecla , luego pulse la tecla y pulse la tecla de la sección correspondiente (cuando emplee el precio preajustado, omita la introducción del importe). En el caso de las secciones 41 a 99, introduzca el código de sección y pulse las teclas y , y luego introduzca el importe de devolución y pulse la tecla cuando sea necesario.

Para la devolución de un artículo de PLU, introduzca el código de PLU y pulse la tecla , y luego pulse la tecla .

Para la devolución de un artículo de subsección, introduzca el código de PLU y pulse las teclas y , luego introduzca el importe de devolución y pulse la tecla .

Ejemplo de operación de teclas

250 ²⁶
 41 100
 7
 13
 85 150

Impresión en el recibo

DEPT. 06	R-2.50
DEPT. 41	R-1.00
-7x 2.10	
PLU. 0013	R-14.70
PLU. 0085	R-1.50
ITEMS	00
CHANGE	*19.70

■ Registros e impresión de números de código de no suma

Podrá introducir un número de código de no suma, como pueda ser un número de código de cliente o número de tarjeta de crédito, con un máximo de 16 dígitos, en cualquier momento durante el registro de una venta. La caja registradora lo imprimirá inmediatamente.

Para introducir un número de código de no suma, introduzca el número y pulse la tecla .

Ejemplo de operación de teclas

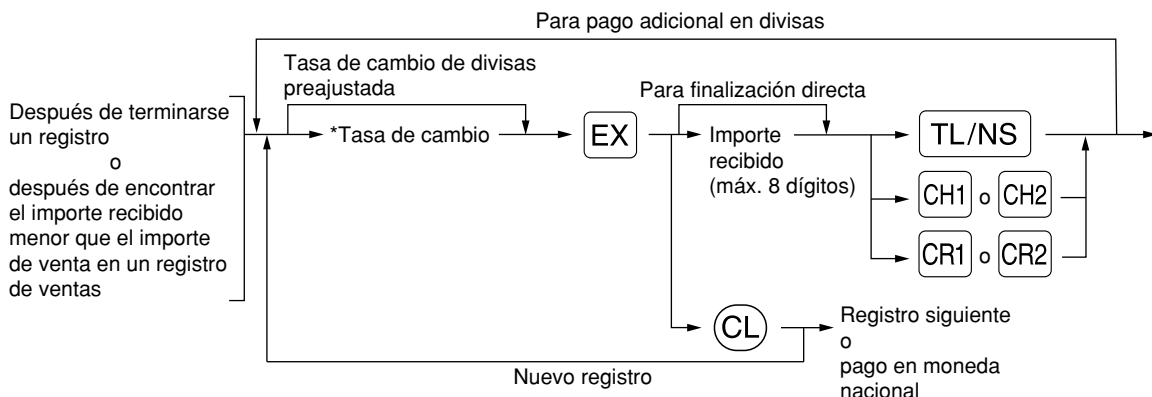
1230
 1500 ²⁶

Impresión en el recibo

DEPT. 06	#0000000000001230	*15.00
ITEMS	10	
CREDIT1	*15.00	

2 Tratos de pagos auxiliares

■ Cambio de divisas



*Tasa de cambio: 0,000000 a 999,999999

Nota

- Pulse la tecla **CL** después de pulsar la tecla **EX** para cancelar el pago en una divisa.
- Si se selecciona "Sí" para la operación de cheque y de crédito al recibir el importe en moneda extranjera en la programación del EURO, podrá finalizar la venta en la moneda extranjera empleando la tecla **CH1**, **CH2**, **CR1** o **CR2** en la operación de la tasa de cambio de moneda extranjera preajustada.
- Si se programa, se imprime un símbolo de moneda extranjera cuando se aplica la tasa preajustada. Consulte "Símbolo de divisas" para la programación.
- Consulte "Programación para **EX**" para programar la tasa de conversión.

Aplicación de la tasa de cambio de moneda extranjera preajustada

Ejemplo de operación de teclas

Cambio de divisas → 2300 **6**²⁶
 4650 **7**²⁷
EX
 Importe recibido en divisas → 10000 **TL/NS**

(Cuando se programa una tasa de cambio de divisas de 0,939938 para la tecla **EX**.)

Impresión en el recibo

DEPT. 06	*23.00	
DEPT. 07	*46.50	
ITEMS	20	
***TOTAL	*69.50	Moneda nacional
EXCH1	0.939938	Tasa de cambio
	US \$65.33	Divisas
CASH CHANGE	US \$100.00	
	*36.88	Moneda nacional

Símbolo de moneda extranjera
(Se imprime si se programa)

Aplicación de la tasa de cambio de moneda extranjera manual

Ejemplo de operación de teclas

Tasa de cambio → 1 **0** 275 **EX**
 10000 **TL/NS**

Impresión en el recibo

DEPT. 06	*23.00	
DEPT. 07	*46.50	
ITEMS	20	
***TOTAL	*69.50	
EXCH2	1.275	
	88.62	
CASH CHANGE	100.00	
	*8.92	

■ Registros de recibido a cuenta

Cuando reciba un pago a cuenta, emplee la tecla **RA**. Para el registro de recibido a cuenta (RA), introduzca el importe y pulse la tecla **RA**.

Nota Los pagos en metálico sólo están disponibles en la operación RA.

Ejemplo de operación de teclas

12345 **#/TM/ST**
4800 **RA**

Impresión en el recibo

***RA #000000000012345
*48.00

■ Registros de pagos

Cuando usted pague a un abastecedor, emplee la tecla **RCPT/PO**. Para el registro de pagado (PO), introduzca el importe y pulse la tecla **RCPT/PO**.

Nota Los pagos en metálico sólo están disponibles en la operación PO.

Ejemplo de operación de teclas

54321 **#/TM/ST**
2300 **RCPT/PO**

Impresión en el recibo

***PO #000000000054321
*23.00

■ Sin ventas (cambios)

Cuando deba abrir el cajón para algo que no sea una venta, pulse la tecla **TL/NS**. El cajón se abrirá y la caja registradora imprimirá "NO SALE" en el recibo o en el registro diario. Si deja que la caja registradora imprima un número de código de no suma antes de pulsar la tecla **TL/NS**, se obtendrá un registro sin venta y se imprimirá un número de código de no suma. Consulte el apartado "Otras programaciones" (código de tarea 63) para la programación.

NO SALE #000000000045678

■ Cambio de cheques a metálico

Cuando necesite cambiar un cheque a metálico, registre el importe del cheque y pulse una tecla de cheque (**CH1** o **CH2**).

Ejemplo de operación de teclas

3000 **CH1**

Impresión en el recibo

CA/CHK *30.00

3 Registros con la tecla de secuencia automática (teclas **AUTO1** y **AUTO2**)

Puede lograr una transacción programada pulsando simplemente la tecla **AUTO1** o la tecla **AUTO2**. Consulte el apartado “Programación de la tecla AUTO – Tecla de secuencia automática” para la programación.

Ejemplo de operación de teclas

(**AUTO1**) = 500 **6**²⁶ **TL/NS**)

Impresión en el recibo

DEPT. 06	*5.00
ITEMS	10
CASH	*5.00

4 Registros de dependiente sobrepuestos

Esta función permite cambiar de un dependiente a otro e interrumpir el registro del primer dependiente para que el segundo dependiente pueda realizar su registro en este modo. Para emplear esta función, cambie el sistema de dependiente a “dependiente sobrepuesto” de la programación del código de tarea 65. Consulte el apartado de “Otras programaciones” de la sección de “Programación 1 de selección de diversas funciones” de la página 72.

Nota

- El registro de dependiente sobrepuesto no es efectivo durante la venta con importe recibido.
- Si algún dependiente sigue haciendo un registro (o no ha terminado todavía la transacción), la caja registradora no funcionará en ningún otro modo que no sean los modos REG y MGR y no se podrán imprimir los informes X/Z. El mensaje de error “CLERK ERR.” y el código o códigos de dependiente correspondientes se visualizarán en este momento.

Ejemplo de operación de teclas

1. Se asigna el código de dependiente 1.
(1 **CLK#**)
100 **1**²¹
360 **3**²³
3²³
2. Se asigna el código de dependiente 2.
(Cambio de dependiente: 1 a 2) **2** **CLK#**
3 **⊗**
150 **2**²²
TL/NS
3. Se asigna el código de dependiente 1.
(Cambio de dependiente: 2 a 1) **1** **CLK#**
50 **1**²¹
300 **3**²³
TL/NS

Comentarios

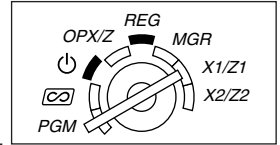
- Se inicia el registro del código de dependiente 1.
- Se inicia el registro del código de dependiente 2.
(Se interrumpe el registro del código de dependiente 1.)
- Finaliza la transacción del código de dependiente 2.
- Se vuelve a iniciar el registro del código de dependiente 1.
- Finaliza la transacción del código de dependiente 1.

Parte 3 PARA EL ADMINISTRADOR

ANTES DE LA PROGRAMACION

■ Procedimiento para la programación

1. Compruebe si los rollos de registro diario y de recibos están instalados en la caja registradora. Si no hay suficiente papel en un rollo, cámbielo por otro nuevo (consulte el apartado “Reemplazo del rollo de papel” de la página 95 para el cambio).
2. Ponga la llave del administrador en el selector de modo y gírelo a la posición PGM.
3. Programe lo que necesite en su caja registradora.
Cada vez que programe un elemento, la caja registradora imprimirá el ajuste. Consulte las muestras de impresión en cada sección.
4. Si fuera necesario, emita informes de programación para su referencia.



Nota

- En el ejemplo de operación de teclas mostrado en los detalles de la programación, una visualización numérica como por ejemplo “22082007” indica el parámetro que debe introducirse empleando las teclas numéricas correspondientes.
- Los asteriscos en las tablas mostradas en los detalles de programación indican los ajustes predeterminados.

■ Mensajes de guía

Dependiendo de los elementos de programación, la caja registradora muestra mensajes de guía en la visualización para el operador para indicar el elemento de programación en el que ahora se encuentra, o una guía para introducir datos, como se muestra en los ejemplos de abajo.

La caja registradora le permite programar todos los datos necesarios en un procedimiento con los mensajes de guía para la programación de secciones (página 16), programación de PLU (codificación de precios) y subsección (página 22), y programación de las teclas \ominus , %1, %2, EX, RA, RCPTPO, CH1, CH2, CR1 y CR2 (páginas 52 a 62). Para sus mensajes de guía, consulte cada sección.

Ejemplo 1: Para la programación del tipo de registros de teclas

Ejemplo de operación de teclas

Entrada de parámetro/precio → 008 (⊗)
(En caso de la entrada de parámetro)

Pulsación de la tecla propuesta → #/TM/ST
• Se visualiza el mensaje de guía.

Para terminar → TL/NS

Visualizador para el operador

PGM
008

Para repetir
(dependiendo de la
programación)

PAYMENT KEY PROG
0.00

El mensaje de guía quedará
visualizado hasta que pulse
la tecla [TL/NS].

PGM
0.00

Ejemplo 2: Para la programación del tipo de códigos de tarea (inicio de la programación desde la pulsación de #/TM/ST)

Ejemplo de operación de teclas

Entrada de código de tarea → #/TM/ST 1 ⊗
 • Se visualiza el mensaje de guía.

Entrada de parámetro → 50

Registro de parámetro → #/TM/ST

Para terminar → TL/NS

Visualizador para el operador

MACHINE NO. 0.00

MACHINE NO. 50

ENTER [TL/NS] KEY 0.00

PGM 0.00

Para repetir (dependiendo de la programación)
 El mensaje de guía se cambia después de haber introducido un código de tarea nuevo.

Introducción de códigos de caracteres con las teclas numéricas del teclado

Para introducir números, letras o símbolos, introduzca un código de carácter empleando las teclas numéricas y pulse la tecla numérica 00. Para los códigos de caracteres, consulte la tabla de códigos de caracteres alfanuméricos de la página siguiente. De este modo, podrá programar caracteres distintos a los que hay en las teclas. Para introducir números y letras empleando las teclas de caracteres, consulte el apartado “Empleo de las teclas de caracteres del teclado” de la página 13.

- Pueden obtenerse caracteres de tamaño doble introduciendo el código de caracteres 253 o pulsando la tecla DC. “W” se visualiza cuando se selecciona la entrada de caracteres de tamaño doble como se muestra en el ejemplo del visualizador para el operador de abajo.
- DEBEN introducirse los tres dígitos del código del carácter (aunque empiece con cero).

Ejemplo de operación de teclas

253 00

065

00

Visualizador para el operador

Cursor
 01 W 032

Aquí, se visualiza código de sección, código de PLU, número de función, código de dependiente o número de línea de mensajes de membrete.

01 W 065

Código de carácter
 Aquí, se visualizan los caracteres introducidos.

=A
 01 W 032

Caracteres: Indicación de caracteres de tamaño doble al de “A”

Ejemplo


Para programar la palabra “SHARP” en caracteres de tamaño doble

253 00 083 00 072 00 065 00 082 00 080 00
 S H A R P

■ Tabla de códigos de caracteres alfanuméricos

Código	Carácter	Código	Carácter	Código	Carácter	Código	Carácter	Código	Carácter
001	á	046	.	091	Ä	136	→	193	ı
002	â	047	/	092	Ö	137	ſ	194	Ġ
003	ê	048	0	093	Û	138	ſ	195	Ş
004	î	049	1	094	^	139	◀	196	Ğ
005	ì	050	2	095	_	140	▶	197	ğ
006	í	051	3	096	'	141	ƒ	198	Ɔ
007	ô	052	4	097	a	142	τ	199	ƙ
008	ó	053	5	098	b	143	↓	200	↳
009	û	054	6	099	c	144	ç	201	↓
010	ú	055	7	100	d	145	°	202	Ž
011	œ	056	8	101	e	146	ı	203	Đ
012	ŭ	057	9	102	f	147	ù	204	đ
013	ú	058	:	103	g	148	à	205	Č
014	ř	059	;	104	h	149	Æ	206	č
015	ó	060	<	105	i	150	ø	207	€
016	Λ	061	=	106	j	151	Â	208	Ɔ
017	Ψ	062	>	107	k	152	Ϡ	209	˘
018	Γ	063	?	108	l	153	é	210	ë
019	¨	064	@	109	m	154	è	211	š
020	Ω	065	A	110	n	155	Pt	212	č
021	Δ	066	B	111	o	156	i	213	ž
022	Θ	067	C	112	p	157	Ñ	214	ý
023	Ξ	068	D	113	q	158	ò	215	ù
024	Π	069	E	114	r	159	£	216	ň
025	Σ	070	F	115	s	160	¥	217	˘
026	Υ	071	G	116	t	161	◦	218	˘
027	Φ	072	H	117	u	162	Γ	219	ř
028	Ú	073	I	118	v	163	J	224	*
029	Ú	074	J	119	w	164	˘	225	§
030	Ŏ	075	K	120	x	165	˘	226	Ø
031	Ó	076	L	121	y	177	Á	227	˘
032	(espacio)	077	M	122	z	178	Í	228	↑
033	!	078	N	123	{	180	Ā	229]
034	"	079	O	124	|	181	ā	230	[
035	#	080	P	125	}	182	Ē	231	"
036	\$	081	Q	126	β	183	ē	232	ä
037	%	082	R	127	ç	184	Ī	233	ö
038	&	083	S	128	!!	185	ī	234	ü
039	'	084	T	129	ı	186	Ū	235	æ
040	(	085	U	130	2	187	ū	236	à
041	)	086	V	131	3	188	Ū	237	É
042	*	087	W	132	4	189	η	238	ñ
043	+	088	X	133	1/2	190	Č	253	*(DC)
044	,	089	Y	134	F _T	191	Š		
045	-	090	Z	135	←	192	Ç		

*(DC): Código de carácter de doble tamaño

 : No se pueden visualizar correctamente los caracteres sombreados; se visualiza en su lugar un carácter semejante o un espacio.

Nota No se puede visualizar el carácter "!!" (código 128) (se visualiza como "!!").

PROGRAMACION DE FUNCIONES AUXILIARES

1 Programación de teclas misceláneas

La caja registradora proporciona teclas misceláneas tales como \ominus , %1, %2, EX, RA, RCP/PO, CH1, CH2, CR1, CR2 y TL/NS.

Las teclas misceláneas se programan en un procedimiento con mensajes de guía excepto para la tecla TL/NS.

Nota

- Para mantener el ajuste vigente en cada programación, pulse la tecla #/TM/ST cuando se visualice primero el mensaje de guía correspondiente.
- Cuando se pulse la tecla TL/NS a mitad del procedimiento, se terminará la programación y se memorizarán los datos que ha introducido hasta antes de la pulsación de TL/NS.
- Cuando se pulse la tecla CL dos veces a mitad del procedimiento, se terminará la programación y NO se memorizarán los datos que ha introducido antes de pulsar la tecla CL dos veces.
- Cuando se pulse la tecla de sección, PLU, \ominus , %1, %2, EX, RA, RCP/PO, CH1, CH2, CR1 o CR2 a mitad de un procedimiento durante la entrada de textos o precios, la programación pasará a la programación de la tecla pulsada.

■ Programación para \ominus

Operación de teclas Visualizador para el operador

1. Especifique la tecla para programar.

- (1) Pulse la tecla \ominus para entrar en la programación de \ominus .
En la línea superior del visualizador, inmediatamente después de visualizar “(-) PROGRAMMING”, se visualizará el mensaje de guía para el paso siguiente.
En la línea inferior del visualizador, se visualizará el número de función correspondiente.

\ominus	(-) PROGRAMMING 01 0.00
	↓
	ENTER [00] KEY 01 0.00

2. Programación de texto (Pulse #/TM/ST para saltar. / Pulse TL/NS para terminar.)

- (1) Pulse la tecla 00 para entrar en la programación de texto.
En la línea superior del visualizador, inmediatamente después de visualizar el mensaje de guía, se visualizarán los datos del texto vigente.
En la línea inferior del visualizador, se visualizará el código de carácter correspondiente al primero carácter de los datos de texto.

00	ENTER TEXT 01 0.00
	↓
	=(==) 01 040

- (2) Introduzca el texto.
Pueden introducirse un máximo de 12 caracteres. Consulte “Guía para la programación de texto” de la página 13 para introducir el texto.
Cuando empiece a registrar un carácter, los datos del texto vigente quedarán sobrescritos por datos nuevos.
Emplee las teclas SPACE y BS para borrar los datos de texto innecesarios.
Pulsando las teclas \odot y \otimes , el cursor se mueve a la derecha y a la izquierda respectivamente.

(-) SPACE SPACE	(-) - 01 032
-----------------	--------------------------------------

- (3) Pulse la tecla **#/TM/ST** para registrar el texto.
 En la línea superior del visualizador, se visualizará el mensaje de guía para el paso siguiente.
 En la línea inferior del visualizador, se visualizará el ajuste vigente.

#/TM/ST

ENTER AMOUNT
01 -0.00

3. Programación del importe (Pulse **#/TM/ST** para saltar. / Pulse **TL/NS** para terminar.)

- (1) Introduzca el importe empleando las teclas numéricas.
 Se pueden ajustar un máximo de 6 dígitos.
 El ajuste predeterminado es 0.

300

ENTER AMOUNT
01 300

- (2) Pulse la tecla **#/TM/ST** para registrar el importe.
 En la línea superior del visualizador, se visualizará el mensaje de guía para el paso siguiente.
 En la línea inferior del visualizador, se visualizará el ajuste vigente.

#/TM/ST

SIGN
01 (-)

4. Programación de signo (Pulse **#/TM/ST** para saltar. / Pulse **TL/NS** para terminar.)

- (1) Vaya a (2) cuando el signo no necesite cambiarse de “(-)”. De lo contrario, pulse la tecla **00** para visualizar “(+)”.
 Cada vez que se pulse la tecla **00**, el visualizador muestra alternativamente “(+)” y “(-)”.
 Escoja “(-)” para descuento y “(+)” para recargo.
 El ajuste predeterminado es “(-)”.

- (2) Pulse la tecla **#/TM/ST** para registrar el ajuste.
 En la línea superior del visualizador, se visualizará el mensaje de guía para el paso siguiente.
 En la línea inferior del visualizador, se visualizará el ajuste vigente.

#/TM/ST

ENTRY FOR ITEM
01 ITEM ENABLE

5. Programación del cálculo de descuento (para los artículos) (Pulse **#/TM/ST** para saltar. / Pulse **TL/NS** para terminar.)

- (1) Vaya a (2) cuando el cálculo de descuento para los artículos no necesite cambiarse de “ITEM ENABLE”. De lo contrario, pulse la tecla **00** para visualizar “ITEM DISABLE”.
 Cada vez que se pulse la tecla **00**, el visualizador muestra alternativamente “ITEM DISABLE” e “ITEM ENABLE”.
 El ajuste predeterminado es “ENABLE”.

- (2) Pulse la tecla **#/TM/ST** para registrar el ajuste.
 En la línea superior del visualizador, se visualizará el mensaje de guía para el paso siguiente.
 En la línea inferior del visualizador, se visualizará el ajuste vigente.

#/TM/ST

ENTRY FOR SBTL
01 SBTL ENABLE

6. Programación del cálculo de descuento (para los subtotales) (Pulse para saltar. / Pulse para terminar.)

(1) Vaya a (2) cuando el cálculo de descuento para los subtotales no necesite cambiarse de "SBTL ENABLE". De lo contrario, pulse la tecla para visualizar "SBTL DISABLE".

Cada vez que se pulse la tecla , el visualizador muestra alternativamente "SBTL DISABLE" y "SBTL ENABLE".

El ajuste predeterminado es "ENABLE".

(2) Pulse la tecla para registrar el ajuste.

LIMIT DIGITS	8
01	

En la línea superior del visualizador, se visualizará el mensaje de guía para el paso siguiente.

En la línea inferior del visualizador, se visualizará el ajuste vigente.

7. Programación del límite de dígitos de entrada (Pulse para saltar. / Pulse para terminar.)

(1) Introduzca un límite de dígitos de entrada empleando una tecla numérica.

7

LIMIT DIGITS	7
01	

Se puede ajustar el límite de dígitos de entrada hasta 8.

El ajuste predeterminado es 8.

El límite de dígitos de entrada es eficaz para operaciones en el modo REG, pero puede suprimirse en el modo MGR. El límite de dígitos de entrada se representa por el número de dígitos permitidos para el importe de entrada máximo para la tecla de descuento. Cuando se ajusta "0", el registro de precio abierto se prohíbe.

(2) Pulse la tecla para registrar el ajuste.

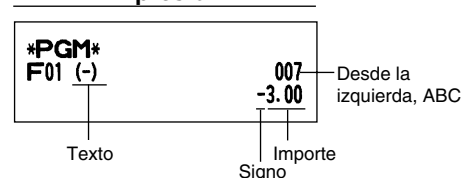
ENTER [TL/NS] KEY	0.00
-------------------	------

8. Terminación de la programación

(1) Pulse la tecla para terminar la programación de la tecla .

PGM	0.00
-----	------

Impresión



Elemento:	Selección:	Registro:
A Cálculo de descuento (para los artículos)	Habilitar*	0
	Inhabilitar	1
B Cálculo de descuento (para los subtotales)	Habilitar*	0
	Inhabilitar	1
C Límite de dígitos de entrada		0 a 8 (ajuste predeterminado: 8)

■ Programación para [%1] y [%2]

La tecla [%1] se emplea como un ejemplo de abajo.

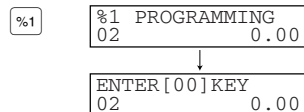
Operación de teclas Visualizador para el operador

1. Especifique la tecla para programar.

- (1) Pulse la tecla [%1] para entrar en la programación de [%1].

En la línea superior del visualizador, inmediatamente después de visualizar “%1 PROGRAMMING”, se visualizará el mensaje de guía para el paso siguiente.

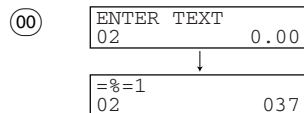
En la línea inferior del visualizador, se visualizará el número de función correspondiente.



2. Programación de texto (Pulse [# / TM / ST] para saltar. / Pulse [TL / NS] para terminar.)

- (1) Pulse la tecla [00] para entrar en la programación de texto.

En la línea superior del visualizador, inmediatamente después de visualizar el mensaje de guía, se visualizarán los datos del texto vigente. En la línea inferior del visualizador, se visualizará el código de carácter correspondiente al primero carácter de los datos de texto.



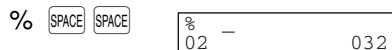
- (2) Introduzca el texto.

Pueden introducirse un máximo de 12 caracteres. Consulte “Guía para la programación de texto” de la página 13 para introducir el texto.

Cuando empiece a registrar un carácter, los datos del texto vigente quedarán sobrescritos por datos nuevos.

Emplee las teclas [SPACE] y [BS] para borrar los datos de texto innecesarios.

Pulsando las teclas [◂] y [◃], el cursor se mueve a la derecha y a la izquierda respectivamente.



- (3) Pulse la tecla [# / TM / ST] para registrar el texto.

En la línea superior del visualizador, se visualizará el mensaje de guía para el paso siguiente.

En la línea inferior del visualizador, se visualizará el ajuste vigente.



3. Programación de la tasa (Pulse [# / TM / ST] para saltar. / Pulse [TL / NS] para terminar.)

- (1) Introduzca la tasa empleando las teclas numéricas, y empleando un punto decimal para ajustar tasas fraccionarias.

Se puede ajustar la tasa desde 0,00 a 100,00.

El ajuste predeterminado es 0.



- (2) Pulse la tecla [# / TM / ST] para registrar la tasa.

En la línea superior del visualizador, se visualizará el mensaje de guía para el paso siguiente.

En la línea inferior del visualizador, se visualizará el ajuste vigente.



4. Programación de signo (Pulse para saltar. / Pulse para terminar.)

(1) Vaya a (2) cuando el signo no necesite cambiarse de “(-)”. De lo contrario, pulse la tecla para visualizar “(+)”.

Cada vez que se pulse la tecla , el visualizador muestra alternativamente “(+)” y “(-)”.

Escoja “(-)” para descuento y “(+)” para recargo.

El ajuste predeterminado es “(-)”.

(2) Pulse la tecla para registrar el ajuste.

ENTRY FOR ITEM
02 ITEM ENABLE

En la línea superior del visualizador, se visualizará el mensaje de guía para el paso siguiente.

En la línea inferior del visualizador, se visualizará el ajuste vigente.

5. Programación del cálculo de descuento (para los artículos) (Pulse para saltar. / Pulse para terminar.)

(1) Vaya a (2) cuando el cálculo de descuento para los artículos no necesite cambiarse de “ITEM ENABLE”. De lo contrario, pulse la tecla para visualizar “ITEM DISABLE”.

Cada vez que se pulse la tecla , el visualizador muestra alternativamente “ITEM DISABLE” e “ITEM ENABLE”.

El ajuste predeterminado es “ENABLE”.

(2) Pulse la tecla para registrar el ajuste.

ENTRY FOR SBTL
02 SBTL ENABLE

En la línea superior del visualizador, se visualizará el mensaje de guía para el paso siguiente.

En la línea inferior del visualizador, se visualizará el ajuste vigente.

6. Programación del cálculo de descuento (para los subtotales) (Pulse para saltar. / Pulse para terminar.)

(1) Vaya a (2) cuando el cálculo de descuento para los subtotales no necesite cambiarse de “SBTL ENABLE”. De lo contrario, pulse la tecla para visualizar “SBTL DISABLE”.

Cada vez que se pulse la tecla , el visualizador muestra alternativamente “SBTL DISABLE” y “SBTL ENABLE”.

El ajuste predeterminado es “ENABLE”.

(2) Pulse la tecla para registrar el ajuste.

% HALO PROG.
02 100.00

En la línea superior del visualizador, se visualizará el mensaje de guía para el paso siguiente.

En la línea inferior del visualizador, se visualizará el ajuste vigente.

7. Programación del límite de la tasa de porcentaje (Pulse para saltar. / Pulse para terminar.)

(1) Introduzca el límite de la tasa de porcentaje empleando las teclas numéricas.

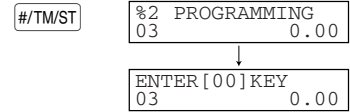
90.00

% HALO PROG.
02 90.00

Se puede ajustar el límite de la tasa desde 0,00 a 100,00.

El ajuste predeterminado es 100,00.

- (2) Pulse la tecla **#/TM/ST** para registrar el ajuste. En el caso de la programación para la tecla **%1**, se visualizará “%2 PROGRAMMING” en la línea superior, y se visualizará el número de función correspondiente en la línea inferior. Vaya al paso 2 para programar la tecla **%2**. En el caso de la programación para la tecla **%2**, el visualizador muestra “ENTER[TL/NS]KEY”. Vaya al paso 8.

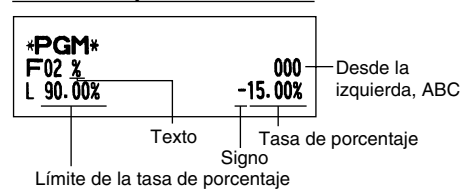


8. Terminación de la programación

- (1) Pulse la tecla **TL/NS** para terminar la programación de la tecla **%1**.



Impresión



Elemento:	Selección:	Registro:
A Cálculo de descuento (para los artículos)	Habilitar*	0
	Inhabilitar	1
B Cálculo de descuento (para los subtotales)	Habilitar*	0
	Inhabilitar	1
C Se imprime siempre 0.		0

■ Programación para EX

Operación de teclas

Visualizador para el operador

1. Especifique la tecla para programar.

- (1) Pulse la tecla EX para entrar en la programación de EX.
En la línea superior del visualizador, inmediatamente después de visualizar “EXCHANGE PROG.”, se visualizará el mensaje de guía para el paso siguiente.
En la línea inferior del visualizador, se visualizará el número de función correspondiente.

EX

EXCHANGE PROG.	
37	0.00

↓

ENTER [00] KEY	
37	0.00

2. Programación de texto (Pulse #/TM/ST para saltar. / Pulse TL/NS para terminar.)

- (1) Pulse la tecla 00 para entrar en la programación de texto.
En la línea superior del visualizador, inmediatamente después de visualizar el mensaje de guía, se visualizarán los datos del texto vigente.
En la línea inferior del visualizador, se visualizará el código de carácter correspondiente al primero carácter de los datos de texto.

00

ENTER TEXT	
37	0.00

↓

EXCH1	
37	069

- (2) Introduzca el texto.
Pueden introducirse un máximo de 12 caracteres.
Consulte “Guía para la programación de texto” de la página 13 para introducir el texto.
Cuando empiece a registrar un carácter, los datos del texto vigente quedarán sobrescritos por datos nuevos.
Emplee las teclas SPACE y BS para borrar los datos de texto innecesarios.
Pulsando las teclas ◂ y ◃, el cursor se mueve a la derecha y a la izquierda respectivamente.

EX SPACE SPACE SPACE

EX	—	
37		032

- (3) Pulse la tecla #/TM/ST para registrar el texto.
En la línea superior del visualizador, se visualizará el mensaje de guía para el paso siguiente.
En la línea inferior del visualizador, se visualizará el ajuste vigente.

#/TM/ST

ENTER EX RATE	
37	0.000000

3. Programación de la tasa (Pulse #/TM/ST para saltar. / Pulse TL/NS para terminar.)

- (1) Introduzca la tasa empleando las teclas numéricas, y empleando un punto decimal para ajustar tasas fraccionarias.
Se puede ajustar la tasa desde 0,000000 a 999,999999.
El ajuste predeterminado es 0,000000.

0.939938

ENTER EX RATE	
37	0.939938

- (2) Pulse la tecla #/TM/ST para registrar la tasa.
En la línea superior del visualizador, se visualizará el mensaje de guía para el paso siguiente.
En la línea inferior del visualizador, se visualizará el ajuste vigente.

#/TM/ST

OPEN RATE ENTRY	
37	OPEN ENABLE

4. Programación del registro de tasa abierta (Pulse para saltar. / Pulse para terminar.)

(1) Vaya a (2) cuando el registro de tasa abierta no necesite cambiarse de "OPEN ENABLE". De lo contrario, pulse la tecla para visualizar "OPEN DISABLE".

Cada vez que se pulse la tecla , el visualizador muestra alternativamente "OPEN DISABLE" y "OPEN ENABLE".

El ajuste predeterminado es "ENABLE".

(2) Pulse la tecla para registrar el ajuste.

En la línea superior del visualizador, se visualizará el mensaje de guía para el paso siguiente.

En la línea inferior del visualizador, se visualizará el ajuste vigente.

PRESET RATE
37 PRESET ENABLE

5. Programación del registro de tasa preajustada (Pulse para saltar. / Pulse para terminar.)

(1) Vaya a (2) cuando el registro de tasa preajustada no necesite cambiarse de "PRESET ENABLE". De lo contrario, pulse la tecla para visualizar "PRESET DISABLE".

Cada vez que se pulse la tecla , el visualizador muestra alternativamente "PRESET DISABLE" y "PRESET ENABLE".

El ajuste predeterminado es "ENABLE".

(2) Pulse la tecla para registrar el ajuste.

En la línea superior del visualizador, se visualizará el mensaje de guía para el paso siguiente.

En la línea inferior del visualizador, se visualizará el ajuste vigente.

TAB
37
2

6. Programación de la posición del punto decimal (Pulse para saltar. / Pulse para terminar.)

(1) Introduzca la posición del punto decimal desde la derecha empleando la tecla numérica.

Se puede ajustar la posición del punto decimal desde 0 a 3.

El ajuste predeterminado es 2.

2

TAB
37
2

(2) Pulse la tecla para registrar el ajuste.

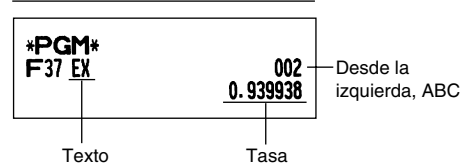
ENTER [TL/NS] KEY
0.00

7. Terminación de la programación

(1) Pulse la tecla para terminar la programación de la tecla .

PGM
0.00

Impresión



Elemento:	Selección:	Registro:
A	Registro de tasa abierta	Habilitar* 0
		Inhabilitar 1
B	Registro de tasa preajustada	Habilitar* 0
		Inhabilitar 1
C	TAB (posición del punto decimal desde la derecha)	0 a 3 (ajuste predeterminado: 2)

■ Programación para RA, RCPT/PO, CH1, CH2, CR1 y CR2

La tecla CH1 se emplea como un ejemplo de abajo.

En la programación para RA y RCPT/PO, se pasan por alto los pasos 3 y 4.

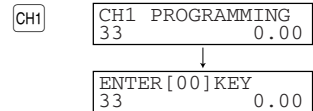
Operación de teclas Visualizador para el operador

1. Especifique la tecla para programar.

- (1) Pulse la tecla CH1 para entrar en la programación de CH1.

En la línea superior del visualizador, inmediatamente después de visualizar "CH1 PROGRAMMING", se visualizará el mensaje de guía para el paso siguiente.

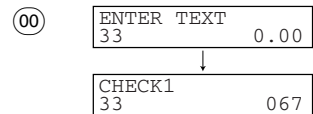
En la línea inferior del visualizador, se visualizará el número de función correspondiente.



2. Programación de texto (Pulse #/TM/ST para saltar. / Pulse TL/NS para terminar.)

- (1) Pulse la tecla 00 para entrar en la programación de texto.

En la línea superior del visualizador, inmediatamente después de visualizar el mensaje de guía, se visualizarán los datos del texto vigente. En la línea inferior del visualizador, se visualizará el código de carácter correspondiente al primero carácter de los datos de texto.



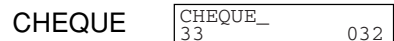
- (2) Introduzca el texto.

Pueden introducirse un máximo de 12 caracteres. Consulte "Guía para la programación de texto" de la página 13 para introducir el texto.

Cuando empiece a registrar un carácter, los datos del texto vigente quedarán sobrescritos por datos nuevos.

Emplee las teclas SPACE y BS para borrar los datos de texto innecesarios.

Pulsando las teclas ◂ y ◃, el cursor se mueve a la derecha y a la izquierda respectivamente.



- (3) Pulse la tecla **#/TM/ST** para registrar el texto.
 En la línea superior del visualizador, se visualizará el mensaje de guía para el paso siguiente.
 En la línea inferior del visualizador, se visualizará el ajuste vigente.

#/TM/ST

FOOTER PRINT	
33	NO

3. Programación de la impresión de pie del recibo (Pulse **#/TM/ST** para saltar. / Pulse **TL/NS** para terminar.)

- (1) Vaya a (2) cuando la impresión de pie del recibo no necesite cambiarse de "NO". De lo contrario, pulse la tecla **00** para visualizar "YES".
 Cada vez que se pulse la tecla **00**, el visualizador muestra alternativamente "YES" y "NO".
 El ajuste predeterminado es "NO".
 Esta programación decide si la caja registradora debe imprimir un mensaje en la parte inferior del recibo cuando se usa una tecla especificada. Con respecto al método de programación del mensaje del membrete del pie de recibo, consulte la sección "Mensajes de membrete" en la página 25.

#/TM/ST

AMOUNT TENDERED	
NON COMPULSORY	

- (2) Pulse la tecla **#/TM/ST** para registrar el ajuste.
 En la línea superior del visualizador, se visualizará el mensaje de guía para el paso siguiente.
 En la línea inferior del visualizador, se visualizará el ajuste vigente.

4. Programación del registro de importe recibido (Pulse **#/TM/ST** para saltar. / Pulse **TL/NS** para terminar.)

- (1) Vaya a (2) cuando el registro de importe recibido no necesite cambiarse de "NON COMPULSORY". De lo contrario, pulse la tecla **00** para visualizar "COMPULSORY".
 Cada vez que se pulse la tecla **00**, el visualizador muestra alternativamente "COMPULSORY" y "NON COMPULSORY". En caso de la programación de **CR1** y **CR2**, se visualiza "INHIBIT" en lugar de "NON COMPULSORY".
 El ajuste predeterminado es "NON COMPULSORY" o "INHIBIT".

#/TM/ST

LIMIT DIGITS	
33	8

- (2) Pulse la tecla **#/TM/ST** para registrar el ajuste.
 En la línea superior del visualizador, se visualizará el mensaje de guía para el paso siguiente.
 En la línea inferior del visualizador, se visualizará el ajuste vigente.

5. Programación del límite de dígitos de entrada (Pulse **#/TM/ST** para saltar. / Pulse **TL/NS** para terminar.)

- (1) Introduzca un límite de dígitos de entrada empleando una tecla numérica.
Se puede ajustar el límite de dígitos de entrada hasta 8.
El ajuste predeterminado es 8.
El límite de dígitos de entrada es eficaz para operaciones en el modo REG, pero puede suprimirse en el modo MGR. El límite de dígitos de entrada se representa por el número de dígitos permitidos para el importe máximo de entrada o el importe máximo total. Cuando se ajusta "0", la operación de la tecla correspondiente se prohíbe.

7

LIMIT DIGITS	7
33	

- (2) Pulse la tecla **#/TM/ST** para registrar el ajuste.
En el caso de la programación para las teclas **CH1** y **CR1**, se visualizarán respectivamente "CH2 PROGRAMMING" y "CR2 PROGRAMMING" en la línea superior, y se visualizará el número de función correspondiente en la línea inferior. Vaya al paso 2 para programar las teclas **CH2** y **CR2**.
En el caso de la programación para las teclas **RA**, **RCPT/PO**, **CH2** y **CR2**, el visualizador muestra "ENTER[TL/NS]KEY". Vaya al paso 6.

#/TM/ST

CH2 PROGRAMMING	0.00
34	

↓

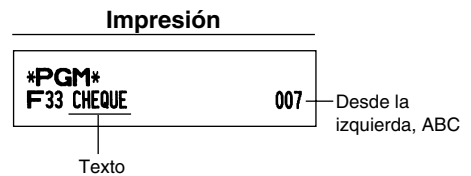
ENTER [00] KEY	0.00
34	

6. Terminación de la programación

- (1) Pulse la tecla **TL/NS** para terminar la programación de la tecla **CH1**.

TL/NS

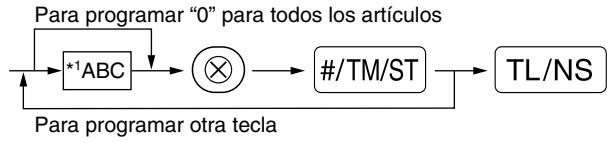
PGM	0.00



Elemento:	Selección:	Registro:
A Impresión de pie del recibo	No*	0
	Sí	1
B Registro de importe recibido	No obligatorio (para CH1 y CH2)*	0
	Invaldar (para CR1 y CR2)*	0
	Obligatorio	1
C Límite de dígitos de entrada		0 a 8 (ajuste predeterminado: 8)

■ Parámetros de función para TL/NS

Procedimiento



*1:Elemento:	Selección:	Registro:
A Impresión de pie del recibo*	Habilitar	1
	Inhabilitar*	0
B Registro de importe recibido*	Obligatorio	1
	No obligatorio*	0
C Límite de dígitos de entrada		0 a 8 (ajuste predeterminado: 8)

Impresión de pie del recibo

- Esta programación decide si la caja registradora debe imprimir un mensaje en la parte inferior del recibo cuando se usa la tecla TL/NS. Con respecto al método de programación del mensaje del membrete del pie de recibo, consulte la sección “Mensajes de membrete” en la página 25.

Registro de importe recibido

- Puede seleccionar importe recibido obligatorio u opcional.

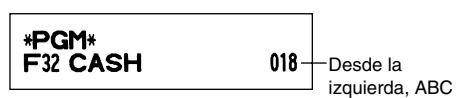
Límite de dígitos de entrada

- Programe un importe de entrada de límite superior para el importe total en metálico que puede manipularse en la caja registradora. El límite de dígitos de entrada es eficaz para operaciones en el modo REG, pero puede suprimirse en el modo MGR. El límite de dígitos de entrada se representa por el número de dígitos permitidos para el importe máximo de entrada o el importe máximo total. Cuando se ajusta “0”, la operación de la tecla correspondiente se prohíbe.

Ejemplo de operación de teclas



Impresión



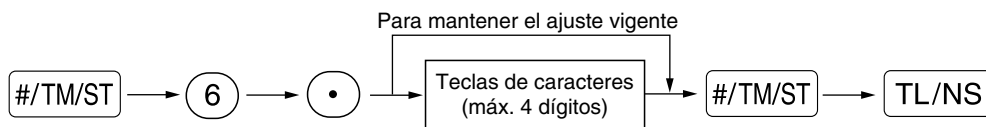
2 Otras programaciones de texto

Consulte el apartado “Guía para la programación de texto” de la página 13 para la forma de introducir caracteres.

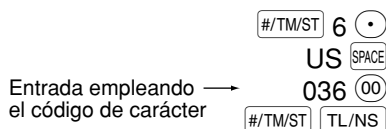
■ Símbolo de divisas (4 dígitos)

El símbolo de divisas para la tecla **EX** se imprime con un importe de cambio de divisas que se haya obtenido empleando una tasa preajustada.

Procedimiento



Ejemplo de operación de teclas



Impresión

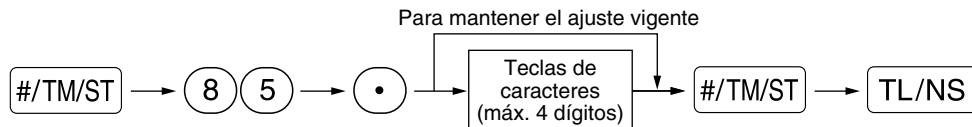


Símbolo de divisas

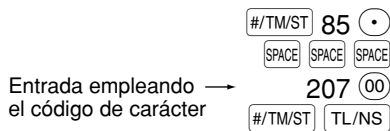
■ Símbolo de moneda nacional (4 dígitos)

Se ha ajustado “*” como ajuste predeterminado. Cuando desee cambiar el símbolo de la moneda nacional, cambie el ajuste.

Procedimiento



Ejemplo de operación de teclas



Impresión

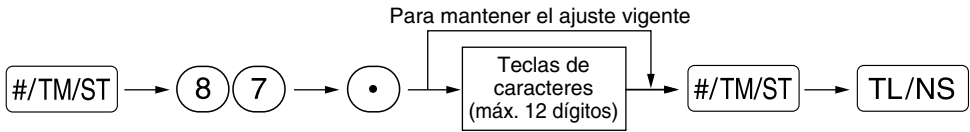


Símbolo de moneda nacional

■ Texto del modo de instrucción (12 dígitos)

Para todos los recibos emitidos en el modo de instrucción, se imprime ****TRAINING**** en el ajuste predeterminado. Cuando desee cambiar el texto, siga el procedimiento siguiente.

Procedimiento



Ejemplo de operación de teclas



Impresión

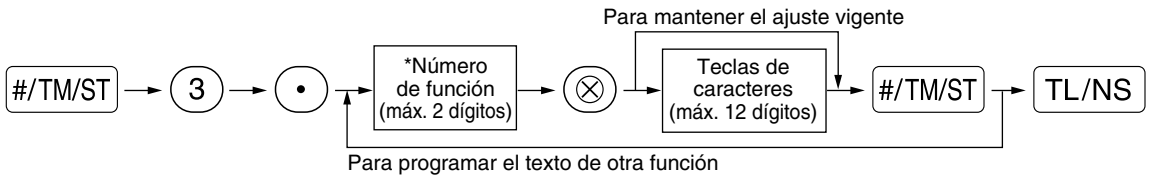


Nota

En los recibos emitidos en el modo de instrucción, el texto programado se imprime en caracteres de tamaño doble.

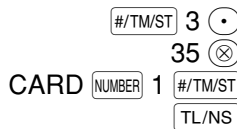
■ Texto de función (12 dígitos)

Procedimiento



* Número de función: Vea la "Lista de textos de función" mostrada en la página siguiente.

Ejemplo de operación de teclas



Impresión



(Programación de CARD1 para el crédito 1)

■ Lista de textos de función

Número de función	Tecla o función	Ajuste predeterminado	Número de función	Tecla o función	Ajuste predeterminado
1	⊖	(-)	45	Vuelta de cheque	CHK/CG
2	%1	%1	46	Moneda nacional 1	DOM.CUR1
3	%2	%2	47	Moneda nacional 2	DOM.CUR2
4	Neto 1	NET1	48	Moneda nacional para cheque EX	DOM.CUR1
5	Diferencia	DIFFER	49	Moneda nacional para crédito EX	DOM.CUR1
6	Subtotal imponible 1	TAX1 ST	50	Cheques en el cajón	*CH ID
7	Subtotal imponible 2	TAX2 ST	51	Grupo 1	GROUP1
8	Subtotal imponible 3	TAX3 ST	52	Grupo 2	GROUP2
9	Subtotal imponible 4	TAX4 ST	53	Grupo 3	GROUP3
10	IVA/Impuestos 1	VAT 1	54	Grupo 4	GROUP4
11	IVA/Impuestos 2	VAT 2	55	Grupo 5	GROUP5
12	IVA/Impuestos 3	VAT 3	56	Grupo 6	GROUP6
13	IVA/Impuestos 4	VAT 4	57	Grupo 7	GROUP7
14	Total de impuestos	TTL TAX	58	Grupo 8	GROUP8
15	Neto sin impuestos	NET	59	Grupo 9	GROUP9
16	Neto 2	NET2	60	Total de secciones (+)	*DEPT TL
17	PLU de cupón	CP PLU	61	Total de secciones (-)	DEPT (-)
18	Devolución	REFUND	62	Total de secciones de mezcla (+)	*HASH TL
19	Cancelación	∞	63	Total de secciones de mezcla (-)	HASH(-)
20	Total del modo de cancelación	∞MODE	64	Neto 1 (Imponible 1 - IVA/impuestos 1)	NET 1
21	Cancelación de administrador	MGR ∞	65	Neto 2 (Imponible 2 - IVA/impuestos 2)	NET 2
22	Cancelación del subtotal	SBTL ∞	66	Neto 3 (Imponible 3 - IVA/impuestos 3)	NET 3
23	Cancelación de mezcla	HASH ∞	67	Neto 4 (Imponible 4 - IVA/impuestos 4)	NET 4
24	Devolución de mezcla	HASH RF	68	Subtotal	SUBTOTAL
25	Sin venta	NO SALE	69	Subtotal de mercancías	MDSE ST
26	Recibido a cuenta	***RA	70	Total	*** TOTAL
27	Pagos	***PO	71	Cambio	CHANGE
28	Cambio de cheques a metálico	CA/CHK	72	Cantidad de ventas	ITEMS
29	Cliente	GUEST	73	Vencimiento	DUE
30	Total de pagos	PAID TL	74	CCD (declaración de metálico/cheque)	CCD
31	Promedio	AVE.	75	Diferencia de CCD	CCD DIF.
32	Metálico	CASH	76	Total de la diferencia de CCD	DIF. TL
33	Cheque 1	CHECK1	77	Título de informe de secciones	DEPT
34	Cheque 2	CHECK2	78	Título de informe de grupo de secciones	GROUP
35	Crédito 1	CREDIT1	79	Título de informe de PLU	PLU
36	Crédito 2	CREDIT2	80	Título de informe de transacciones	TRANS.
37	Cambio de divisas (tasa preajustada)	EXCH1	81	Título de informe de CID (metálico en el cajón)	TL-ID
38	Cambio de divisas (tasa abierta)	EXCH2	82	Título de informe de dependientes	CLERK
39	Cambio de divisas es	EXCH1 IS	83	Título de informe horario	HOURLY
40	Cambio de cheque	EX1 CHK	84	Título de informe de neto diario	DAILY
41	Cambio de crédito	EX1 CR	85	Símbolo de no adición (8 caracteres)	#
42	Metálico en el cajón	****CID	86	Título de copia de recibo	COPY
43	Metálico/cheque es	CA/CH IS	87	Vuelta de cambio de divisas (tasa preajustada)	EX1 CHG
44	Metálico/cheque en el cajón	CA/CH ID	88	Importe	AMOUNT

PROGRAMACION DE FUNCIONES AVANZADAS

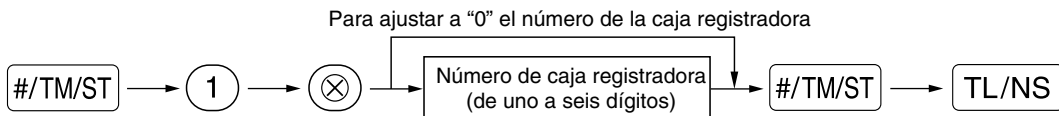
1 Programación de número de caja registradora y de número consecutivo

El número de caja registradora y el número consecutivo se imprimen en el recibo o en el registro diario. Cuando su tienda tiene dos o más cajas registradoras, es práctico ajustar números de caja registradora distintos para su identificación. El número consecutivo aumenta en uno cada vez se emite un recibo o se realiza una impresión de registro diario.

Para la programación de número consecutivo, introduzca un número (máx. 6 dígitos) que sea inferior en uno al número inicial deseado.

■ Número de caja registradora

Procedimiento



Ejemplo de operación de teclas

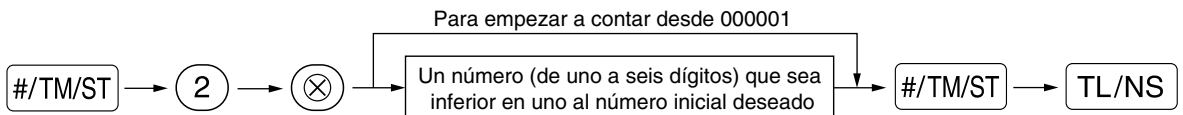
123456 #/TM/ST 1 * #/TM/ST TL/NS

Impresión

PGM
#1 123456 — Número de caja registradora

■ Número consecutivo

Procedimiento



Ejemplo de operación de teclas

1000 #/TM/ST 2 * #/TM/ST TL/NS

Impresión

PGM
#2 001000 — Número consecutivo

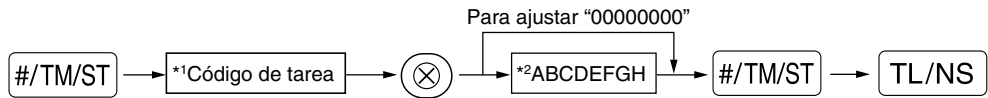
2 Programación 1 de selección de diversas funciones

La caja registradora ofrece varias funciones detalladas como las que se mencionan a continuación.

- Selección de función para teclas misceláneas
- Formato de impresión
- Formato de impresión de recibos
- Otras

Para esta programación, se aplica el estilo de entrada de código de tarea. Podrá seguir la programación hasta que pulse la tecla **TL/NS** para la programación que se describe en esta sección. Para seguir la programación, repita desde la entrada de un código de tarea.

Procedimiento



*1 Introduzca el código de tarea empleando las teclas numéricas especificadas en cada sección de abajo.

*2 Los detalles de la entrada de datos se enumeran en cada tabla de cada sección de abajo. Se introduce un asterisco para indicar el ajuste predeterminado.

Ejemplo: Cuando se programe el código de tarea 5 como ABCDEF GH: 00000100.

Ejemplo de operación de teclas

00000100 **#/TM/ST** **5** **⊗**
#/TM/ST **TL/NS**

Impresión

```

*PGM*
#5      00000100
  
```

■ Selección de función para teclas misceláneas

Código de tarea: 5

* Elemento:	Selección:	Registro:
A Pago en el modo REG	Habilitado*	0
	Inhabilitado	1
B Recibido a cuenta en el modo REG	Habilitado*	0
	Inhabilitado	1
C Cancelación del subtotal en el modo REG	Habilitada*	0
	Inhabilitada	1
D Cancelación indirecta en el modo REG	Habilitada*	0
	Inhabilitada	1
E Cancelación directa en el modo REG	Habilitada*	0
	Inhabilitada	1
F Registro de devolución en el modo REG	Habilitado*	0
	Inhabilitado	1
G No venta en el modo REG	Habilitada*	0
	Inhabilitada	1
H Registro de cantidades fraccionarias	Habilitado (Punto decimal de 3 dígitos)	0
	Inhabilitado*	1

■ Formato de impresión

Código de tarea: 6

* Elemento:	Selección:	Registro:
A Introduzca siempre 0.		0
B Selección de artículos de impresión de registro diario	Todos los artículos*	0
	Artículos seleccionados	1
C Impresión de la hora en los recibos/registro diario	Sí*	0
	No	1
D Impresión de la fecha en los recibos/registro diario	Sí*	0
	No	1
E Impresión de números consecutivos	Sí*	0
	No	1
F Línea de separación en informes	Espacio de 1 línea	0
	Línea de separación*	1
G Salto del cero en el informe de PLU	No	0
	Sí*	1
H Salto de ceros en los informes de ventas completas/de dependiente/horarios/de ventas de neto diario	No	0
	Sí*	1

Selección de artículos de impresión de registro diario

- Cuando selecciona “Artículos seleccionados”, los registros de sección normal positiva y de PLU positiva no se imprimen en la impresora de registro diario en el modo REG.

■ Formato de impresión de recibos

Código de tarea: 7

* Elemento:	Selección:	Registro:
A Introduzca siempre 0.		0
B Introduzca siempre 0.		0
C Impresión del subtotal con una presión de la tecla de subtotal	No*	0
	Sí	1
D Introduzca siempre 0.		0
E Impresión del importe de IVA/impuestos	Sí*	0
	No	1
F Impresión de cantidad imponible	Sí*	0
	No	1
G Impresión de importe neto	Sí*	0
	No	1
H Impresión del número de adquisición	Sí*	0
	No	1

■ Otras programaciones

Nota

Como los mensajes de guía para otras programaciones, se visualiza "OTHERS + el número de dígito más bajo de código de tarea". Por ejemplo, para el código de tarea 61, "OTHERS 1" se visualiza como el mensaje de guía.

Código de tarea: 61

* Elemento:	Selección:	Registro:	
A	Introduzca siempre 0.	0	
B	Introduzca siempre 0.	0	
C	Sección y PLU/subsección negativas	Inhabilitar	0
		Habilitar*	1
D	Trato fraccionario	Redondeo (4 por defecto, 5 por exceso)*	0
		Aumento a la unidad	1
		Descartar el trato fraccionario	2
E	Empleo de la tecla (00)	Como tecla 00*	0
		Como tecla 000	1
F	Formato de la hora	Formato de 12 horas	0
		Formato de 24 horas*	1
G	Formato de la fecha	Empleo del formato de mes-día-año	0
		Empleo del formato de día-mes-año*	1
		Empleo del formato de año-mes-día	2
H	Posición del punto decimal (desde la derecha) (TAB)	0 a 3 (ajuste predeterminado: 2)	

Código de tarea: 62

* Elemento:	Selección:	Registro:	
A	Introduzca siempre 0.	0	
B	Pitido de error para operación incorrecta	Error de bloqueo	0
		Operación incorrecta*	1
C	Sonido de accionamiento de teclas	Sí*	0
		No	1
D	Teclado con memoria intermedia	Sí*	0
		No	1
E	Modo de cancelación	Habilitar*	0
		Inhabilitar	1
F	Impresión en el modo de cancelación en el informe X2/Z2	Sí*	0
		No	1
G	Impresión en el modo de cancelación en el informe X1/Z1	Sí*	0
		No	1
H	Adición de total horario en el modo de CANCELACION	No*	0
		Sí	1

Código de tarea: 63

* Elemento:	Selección:	Registro:
A Recibo en caso de registro "no venta"	Sí*	0
	No	1
B Registro de no venta después del registro de código de no suma	Inhabilitar	0
	Habilitar*	1
C Registro de código de no suma	Habilitar*	0
	Inhabilitar	1
D Copia de recibos	No*	0
	Sí	1
E Registro que causa que el subtotal de mercancías sea más pequeño que cero	Habilitar*	0
	Inhabilitar	1
F Registro de subtotal antes de la entrega	No obligatorio*	0
	Obligatorio	1
G Registro de subtotal antes de la finalización directa sin entrega	No obligatorio*	0
	Obligatorio	1
H Finalización directa sin entrega después de la entrega	Inhabilitar	0
	Habilitar*	1

Código de tarea: 64

* Elemento:	Selección:	Registro:
A Impresión de GT1 en el informe Z	Sí*	0
	No	1
B Impresión de GT2 en el informe Z	Sí*	0
	No	1
C Impresión de GT3 en el informe Z	Sí*	0
	No	1
D Impresión de GT de instrucción en el informe Z	Sí*	0
	No	1
E Impresión de contador Z en el informe Z	Sí*	0
	No	1
F Impresión de los datos en el informe de reposición de PLU	Sí*	0
	No	1
G Reposición de GT1, 2, 3 en el informe Z1 general	No*	0
	Sí	1
H Informe OP X/Z	Habilitar*	0
	Inhabilitar	1

Código de tarea: 65

* Elemento:	Selección:	Registro:	
A	Impresión de GT1 en el informe X	No*	0
		Sí	1
B	Impresión de GT2 en el informe X	No*	0
		Sí	1
C	Impresión de GT3 en el informe X	No*	0
		Sí	1
D	Impresión de GT de instrucción en el informe X	No*	0
		Sí	1
E	Sistema de dependiente	Normal*	0
		Dependiente sobrepuesto	1
F	Emisión del informe X antes del registro de CCD (declaración de metálico/cheque) en el caso de CCD obligatoria	Inhabilitar*	0
		Habilitar	1
G	Bloqueo del registro en el modo REG después de la reposición de dependiente individual	Inhabilitar*	0
		Habilitar	1
H	CCD obligatoria	No obligatoria*	0
		Obligatoria para el dependiente individual	1
		Obligatoria para todos los dependientes	2

Código de tarea: 66

* Elemento:	Selección:	Registro:	
A	Recibo después de la transacción	Sólo el total	0
		Detalles*	1
B	Impresión del importe cuando el precio unitario de PLU es cero	No*	0
		Sí	1
C	Impresión del subtotal de conversión del subtotal nacional	Sí*	0
		No	1
D	Impresión de asignación de IVA/impuestos	Sí	0
		No*	1
E	Introduzca siempre 0.		0
F	Introduzca siempre 0.		0
G	Impresión del texto de membrete en el registro diario	No*	0
		Sí	1
H	Control de impresión de pie de recibo	Todos los recibos*	0
		Sólo con la tecla de función seleccionada en el momento de la finalización	1

Código de tarea: 67

* Elemento:	Selección:	Registro:	
A	Impresión del importe de redondeo	No*	0
		Sí (para el sistema de Australia)	1
B	Redondeo del importe total cuando se finaliza directamente una transacción con la tecla <input type="checkbox"/> CH1, <input type="checkbox"/> CH2, <input type="checkbox"/> CR1 o <input type="checkbox"/> CR2	Redondeo*	0
		Sin redondeo (para el sistema de Australia)	1
C	Redondeo por exceso del dígito de las unidades del importe		0 a 9 (ajuste predeterminado: 0)
D	Redondeo por defecto del dígito de las unidades del importe		0 a 9 (ajuste predeterminado: 0)
E	Aplicación del redondeo	Artículo y pagos*	0
		Pagos	1
F	Límite del dígito menos significativo al introducir el importe de artículo	Arbitrario*	0
		Sólo 0	1
		Sólo 0 y 5	2
G	Memoria de diferencia debido al redondeo	No*	0
		Sí	1
H	Límite del dígito menos significativo al introducir el importe de pagos	Arbitrario*	0
		Sólo 0	1
		Sólo 0 y 5	2

Impresión del importe de redondeo (A)

Redondeo del importe total cuando se finaliza directamente una transacción con la tecla CH1, CH2, CR1 o CR2 **(B)**

- Si usted vive en Australia, ajústelo como se muestra en la tabla siguiente para los parámetros A y B.

Redondeo por exceso del dígito de las unidades del importe (C)

Redondeo por defecto del dígito de las unidades del importe (D)

- Manipule C y D como un par. Si usted vive en Australia, Suiza, Noruega o República Sudafricana, ajústelo como se muestra en la tabla siguiente para los parámetros C y D.

Se efectúa el redondeo de la forma siguiente:

En caso de que C = 0: Dígito de las unidades del importe < o = Valor de D - redondeo por defecto
 Valor de D < o = Dígito de las unidades del importe - redondeo a 5

En otros casos: Dígito de las unidades del importe < o = Valor de D - redondeo por defecto
 Valor de D < Dígito de las unidades del importe < Valor de C - redondeo a 5
 Valor de C < o = Dígito de las unidades del importe - redondeo por exceso

Aplicación del redondeo (E)

Límite del dígito menos significativo al introducir el importe de artículo (F)

Memoria de diferencia debido al redondeo (G)

Límite del dígito menos significativo al introducir el importe de pagos (H)

- Si usted vive en Australia, Suiza, Noruega o República Sudafricana, ajústelo como se muestra en la tabla siguiente para los parámetros E a H.

	CD	E	F	G	H
Suiza	82	Artículo y pagos	Sólo 0 y 5	No	Sólo 0 y 5
Noruega	54	Pagos	Arbitrario	Sí	Sólo 0
República Sudafricana	05	Pagos	Arbitrario	Sí	Sólo 0 y 5

	A	B	CD	E	F	G	H
Australia	Sí	Sin redondeo	82	Pagos*	Arbitrario	Sí	Sólo 0 y 5

* Se aplica a pagos en metálico y a un importe de vuelta.

Código de tarea: 68

* Elemento:	Selección:	Registro:
A Formato de impresión para el registro de precios divididos	Normal*	0
	Formato australiano	1
B a H Introduzca siempre 0.		0

Código de tarea: 69

* Elemento:	Selección:	Registro:
A	Introduzca siempre 0.	0
B	Introduzca siempre 0.	0
C	Introduzca siempre 0.	0
D	Redondeo de divisas para <input type="checkbox"/> EX	Aumento a la unidad*
		Redondeo (4 por defecto/5 por exceso)
E	Sistema de impuestos	Impuestos 1 - 4 automático
		IVA 1 - 4 automático*
		IVA 1 - 4 manual
		IVA 1 manual
		Impuestos 1 - 4 manual
		IVA 1 automático e Impuestos 2 - 4 automático
F	Impresión de impuestos cuando el subtotal imponible es cero	No*
		Sí
G	Impresión de impuestos cuando el impuesto es cero	Sí*
		No
H	Sistema de redondeo	Normal*
		Suecia
		Dinamarca

Sistema de redondeo

- Si usted vive en Suecia o Dinamarca, cambie el ajuste predeterminado (H = 0) al ajuste correspondiente.

Código de tarea: 70

* Elemento:	Selección:	Registro:
A	Cómputo de precios divididos	Cantidad*
		Paquete
B a H	Introduzca siempre 0.	0

Cómputo de precios divididos

- Cuando se selecciona "Cantidad", se añade la cantidad de ventas al contador de cantidad (impreso en informes de ventas), y cuando se selecciona "Paquete", se añade siempre la cantidad "1" al contador independientemente de la cantidad de ventas.

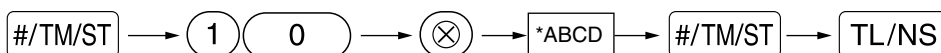
3 Programación 2 de selección de diversas funciones

La caja registradora ofrece diversas opciones para poder adaptarla a sus necesidades de ventas. En esta sección, podrá programar las características siguientes (los parámetros entre los paréntesis indican el ajuste predeterminado):

- Modo de ahorro de energía (establecimiento en el modo de ahorro de energía después de 30 minutos)
- Formato de impresión de mensajes de membrete (Mensaje de 6 líneas de encabezamiento)
- Asignación de códigos de dependiente (Los códigos de dependiente 1 a 4 se asignan para los números de dependiente 1 a 4 respectivamente.)
- Límite de dígitos de entrada para metálico en el cajón (999999999)
- Límite de dígitos de entrada para cambio de cheques a metálico (99999999)
- Límite de dígitos de entrada para vuelta de cheque (99999999)
- Densidad de la impresora térmica (densidad normal)
- Especificación de dependientes de instrucción (ninguno) - Si especifica el número de un dependiente que recibe instrucción para usar esta caja registradora, la caja registradora se establecerá en el modo de instrucción cuando se registre el dependiente para los registros de ventas. Las operaciones de ventas hechas por el dependiente en instrucción no afectan los totales de ventas. Para más detalles, consulte la sección MODO DE INSTRUCCION.

■ Modo de ahorro de energía

Procedimiento



* Elemento:	Selección:	Registro:
A Entrar en el modo de ahorro de energía cuando se visualice la hora	Sí*	0
	No	1
B a D Tiempo (min.) para entrar en el modo de ahorro de energía desde que se efectuó la última operación		001 a 254 ó 999 (Ajuste predeterminado: 030)

Nota

Quando se ajusta 999 para B a D, se inhabilita el establecimiento en el modo de ahorro de energía.

Ejemplo de operación de teclas

0060 10

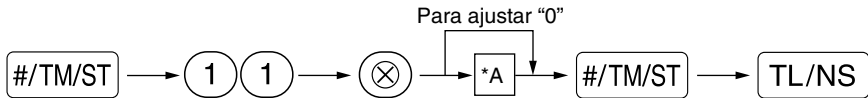
Impresión

PGM	
#10	0060

■ Formato de impresión de mensajes de membrete

Podrá seleccionar el número de líneas del mensaje del membrete, y la posición en la que se imprime en el recibo. Para los detalles del tipo de mensaje del membrete, consulte el apartado “Mensajes de membrete” de la página 25.

Procedimiento



*A: Tipo de mensaje del membrete

- 0: Mensaje de 3 líneas de encabezamiento sin membrete gráfico
- 1: Sólo membrete gráfico
- 2: Mensaje de 3 líneas de pie de recibo con membrete gráfico
- 3: Mensaje de 6 líneas de encabezamiento
- 4: Mensaje de 3 líneas de encabezamiento con membrete gráfico
- 5: Mensaje de 3 líneas de encabezamiento y mensaje de 3 líneas de pie de recibo

Ejemplo de operación de teclas

#/TM/ST 11 (X)
0 #/TM/ST TL/NS

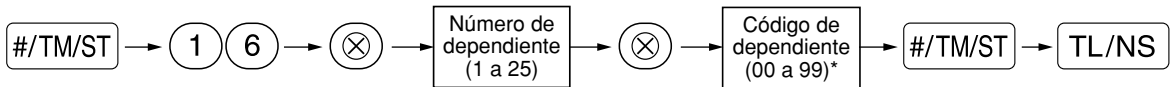
Impresión

```

*PGM*
#11
  
```

■ Asignación de códigos de dependiente

Procedimiento



* 00 : Se inhabilita para empleo del dependiente.

Con el ajuste predeterminado, los códigos de dependiente 1 a 4 se programan para los números de dependiente 1 a 4.

Ejemplo de operación de teclas

#/TM/ST 16 (X)
20 (X) 99 #/TM/ST TL/NS

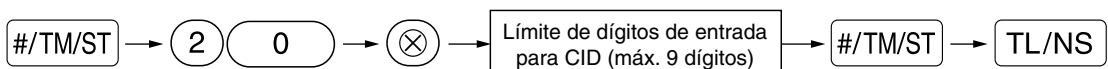
Impresión

```

*PGM*
C#20
  
```

■ Límite de dígitos de entrada para metálico en el cajón (CID) (centinela)

Procedimiento



Ejemplo de operación de teclas

#/TM/ST 20 (X)
9999 #/TM/ST TL/NS

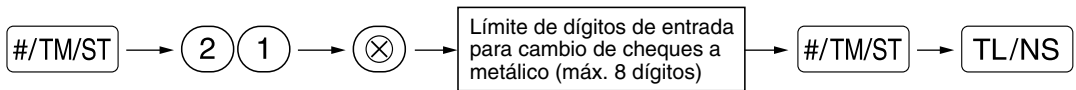
Impresión

```

*PGM*
#20
  
```

■ Límite de dígitos de entrada para cambio de cheques a metálico

Procedimiento



Ejemplo de operación de teclas

99999

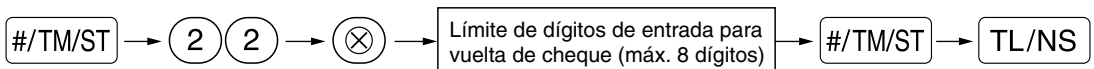
#/TM/ST	21	⊗
#/TM/ST	TL/NS	

Impresión

PGM	
#21	999. 99

■ Límite de dígitos de entrada para vuelta de cheque

Procedimiento



Ejemplo de operación de teclas

9999

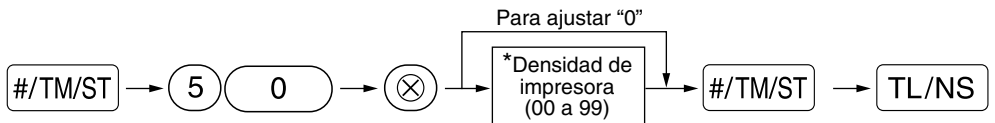
#/TM/ST	22	⊗
#/TM/ST	TL/NS	

Impresión

PGM	
#22	99. 99

■ Densidad de la impresora térmica

Procedimiento



* En el ajuste predeterminado se ajusta 50 (100%). Para oscurecer la impresión, ajuste un número mayor, y para que sea más clara, ajuste un número menor.

Ejemplo de operación de teclas

70

#/TM/ST	50	⊗
#/TM/ST	TL/NS	

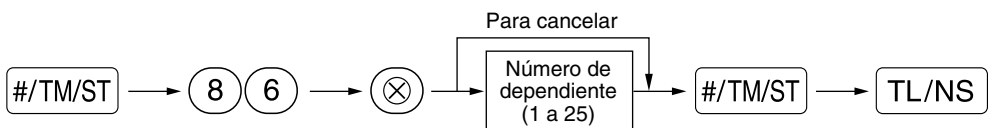
Impresión

PGM	
#50	70

■ Especificación de dependientes de instrucción para el modo de instrucción

Para los detalles sobre la instrucción de dependientes, consulte el "MODO DE INSTRUCCION" en la página 83.

Procedimiento



Ejemplo de operación de teclas

20

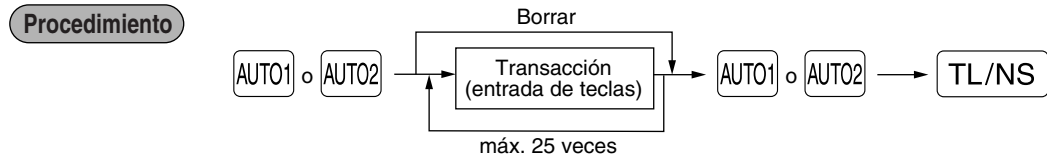
#/TM/ST	86	⊗
#/TM/ST	TL/NS	

Impresión

PGM	
#86	20

■ Programación de la tecla AUTO — Tecla de secuencia automática

Si se programan transacciones que se realizan con frecuencia o secuencias de informes para las teclas **AUTO1** y **AUTO2**, puede llamar esas transacciones y/o informes pulsando simplemente la tecla **AUTO1** o **AUTO2** en las operaciones de teclas.



Programación para **AUTO1**; registro de un artículo de PLU 2 y de un artículo de la sección 6 (precio unitario: 1,00)

Ejemplo de operación de teclas

Ajuste AUTO → 2 **PLU/SUB** 100 **AUTO1** 6²⁶ **AUTO1** **TL/NS**

Impresión

```

*PGM*
#01

2
PLU
1
0
0
D06
  
```

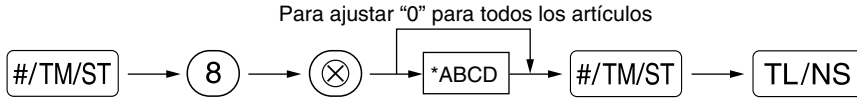
Nota Cuando se ha programado la tecla AUTO para ejecutar una función de tarea de informe, el selector de modo deberá estar en la posición apropiada (OP X/Z para informes de dependiente individual, X1/Z1 para informes diarios o X2/Z2 para informes semanales o mensuales).

4 Programación del EURO

Para los detalles de la operación de migración del EURO, consulte el apartado “FUNCION DE MIGRACION DEL EURO”.

■ Ajustes del sistema del EURO

Procedimiento



* Elemento:	Selección:	Registro:
A Impresión del importe total de cambio de divisas e importe de la vuelta en el recibo o registro diario	No* Sí	0 1
B Introduzca siempre 0.		0
C Operación de cheques y crédito para importes recibidos en moneda extranjera	No* Sí	0 1
D Método de cálculo de cambio de divisas	Multiplicación* División	0 1

Impresión del importe total de cambio de divisas e importe de la vuelta en el recibo/registro diario

- Los importes del total y de la vuelta en cambio de divisas se imprimen respectivamente debajo de los importes del total y de vuelta de divisas en moneda nacional.

Método de cálculo de cambio de divisas

- Puede seleccionarse “División” o “Multiplicación” para el método de cambio de moneda nacional a moneda de divisas, y el cálculo se realiza de la forma siguiente:

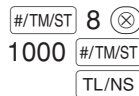
En el caso de seleccionar “División”:

Importe de moneda nacional ÷ Tasa de cambio de divisas = Importe de cambio de divisas

En el caso de seleccionar “Multiplicación”:

Importe de moneda nacional × Tasa de cambio de divisas = Importe de cambio de divisas

Ejemplo de operación de teclas

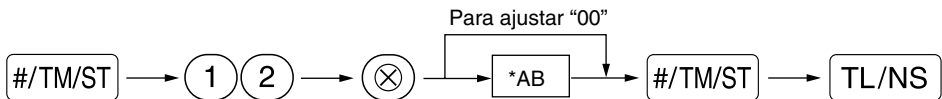


Impresión



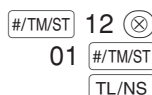
■ Ajustes de la operación de modificación automática para el EURO

Procedimiento

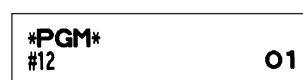


* Elemento:	Selección:	Registro:
A Conversión del precio unitario preajustado de Sección/PLU en la operación de modificación automática para el EURO (tarea #800 en el modo X2/Z2)	Sí* No	0 1
B Operación de modificación automática para el EURO (tarea #800 en el modo X2/Z2) a la fecha preajustada	Obligatoria* No obligatoria	0 1

Ejemplo de operación de teclas



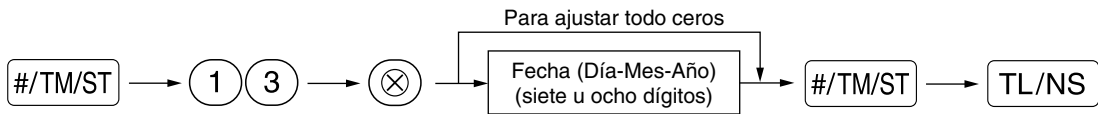
Impresión



Nota Si ya ha efectuado la operación de la tarea #800 con la sustitución de 3 para “A” en el modo X2/Z2, se inhabilita esta programación.

■ Ajuste de la fecha para la operación de modificación para el EURO

Procedimiento



Ejemplo de operación de teclas

#/TM/ST 13 (X)
01072009 #/TM/ST
TL/NS

Impresión

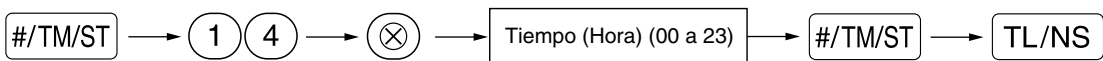
```
*PGM*
#13          01/07/2009
```

Nota

- En caso de que haya cambiado el formato de la fecha empleando el código de tarea 61, siga el formato que haya seleccionado para ajustar la fecha.
- Si se ajusta todo ceros, se inhabilita esta programación.
- Si ya ha efectuado la operación de la tarea #800 con la sustitución de 3 para "A" en el modo X2/Z2, se inhabilita esta programación.

■ Ajuste de la hora para la operación de modificación para el EURO

Procedimiento



Ejemplo de operación de teclas

#/TM/ST 14 (X)
10 #/TM/ST
TL/NS

Impresión

```
*PGM*
#14          10:00
```

Nota

- Si ya ha efectuado la operación de la tarea #800 con la sustitución de 3 para "A" en el modo X2/Z2, se inhabilita esta programación.

5 Lectura de programas almacenados

La máquina le permitirá leer todos los programas almacenados en el modo PGM.

■ Secuencia de las teclas para la lectura de programas almacenados

Nombre del informe	Secuencia de teclas
Informe de programación 1	TL/NS
Informe de programación 2	2 → TL/NS
Informe de programación de la tecla automática	1 → TL/NS
Informe de programación de densidad de impresora	3 → TL/NS
Informe de programación de secciones	4 → TL/NS
Informe de programación de PLU	Código de PLU inicial → (X) → Código de PLU final → PLU/SUB

Nota

Para detener la lectura del informe de programación, gire el selector de modo a la posición MGR.

Impresiones de muestra

1 Informe de programación 1

PGM		Modo
F01 (-)	007	Número de función y su texto
	-3.00	Parámetros de función
	000	Importe de descuento con signo
F02 %	000	Parámetros de función
L 90.00%	-15.00%	Tasa de porcentaje con signo
F03 %2	000	Límite de porcentaje
L100.00%	-0.00%	
F04 NET 1		
F05 DIFFER		
F06 TAX1 ST		
F07 TAX2 ST		
F08 TAX3 ST		
F09 TAX4 ST		
F10 VAT 1		
F11 VAT 2		
F12 VAT 3		
F13 VAT 4		
F14 TTL TAX		
F15 NET		
F16 NET2		
F17 CP PLU		
F18 REFUND		
F19 ∞		
F20 ∞ MODE		
F21 MGR ∞		
F22 SBTL ∞		
F23 HASH ∞		
F24 HASH RF		
F25 NO SALE		
F26 ***RA	9	Límite de dígitos de entrada
F27 ***PO	9	
F28 CA/CHK		
F29 GUEST		
F30 PAID TL		
F31 AVE.		
F32 CASH	018	Parámetros de función (A-C)
F33 CHEQUE	007	
F34 CHECK2	008	
F35 CARD1	008	
F36 CREDIT2	008	
F37 EX	002	
US \$	0.939938	Símbolo de moneda extranjera/Tasa
F38 EXCH2		
F42 ***CID		
F44 CA/CH ID		

F77	DEPT		
F78	GROUP		
F79	PLU		
F80	TRANS.		
F81	TL-ID		
F82	CLERK		
F83	HOURLY		
F84	DAILY		
F85	#		
F86	COPY		
F87	EX1 CHG		
F88	AMOUNT		
SHARP PRESENTS THE XE-A303 SHARP IS THE BEST			
#5	00000100		Mensaje de membrete
#6	00000111		Selección de función para teclas misceláneas (A-H)
#7	00000000		Formato de impresión de recibos (A-H)
#8	1000		Ajustes del sistema del EURO (A-D)
#10	0060		Modo de ahorro de energía (A-D)
#11	5		Formato de impresión del mensaje del membrete
#12	01		Ajustes de la operación de modificación automática para el EURO (AB)
#13	01/07/2009		Ajuste de la fecha para la operación de modificación para el EURO
#14	10:00		Ajuste de la hora para la operación de modificación para el EURO
#20	99.99		Límite de dígitos de entrada para CID
#21	999.99		Límite de dígitos de entrada para cambio de cheques a metálico
#22	99.99		Límite de dígitos de entrada para vuelta de cheque
#35	007		Tasa de impuestos
T1	16.0000%		Importe imponible inferior
T2	0.00		
T3	7.0000%		
T4	0.00		
C#01	DAVID	01	Nombre/código de dependiente
C#02	CLERK 02	02	
C#24		00	
C#25		00	

2 Informe de programación 2

PGM	00100112	Código de tarea
#61	01000000	A a H desde la izquierda
#62	01000001	* Los códigos de tarea #71, 72, 76 y 77 son los ajustes fijos, para los que no se pueden cambiar los ajustes.
#63	00000000	
#64	00000000	
#65	00000000	
#66	10010000	
#67	00000010	
#68	00000000	
#69	00001000	
#70	00000000	
#71		
GT2	€00000000003.00	
#72		
GT3	€00000000000.00	
#76	21 0000	Símbolo de moneda nacional
#77	22 0000	Especificación del dependiente de instrucción
#85	€	Texto del modo de instrucción
#86	20	Selección de idioma
#87	TRAINING	
#88	0	

5 Informe de programación de secciones

Código de sección	*PGM*			
Texto de sección	DO1	T1	083	Función de sección
Número de grupo	FRUIT			
	G01		10.00	Precio unitario de sección con signo
	DO2	T1	083	
	DEPT. 02			
	G10		-13.10	Sección negativa
	DO3	T1	081	
	DEPT. 03			
	G01		0.00	Estado de impuesto
	DEPT. 97			
	G01		0.00	
	D98	T1	081	
	DEPT. 98			
	G01		0.00	
	D99	T1	081	
	DEPT. 99			
	G01		0.00	

3 Informe de programación de la tecla automática

PGM	
#01	2 PLU 1 0 0 D06
#02	-----

6 Informe de programación de PLU

Código de PLU	*PGM*	0001-0015	Margen
Texto de PLU	P0001 (03)	1	Parámetro de modo
	MELON	1.25	Precio unitario
	P0002 (01)	0	
	PLU. 0002	2.15	
	P0003 (32)	1	
	PLU. 0003	-0.15	Código de sección asociada
	PLU. 0014	1.00	
	P0015 (01)	1	
	PLU. 0015	1.50	

4 Informe de programación de densidad de impresora

PGM	70	Valor registrado
#50		Densidad de impresora
10	: 0123456789AB	Ejemplo de la densidad de impresión
20	: 0123456789AB	
30	: 0123456789AB	
40	: 0123456789AB	
50	: 0123456789AB	
60	: 0123456789AB	
70	: 0123456789AB	
80	: 0123456789AB	
90	: 0123456789AB	

MODO DE INSTRUCCION






El modo de instrucción se utiliza cuando el operador o el administrador practica las operaciones de la caja registradora.

Cuando se selecciona un dependiente que está en instrucción, la máquina se establece automáticamente en el modo de instrucción. Para especificar un dependiente que deba recibir instrucción, consulte el apartado de "Especificación de dependientes de instrucción para el modo de instrucción" en "PROGRAMACION DE FUNCIONES AVANZADAS" de la página 77.

La operación de instrucción sólo es válida en los modos REG, MGR y .

La memoria del dependiente correspondiente sólo se actualiza en el modo de instrucción.

Ejemplo de operación de teclas

Un dependiente → 20 
 ajustado a instrucción 1000 
 3 
 3 
 TL/NS 

Impresión

01/01/2000	0:27	20
123456#001050	CLERK	20
TRAINING		
DEPT. 05		*10.00
3x 24.00		
DEPT. 03		*72.00
ITEMS		40
CASH		*82.00

LECTURA (X) Y REPOSICION (Z) DE LOS TOTALES DE VENTAS

- Utilice la función de lectura (X) cuando necesite leer la información de ventas registrada desde la última reposición. Puede obtener esta lectura todas las veces que quiera dado que no afecta a la memoria de la registradora.
- Utilice la función de reposición (Z) cuando necesite borrar la memoria de la registradora. La reposición imprime toda la información de ventas y borra toda la memoria excepto para GT1 a GT3, GT de instrucción, cuenta de reposición y número consecutivo.

1 Resumen de informes de lectura (X) y reposición (Z)

Informes X1 y Z1: Informes de ventas diarias

Informes X2 y Z2: Informes de consolidación periódica (mensual)

Para hacer un informe X o Z, gire el selector de modo a la posición apropiada consultando la columna de "Posición del selector de modo" mostrada en la tabla siguiente, y emplee la siguiente secuencia de teclas correspondiente.

Elemento	Posición del selector de modo			Operación de teclas
	OPX/Z	X1/Z1	X2/Z2	
Informe rápido: (Sólo visualización) Para borrar la visualización, pulse la tecla CL o gire el selector de modo a otra posición.	X	—	—	<p>Código de sección \rightarrow DEPT\# : Total de ventas de secciones</p> <p>Para las secciones 1 a 20; Tecla de sección ($\overset{21}{1}$ a $\overset{40}{20}$)</p> <p>Para las secciones 21 a 40; DEPTSHIFT \rightarrow Tecla de sección ($\overset{21}{1}$ a $\overset{40}{20}$)</p> <p>Tecla \otimes : Importe de metálico en el cajón</p> <p>Tecla TL/NS : Total de ventas</p>
Informe de ventas completas	—	X1, Z1	X2, Z2	Lectura: TL/NS Reposición: $\odot \rightarrow \text{TL/NS}$
Informe de sección	—	X1	X2	Lectura: DEPT\#
Informe del total de grupo individual en sección	—	X1	X2	Lectura: Número de grupo $\rightarrow \otimes \rightarrow \text{DEPT\#}$
Informe del total de todos los grupos en sección	—	X1	X2	Lectura: $0 \rightarrow \otimes \rightarrow \text{DEPT\#}$
Informe de PLU por margen designado	—	X1, Z1	X2, Z2	<p>Todas las PLU</p> <p>Lectura: $\text{Código de PLU inicial} \rightarrow \otimes \rightarrow \text{Código de PLU final} \rightarrow \text{PLU/SUB}$</p> <p>Reposición: $\text{Código de PLU inicial} \rightarrow \otimes \rightarrow \text{Código de PLU final} \rightarrow \odot \rightarrow \text{PLU/SUB}$</p>

Elemento	Posición del selector de modo			Operación de teclas
	OPX/Z	X1/Z1	X2/Z2	
Informe de PLU por sección asociada	—	X1	X2	Lectura: Código de sección asociada → DEPTSHIFT → PLU/SUB
Informe de transacciones	—	X1	X2	Lectura: 1 → TL/NS
Informe del total en el cajón	—	X1	X2	Lectura: 2 → TL/NS
Informe de dependiente individual	X, Z	—	—	Lectura: CLK# Reposición: ● → CLK# (El informe del dependiente actual)
Informe de todos los dependientes	—	X1, Z1	X2, Z2	Lectura: CLK# Reposición: ● → CLK#
Informe horario (completo)	—	X1, Z1	—	Lectura: #/TM/ST Reposición: ● → #/TM/ST
Informe horario (por margen)	—	X1	—	Lectura: Hora inicial (hora) → ⊗ → Hora final (hora) → #/TM/ST
Informe de ventas del neto diario	—	—	X2, Z2	Lectura: #/TM/ST Reposición: ● → #/TM/ST

Nota

- Cuando las cantidades de ventas y los importes de ventas son cero, se pasa por alto la impresión. Si no desea que se pase por alto, cambie la programación. (Consulte el apartado de "Formato de impresión" de la sección "Programación 1 de selección de diversas funciones".)
- "X" representa el símbolo de lectura y "Z" representa el símbolo de reposición en los informes.
- Para dejar de leer y reponer el informe de ventas de PLU, gire el selector de modo a la posición MGR. Los datos no se borrarán al efectuar la reposición.
- Cuando se sacan informes X/Z, no se abre el cajón.
El cajón se puede abrir pulsando la tecla TL/NS para extraer el separador de dinero después de terminar la jornada laboral.
- Cuando se efectúa continuamente la impresión, es posible que se interrumpa unos segundos. Después de la intermisión, se reiniciará la impresión.

2 Totales de ventas diarias

Para los informes de muestra de ventas completos e informe de consolidación periódica, consulte el apartado "INFORME DE VENTAS COMPLETO (INFORME Z)" de la página 33.

■ Informe del total de grupo individual en sección

• Informe de muestra

X1		Título del modo
* GROUP *		Título del informe
D01	15 Q	
DEPT. 01	*114.00	
D02	7 Q	
DEPT. 02	*63.00	
D18	6 Q	
DEPT. 18	*21.42	
D19	4 Q	
DEPT. 19	*17.20	
GROUP1	41 Q	
	*280.62	} Total del grupo 1

■ Informe de sección

• Informe de muestra

X1		Título del modo
* DEPT *		Título del informe
D01	15 Q	
DEPT. 01	*114.00	
	43.98%	
D02	7 Q	
DEPT. 02	*63.00	
	24.31%	
D19	4 Q	
DEPT. 19	*17.20	
	6.64%	
GROUP1	35 Q	
	*259.20	
	86.00%	
GROUP9	2 Q	
	*9.20	
	3.05%	
*DEPT TL	44 Q	
	*301.40	
	100.00%	
D50	2 Q	
DEPT. 50	-16.80	
D96	1 Q	
DEPT. 96	-10.00	
D97	2 Q	
DEPT. 97	-25.00	
DEPT (-)	5 Q	
	-51.80	
D98	4 Q	
DEPT. 98	*20.03	
*HASH TL	4 Q	
	*20.03	
D99	2 Q	
DEPT. 99	-22.00	
HASH (-)	2 Q	
	-22.00	

■ Informe del total de todos los grupos en sección

• Informe de muestra

X1		Título del modo
* GROUP *		Título del informe
GROUP1	41 Q *280.62	} Total del grupo 1
	86.93%	
GROUP2	3 Q *15.00 4.65%	

GROUP9	2 Q *9.20	
	2.85%	
*DEPT TL	50 Q *322.82 100.00%	

DEPT (-)	5 Q -51.80	

*HASH TL	4 Q *20.03	

HASH (-)	2 Q -22.00	

■ Informe de PLU por margen designado

• Informe de muestra

X1		Título del modo*
* PLU *		Título del informe
	0001-0015	Margen
Código de PLU	P0001	} Cantidad y total de ventas
Etiqueta de artículo	PLU.0001	
	10 Q *30.00	
	7 Q *31.50	
	7 Q *37.10	
	6 Q *38.40	
	8 Q *40.00	
	3 Q -6.00	
	5 Q *12.50	

	***TOTAL	46 Q *183.50
		} Suma del margen

*: Cuando saca el informe Z1, se imprime "Z1".

■ Informe de PLU por sección asociada

• Informe de muestra

X1		Título del modo
* PLU *		Título del informe
Código de PLU	DEPT. 01	D01
	P0001	10 Q *30.00
	PLU.0001	7 Q *31.50
	P0002	7 Q *37.10
	PLU.0002	6 Q *38.40
	P0003	8 Q *40.00
	PLU.0003	3 Q -6.00
	P0010	5 Q *12.50
	PLU.0010	8 Q *36.80
	P0011	
	PLU.0011	
	P0013	
	PLU.0013	
	P0015	
	PLU.0015	
	P0035	
	PLU.0035	

	***TOTAL	54 Q *220.30

■ Informe de transacciones

• Informe de muestra

X1		Título del modo
*TRANS. *		Título del informe
DEPT TL	103 Q *545.12	
DEPT (-)	5 Q -51.80	
*HASH TL	4 Q *20.03	
HASH (-)	2 Q -22.00	

NET 1	*493.32	

NET	*493.32	

(-)	1 Q -1.00	

↓
Desde aquí este informe muestra los mismos datos de transacción que los de un informe de ventas completas.

■ Informe del total en el cajón

• Informe de muestra

X1		Título del modo
* TL-ID *		Título del informe
***CID	*294.35	Metálico en el cajón
*CH ID	*116.50	Cheques en el cajón
CA/CH ID	*410.85	Metálico + cheques en el cajón
CHK/CG	*2.00	Total de vuelta para importe recibido en cheque

■ Informe de dependiente individual

• Informe de muestra

OPX		Título del modo
* CLERK *		Título del informe
O1 #01	CLERK 01	Número/código de dependiente
GUEST	22 Q	Nombre de dependiente
PAID TL	*478.95	Contador de clientes
AVE.	*21.77	Total de ventas

S	3 Q	Promedio
	*9.00	
MODE	1 Q	
	*10.00	
MGR	1 Q	
	*10.00	
SBTL	1 Q	
	*5.63	

***RA	1 Q	
	*48.00	
***PO	1 Q	
	*23.00	
CA/CHK	2 Q	
	*20.00	

CASH	14 Q	
	*334.35	
CHECK1	4 Q	
	*71.50	
CHECK2	2 Q	
	*17.10	
CREDIT1	1 Q	
	*13.00	
CREDIT2	1 Q	
	*25.00	
EXCH1	1 Q	
	9.40	
DOM. CUR1	*10.00	
EXCH2	1 Q	
	12.75	
DOM. CUR2	*10.00	

***CID	*337.35	
*CH ID	*108.60	
CA/CH ID	*445.95	
CHK/CG	*2.00	

■ Informe horario

• Informe de muestra

X1		Título del modo*
HOURLY		Título del informe
10:00	10 Q	Contador de clientes
	*47.41	Total de ventas
11:00	8 Q	
	*52.70	
12:00	10 Q	
	*135.30	

17:00	10 Q	
	*150.14	
18:00	10 Q	
	*164.74	

*: Cuando saca el informe Z1, se imprime "Z1".
 Cuando saca un informe horario por margen, se imprime un informe del margen horario (hora) especificado.

■ Informe de todos los dependientes

La impresión se lleva a cabo en el mismo formato que en el informe de muestra de dependiente individual, pero se imprimen los datos de ventas de todos los dependientes y el total de todos los dependientes en el orden de número de dependiente (desde el #1 al #25).

DECLARACION OBLIGATORIA DE METALICO/CHEQUES (CCD)

Podrá hacer obligatoria la declaración del importe del metálico y cheques que se encuentran en el cajón antes de dar salida a los informes Z de dependiente.

Si su registradora está programada para la declaración obligatoria de metálico/cheques (CCD), un dependiente deberá contar y declarar primero los importes del metálico y cheques (de moneda nacional o extranjera) que se encuentran en el cajón antes de que el dependiente pueda dar salida a un informe de dependiente. El procedimiento para dar salida a un informe CCD se muestra más abajo.

Tipos de declaración obligatoria de metálico/cheques

- Declaración obligatoria anterior a la reposición del dependiente individual
- Declaración obligatoria anterior a la reposición de todos los dependientes

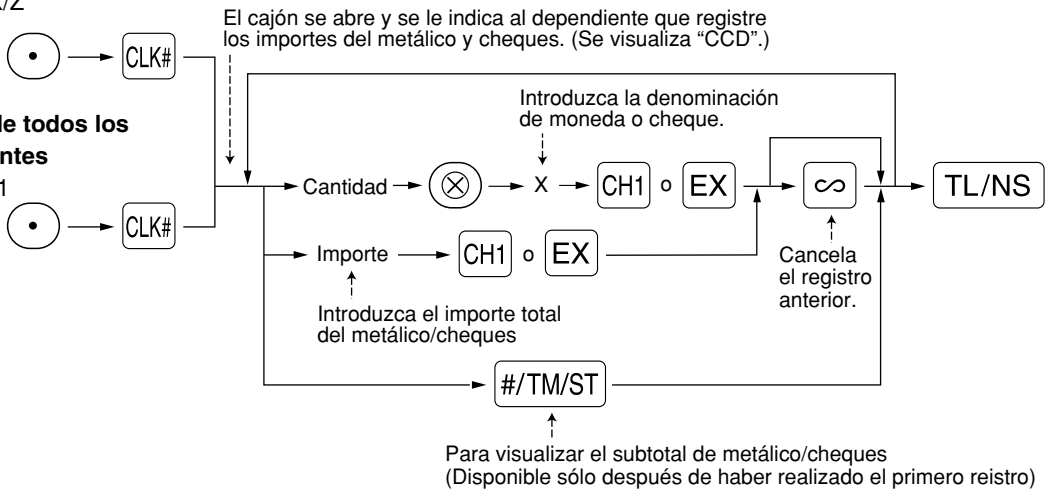
Nota Cuando la declaración de metálico/cheques es obligatoria, no pueden sacarse informes rápidos.

• Informe de dependiente individual (Declaración e informe del dependiente corrientemente asignado)

Modo OP X/Z

• Informe de todos los dependientes

Modo X1/Z1



CH1 : Cuando introduzca el importe del metálico y/o cheques en el cajón

EX : Cuando introduzca el importe en una moneda extranjera obtenida en las ventas por el cálculo de la tasa preajustada en el cajón

OPZ	
* CCD *	
CA/CH IS	*30.00
EXCH1 IS	9.40

* CLERK *	
O1 #01	CLERK 01
GUEST	8 Q
PAID TL	*80.00
AVE.	*10.00

∞	2 Q
∞ MODE	1 Q
MGR ∞	1 Q
SBTL ∞	1 Q

CASH	2 Q
CHECK1	1 Q
	1 Q

} Importe de registro CCD

CHECK1	1 Q	*10.00
CHECK2	1 Q	*15.00
CREDIT1	1 Q	*10.00
CREDIT2	1 Q	*20.00
EXCH1	1 Q	9.40
EXCH1 IS		9.40
CCD DIF.		0.00
DOM. CUR1		*10.00
EXCH2	1 Q	12.75
DOM. CUR2		*10.00

*- *CID		*5.00
*CH ID		*25.00
CA/CH ID		*30.00
CA/CH IS		*30.00
CCD DIF.		*0.00
DIF. TL		*0.00

Cambio de divisas 1 en el cajón a obtener

Total de divisas 1 declarada (tasa preajustada)

Diferencia

Metálico en el cajón a obtener

Cheques en el cajón

Metálico/cheques en el cajón

Total de metálico + cheques declarado

Diferencia

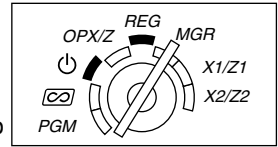
Total de la diferencia

REGISTROS DE ANULACION

El límite programado para las funciones (tales como importes máximos) puede anularse haciendo un registro de anulación en el modo MGR.

Procedimiento

1. Gire el selector de modo a la posición MGR.
2. Haga el registro de anulación.



Ejemplo

En este ejemplo, la caja registradora ha sido programada para no permitir registros de descuento de más de 1,00.

Ejemplo de operación de teclas

Registros en 1500 ²³
 el modo REG 250 ...Error

Gire el selector de modo a la posición MGR.

250

Vuelva a poner el selector de modo en la posición REG.

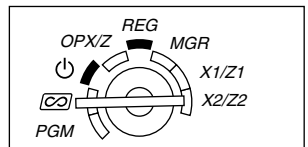
Impresión

DEPT. 03	*15.00
(-)	-2.50
ITEMS	10
CASH	*12.50

CORRECCION DESPUES DE FINALIZAR UNA TRANSACCION (Modo de cancelación)

Cuando necesite cancelar los registros incorrectos que los dependientes no pueden corregir (registros incorrectos que se encuentran después de finalizar una transacción o que no pueden corregirse mediante cancelación directa o indirecta), siga este procedimiento:

1. Gire el selector de modo a la posición empleando la llave del administrador (MA) para establecer la máquina en el modo de cancelación. En el modo de cancelación, la luz posterior del visualizador para el operador se vuelve roja.



2. Repita los registros anotados en el recibo incorrecto. (Todos los datos del recibo incorrecto se suprimirán de la memoria de la caja registradora y los importes cancelados se añadirán al totalizador de transacción del modo de cancelación.)

Recibo incorrecto

DEPT. 04	*10.00
DEPT. 03	*1.50
ITEMS	20
CASH	*11.50



Recibo cancelado

	* 0 MODE	*
DEPT. 04		*10.00
DEPT. 03		*1.50
ITEMS		20
CASH		*11.50

FUNCION DE MIGRACION DEL EURO

Nota

• La programación del EURO descrita en esta sección es para usuarios de los países que se unirán a los miembros de la Unión Monetaria Europea, no para los usuarios de los países que ya pertenecen a la Unión.

La caja registradora puede modificarse para corresponder con cada período establecido de la introducción del EURO, y en su caja registradora cada moneda se trata como se indica en la tabla siguiente dependiendo del período en el que ahora se encuentre.

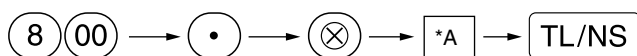
Básicamente, la caja registradora puede modificarse automáticamente para corresponder con la introducción del EURO ejecutando la operación de modificación automática para el EURO mostrada a continuación en el modo X2/Z2. Sin embargo, hay algunas opciones que usted deberá seleccionar dependiendo de sus necesidades. Por lo tanto, efectúe minuciosamente los ajustes necesarios.

Cómo se tratan las monedas en su caja registradora

	Período 1	Período 2	Período 3
	Después de la introducción del EURO, y antes de que empiecen a circular las monedas y billetes de EURO	Después de haber empezado a circular las monedas y billetes de EURO, y antes de retirar de la circulación la moneda nacional (Coexistencia del EURO con la moneda nacional)	Después de retirar de la circulación la moneda nacional
EURO	Tecla de cambio de divisas (Entrada de tasa preajustada)	Moneda nacional	Moneda nacional
Moneda nacional	Moneda nacional	Tecla de cambio de divisas (Entrada de tasa preajustada)	
Divisas	Tecla de cambio de divisas (Entrada de tasa manual)	Tecla de cambio de divisas (Entrada de tasa manual)	Tecla de cambio de divisas

Operación de modificación automática para el EURO

Asegúrese primero de que el selector de modo esté en el modo X2/Z2, y efectúe entonces el procedimiento siguiente. Tenga presente que podrá efectuar cada una de las operaciones una sola vez con la sustitución de "A=1", "A=2" y "A=3". Por ejemplo, si efectúa la operación con la sustitución de "A=2" primero, no podrá efectuar la operación con la sustitución de "A=1".



*A=1: Aplicable en el período 1

*A=2: Aplicable en el período 2

*A=3: Aplicable en el período 3

Los detalles de la modificación del sistema de la caja registradora se muestran a continuación:

Ítemes	A=1 (Estado 1 de EURO)	A=2 (Estado 2 de EURO)	A=3 (Estado 3 de EURO)
Informe Z1 general	Emisión	Emisión	Emisión
Informe Z2 general	Emisión	Emisión	Emisión
Memoria GT (GT1, GT2, GT3 y GT de instrucción)	-	Borrada	Borrada*1
Conversión de precios preajustados de Sección/PLU	-	Sí	Sí*1
Conversión de límite de dígitos de entrada/importe	-	Sí	Sí*1
Impresión del importe de cambio de divisas para total y vuelta	Sí	Sí	No
Método de cálculo de cambio de divisas	División	Multipliación	Multipliación
Símbolo de moneda nacional	-	[EURO]	[EURO]
Posición del punto decimal de moneda nacional	-	2	2
Símbolo de moneda extranjera	[EURO]	Símbolo de moneda nacional anterior	-*2
Posición del punto decimal de moneda extranjera	2	Posición del punto decimal de moneda nacional anterior	-
Sistema de redondeo (Dinamarca/Suecia/Normal)	-	Normal	Normal*1
Redondeo por exceso/por defecto del dígito de las unidades del importe	-	No	No*1
Limitación de registro del dígito más bajo de artículo	-	Arbitraria	Arbitraria*1
Limitación de registro del dígito más bajo de pago	-	Arbitraria	Arbitraria*1
Memoria de diferencia debido al redondeo	-	No	No*1
Redondeo de moneda extranjera	Redondeo (4 por defecto/5 por exceso)	Redondeo	Redondeo

• Los ítemes marcados con “-” quedan igual que los datos anteriores.

*1: Cuando se efectúa desde el estado 2 de EURO, permanecen los datos actuales.

*2: Cuando se efectúa desde el estado 1 ó 2 de EURO, se ajusta “espacio”.

IMPORTANTE

- Conversión de los precios unitarios preajustados de secciones y PLU
Tenga presente que la tasa de conversión de la tasa preajustada de la tecla **[EX]** se aplique para el cambio, y el método se establece en “división”. Cuando se haya realizado la conversión, el mensaje “PRICE CONVERTED” se imprimirá en el informe de la tarea #800.
- Después de la ejecución del procedimiento con “A=1”, trate el EURO como moneda extranjera empleando la tecla de cambio de divisas **(EX)** con el registro de la tasa preajustada. Ajuste la tasa de conversión del EURO como la tasa de conversión para la tecla de cambio de divisas.
- Después de la ejecución del procedimiento con “A=2”, trate el EURO como moneda nacional y la moneda nacional como moneda extranjera empleando la tecla de cambio de divisas **(EX)** con el registro de la tasa preajustada. Ajuste la tasa de conversión del EURO como la tasa de conversión para la tecla de cambio de divisas.
- En cuanto a la tasa de porcentaje para **[%1]**, **[%2]** y **[⊖]**, no se efectúa la conversión automática. Por eso, cuando su moneda nacional pasa a ser el EURO, deberá cambiar estos ajustes de modo que se basen en la moneda EURO.

Nota

Podrá hacer manualmente estos ajustes. Para los detalles de la programación, consulte la sección “Programación del EURO”.

Comprobación del estado actual de EURO

Podrá comprobar el estado de EURO actualmente ajustado en la caja registradora. Ponga la llave del administrador (MA) en la posición X2/Z2, y efectúe la secuencia siguiente. Se imprimirá el estado actual de EURO en el recibo/registro diario.



■ Programación opcional para la introducción del EURO

Alguna programación relacionada con la función de la tecla de cambio de divisas (EX) no puede cambiarse automáticamente con la ejecución de la operación de modificación descrita en la sección anterior. Después de la ejecución para cada período, realice la programación siguiente dependiendo de sus necesidades.

Programación para la tecla de cambio de divisas (EX)

Tasa de conversión

Para el período 1 y período 2, ajuste la tasa de cambio del EURO.

Para los detalles de la programación, consulte el apartado “Programación para EX” de la página 58.

Selección de la entrada de tasa de cambio de divisas

Cuando trata la moneda del EURO en la tecla de cambio de divisas, deberá aplicar una entrada de tasa preajustada. Por lo tanto, para el período 1 y período 2, habilite la entrada de tasa preajustada. Para los detalles de la programación, consulte el apartado “Programación para EX” de la página 58.

Operación de cheques/crédito

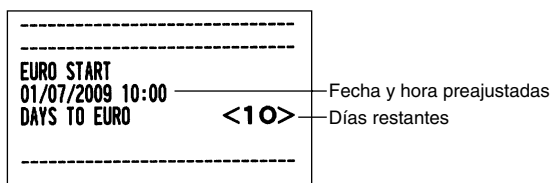
Para el período 1 y período 2, habilite la operación de cheques/crédito para importes recibidos en moneda extranjera para poder tratar los cheques y el crédito para la moneda EURO y moneda nacional. Para los detalles de la programación, consulte el apartado “Ajustes del sistema del EURO” de la página 79.

Ajuste de la fecha y hora cuando se deba ejecutar la operación de modificación automática para el EURO

Selección de obligatorio/no obligatorio de ejecución de la operación de modificación automática para el EURO

Podrá programar la fecha y hora preajustadas para ejecutar la operación de modificación automática para el EURO.

A partir de diez días antes de la fecha preajustada, los días restantes se imprimen en la parte inferior del informe de reposición completa diario (Z1) de la forma siguiente.



Cuando se ha llegado a la fecha y hora preajustadas arriba mencionadas, y también cuando se empieza un registro en el modo REG/MGR, se visualiza el mensaje de error “EURO CHANGE”. No podrá iniciar ninguna operación en el modo REG/MGR hasta que efectúe la operación de modificación automática para el EURO (tarea #800) en el modo X2/Z2.

Podrá programar de modo que pueda efectuar registros en el modo REG/MGR aun cuando se visualice el mensaje de error.

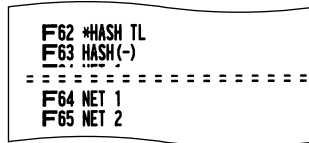
El ajuste de la fecha y hora se repondrá después de la ejecución de la operación de modificación automática y podrá programar de nuevo la fecha y la hora para la operación siguiente de modificación automática.

MANTENIMIENTO PARA EL OPERADOR

1 En caso de corte de la alimentación

Si se corta la alimentación, la máquina retiene el contenido de su memoria y toda la información sobre las entradas de ventas.

- Cuando el corte de la alimentación ocurre en el estado libre de la caja registradora o cuando está realizando una entrada, la máquina retorna al funcionamiento normal después de recuperarse la alimentación.
- Cuando el corte de la alimentación ocurre durante un ciclo de impresión, la caja registradora imprime "======" y lleva a cabo después el procedimiento de impresión correcto después de recuperarse la alimentación. (Vea el ejemplo de impresión.)



```
F62 #HASH TL
F63 HASH (-)
=====
F64 NET 1
F65 NET 2
```

2 En el caso de error de la impresora

Si se termina el papel de la impresora, se parará la impresora, y aparecerá "PAPER EMPTY" en el visualizador. No pueden aceptarse los registros de teclas. Consultando la sección 4 en este capítulo, instale un rollo de papel nuevo, y luego pulse la tecla (CL). La impresora imprimirá el símbolo de falla de la alimentación y reanudará la impresión.

Si se levanta el brazo del rodillo impresor, se parará la impresora y aparecerá "HEAD UP" en el visualizador. No pueden aceptarse los registros de teclas. Empuje el brazo hacia abajo hasta que se bloquee con seguridad, y entonces pulse la tecla (CL). La impresora imprimirá el símbolo de falla de la alimentación y reanudará la impresión.

3 Precauciones al manejar la impresora y el papel de registro

■ Precauciones al manejar la impresora

- Evite los lugares polvorientos y húmedos, la luz directa del sol y el polvo metálico. (En esta máquina se emplean un imán permanente y un electroimán.)
- No tire nunca del papel cuando esté bloqueado el brazo del rodillo impresor. Levante primero el brazo, y luego quite el papel.
- No toque nunca la superficie del cabezal de impresión ni el rodillo impresor.

■ Precauciones al manejar el papel de registro (papel térmico)

- Utilice solamente el papel especificado por SHARP.
- No desembale el papel térmico hasta que esté listo utilizarlo.
- Evite el calor. El papel se coloreará a 70°.
- Evite lugares polvorientos y húmedos para guardar el papel. Evite la luz directa del sol.
- El texto impreso en el papel puede descolorarse bajo condiciones de exposición a altas humedad y temperatura, exposición a la luz directa del sol, contacto con agentes adhesivos, disolvente, o cianocopias hechas recientemente, y al calor causado por la fricción de rayadas o por otras razones.
- Tenga cuidado cuando maneje el papel térmico. Si desea guardar un registro permanente, copie el texto impreso con una fotocopidora.

4 Reemplazo del rollo de papel

Utilice siempre rollos de papel especificados por SHARP.

Si usa otros rollos de papel que no sean los especificados, pueden originarse atascos de papel y funcionar mal la caja registradora.

Especificaciones del papel

- Anchura del papel: 57,5±0,5 mm
- Diámetro exterior máximo: 80 mm
- Calidad: Papel térmico

• **Asegúrese de colocar el rollo de papel antes de utilizar la caja registradora pues, de lo contrario, podría funcionar mal.**

Instale el rollo de papel en la impresora. Tenga cuidado de colocar el rollo de la forma correcta.

(Forma de colocar el rollo de papel)

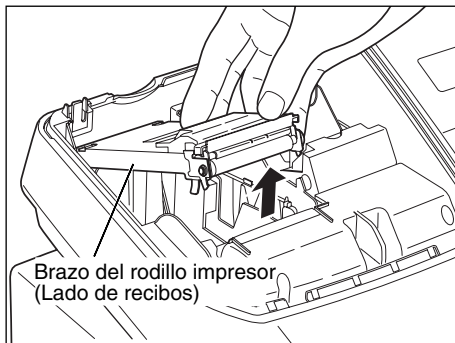


■ Extracción del rollo de papel

Cuando aparezca tinta de color rojo en el rollo de papel, será indicación de que tiene que cambiarlo. Reemplace el rollo de papel por otro nuevo. Si no piensa utilizar la caja registradora durante mucho tiempo, extraiga el rollo de papel y guárdelo en el lugar apropiado.

Precaución: El cortador de papel está montado en la cubierta de la impresora. Tenga mucho cuidado de no cortarse por accidente.

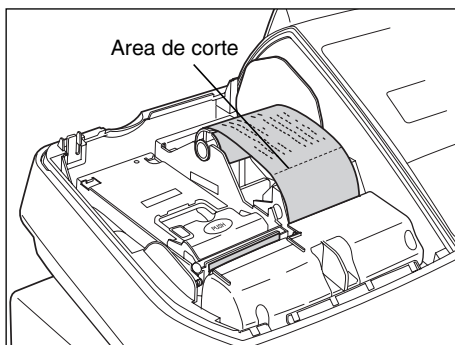
Extracción del rollo de papel de recibos:



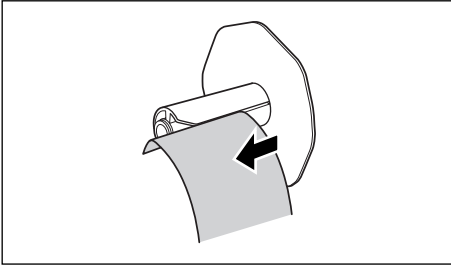
1. Extraiga la cubierta de la impresora.
2. Levante la palanca de liberación del rodillo impresor (indicada con "PULL" en la misma) del lado de recibos para desbloquear y abrir el brazo del rodillo impresor.
3. Extraiga el rollo de papel del soporte del rollo de papel del lado de recibos.

Nota No tire del papel por la impresora.

Extracción del rollo de papel de registro diario:



1. Gire el selector de modo a una posición que no sea la posición "⏻" con el cable de alimentación enchufado.
2. Extraiga la cubierta de la impresora.
3. Pulse la tecla para hacer avanzar el papel de registro diario hasta que la parte impresa salga del paso.
4. Corte el papel y extraiga el carrete de toma.
5. Levante la palanca de liberación del rodillo impresor (indicada con "PULL" en la misma) del lado de registro diario para desbloquear y abrir el brazo del rodillo impresor.
6. Extraiga el rollo de papel del soporte del rollo de papel del lado registro diario.



7. Extraiga el rollo de registro diario impreso del carrete de toma.

Nota No tire del papel por la impresora.

■ Instalación del rollo de papel

Para la información sobre cómo instalar rollos de papel, consulte el apartado “Instalación de rollos de papel” de la página 10.

Precaución: El cortador de papel está montado en la cubierta de la impresora. Tenga mucho cuidado de no cortarse por accidente.

5 Extracción del papel atascado

Precaución: El cortador de papel está montado en la cubierta de la impresora. Tenga mucho cuidado de no cortarse por accidente. No toque nunca el cabezal de impresión inmediatamente después de imprimir, porque éste estará aún caliente.

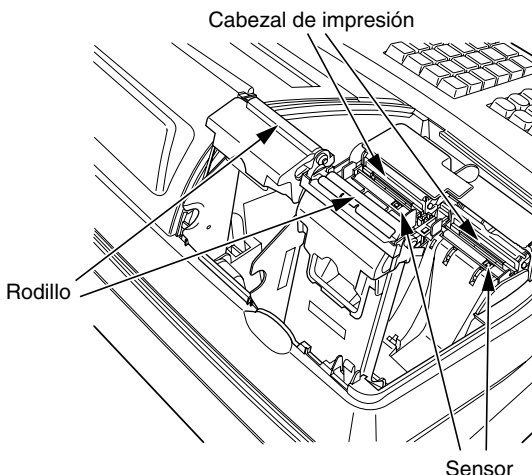
1. Extraiga la cubierta de la impresora.
2. Levante la palanca de liberación del rodillo impresor para desbloquear y abrir el brazo del rodillo impresor.
3. Extraiga el papel atascado. Compruebe si quedan restos de papel en la impresora y, si los hubiera, quítelos.
4. Ponga correctamente el rollo de papel siguiendo los pasos mencionados en “Instalación de rollos de papel” de la página 10.

6 Limpieza de la impresora (cabezal de impresión / sensor / rodillo)

Cuando el texto impreso se oscurece o aparece borroso, el polvo del papel puede pegarse en el cabezal de impresión, el sensor y/o el rodillo. Límpielos de la forma siguiente:

Precaución:

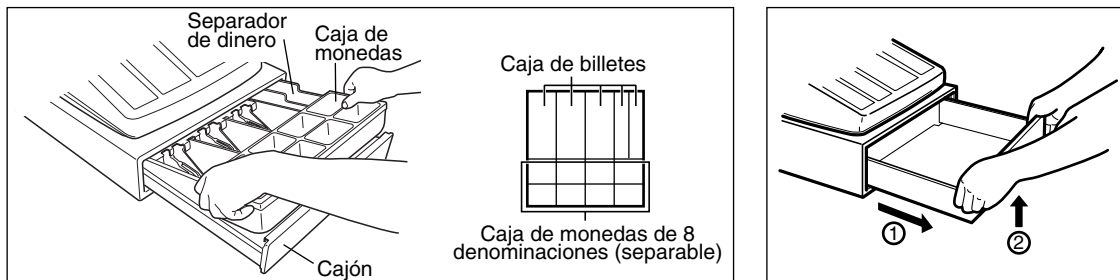
- No toque nunca el cabezal de impresión con una herramienta ni nada que sea duro porque podría estropear el cabezal.
- El cortador de papel está montado en la cubierta de la impresora. Tenga mucho cuidado de no cortarse por accidente.



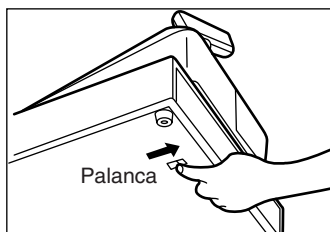
1. Gire el selector de modo a la posición “ ϕ ”.
2. Extraiga la cubierta de la impresora.
3. Levante la palanca de liberación del rodillo impresor para desbloquear y abrir el brazo del rodillo impresor.
4. Extraiga el rollo de papel consultando la sección “Extracción del rollo de papel”.
5. Limpie el cabezal de impresión con un palillo de algodón o un paño blando humedecido en alcohol etílico o alcohol isopropílico. Limpie también el rodillo y el sensor de la misma manera.
6. Ponga correctamente el rollo de papel siguiendo los pasos mencionados en “Instalación de rollos de papel” de la página 10.

7 Extracción del separador de dinero y del cajón

El separador de dinero de la caja registradora es separable. Después de terminar la jornada laboral, extraiga el separador de dinero del cajón y deje el cajón abierto. La caja de monedas de 8 denominaciones también puede separarse del separador de dinero. Para extraer el cajón, tire de él totalmente hacia adelante con el separador de dinero sacado, y extráigalo levantándolo hacia arriba.



8 Abertura manual del cajón



El cajón se abre automáticamente. Sin embargo, cuando haya un fallo o corte de la corriente o la caja registradora quede fuera de servicio, deslice la palanca situada en la parte inferior de la caja registradora en la dirección de la flecha. (Vea la ilustración a la izquierda.)

El cajón no se abrirá, sin embargo, si está cerrado con la llave.

9 Antes de solicitar el servicio de un técnico

Los casos de mal funcionamiento de la columna de la izquierda de la tabla siguiente, indicados bajo el título "Fallo", no son necesariamente averías de la caja registradora. Se recomienda pues consultar la sección "Comprobación" de la columna de la derecha antes de llamar al servicio técnico.

Fallo	Comprobación
(1) El visualizador muestra los símbolos que no tienen ningún sentido.	<ul style="list-style-type: none"> ¿Se ha inicializado correctamente la máquina como se muestra en "PREPARACION DE LA CAJA REGISTRADORA" de la página 8? (Tenga presente que la inicialización borra todos los datos y ajustes programados que están almacenados en la memoria.)
(2) El visualizador no se ilumina aunque el selector de modo esté colocado en cualquier otra posición que no sea "☺".	<ul style="list-style-type: none"> ¿Se suministra alimentación en la toma de corriente? ¿Está la clavija del cable de alimentación desenchufada o mal conectada a la toma de corriente de CA?
(3) El visualizador se ilumina, pero la caja registradora no responde a los registros.	<ul style="list-style-type: none"> ¿Está el código del dependiente asignado a la caja registradora? ¿Está el selector de modo bien colocado en la posición "REG"?
(4) No se emiten recibos.	<ul style="list-style-type: none"> ¿Está el rollo de papel bien instalado? ¿Hay algún atasco de papel? ¿Está la función de recibos en el estado "OFF"? ¿Está el brazo del rodillo impresor bloqueado con seguridad?
(5) No sale el papel del registro diario.	<ul style="list-style-type: none"> ¿Está el carrete de toma bien instalado en el rodamiento? ¿Hay algún atasco de papel?
(6) La impresión no es normal.	<ul style="list-style-type: none"> ¿Está el brazo del rodillo impresor bloqueado con seguridad? Abra el brazo del rodillo impresor, y bloquee el brazo siguiendo la instrucción de instalación. ¿Está el rollo de papel correctamente instalado? ¿Están limpios el cabezal de impresión/sensor/rodillo?
(7) Se interrumpe la impresión continua.	<ul style="list-style-type: none"> El visualizador muestra "→ → → → →". La impresión se reiniciará automáticamente algunos segundos después.

■ Tabla de mensajes de error

Cuando se visualicen los siguientes mensajes de error, pulse la tecla (CL) y tome la acción apropiada de acuerdo con la tabla siguiente.

Mensaje de error	Estado de error	Acción
ENTRY ERROR	Error de registro	Haga el registro con las teclas correctas.
MISOPERATION	Error de operación incorrecta	Haga el registro con las teclas correctas.
NO RECORD	Se ha introducido un código no definido.	Introduzca un código correcto.
MEMORY FULL	La memoria está llena (en la programación de la tecla AUTO).	Programa la tecla AUTO con 25 pasos.
SBTL COMPUL.	Pulsación obligatoria de la tecla <input type="text" value="#/TM/ST"/> para finalización directa	Pulse la tecla <input type="text" value="#/TM/ST"/> y prosiga la operación.
TEND COMPUL.	Importe recibido obligatorio	Efectúe una operación de importe recibido.
NOT ASSIGNED	Falta el registro de un código de dependiente.	Efectúe un registro de código de dependiente.
OVER LIMIT.	Error de límite de rebose	Haga el registro dentro del límite de registro.
INH. OPEN PR	La entrada de precio abierto está inhibida.	Haga un registro de precio preajustado.
INH. UNIT PR	La entrada de precio preajustado está inhibida.	Haga un registro de precio abierto.
NOT NON-TEND	La finalización directa está inhibida.	Haga una operación de importe recibido.
BUFFER FULL	No se permite la cancelación del subtotal.	Finalice la transacción y corrija las entradas erróneas en el modo <input type="text" value="☺"/> .
HEAD UP	El brazo del rodillo impresor está levantado.	Asegúrese que el brazo del rodillo impresor esté bloqueado con seguridad.
PAPER EMPTY	Un rollo de papel de recibos o de registro diario no está instalado o está vacío.	Instale un rollo de papel de recibos o de registro diario.
EURO CHANGE	Se debe llevar a cabo la operación de modificación para el EURO.	Lleve a cabo la operación de modificación para el EURO (Código de tarea 800).
CLERK ERR.	Error de dependiente sobrepuesto	Complete la transacción sobrepuesta que se está realizando.

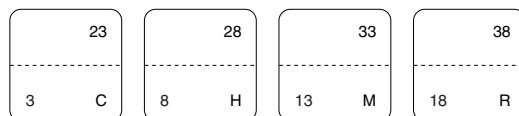
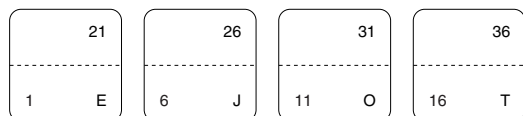
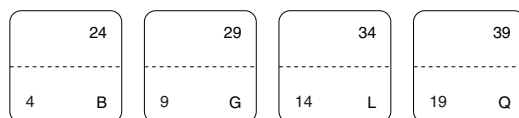
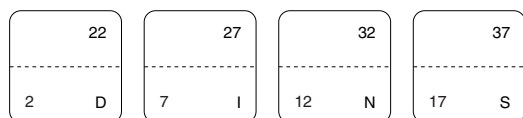
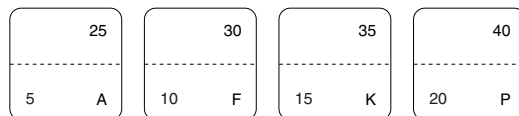
ESPECIFICACIONES

Modelo:	XE-A303		
Dimensiones:	355 (An) x 430 (Prf) x 312 (Al) mm		
Peso:	11,5 kg		
Alimentación:	Tensión y frecuencia oficiales (nominales)		
Consumo de corriente:	De reserva:	10W	(cuando la tensión oficial es de 220 a 230 V)
		11W	(cuando la tensión oficial es de 230 a 240 V)
	De funcionamiento:	46 W	(cuando la tensión oficial es de 220 a 230 V)
		46 W	(cuando la tensión oficial es de 230 a 240 V)
Temperatura de funcionamiento:	0 °C a 40 °C		
Componentes electrónicos:	LSI (CPU), etc.		
Visualizador:			
Visualizador para el operador:	Visualizador de matriz de puntos (16 posiciones y 2 líneas)		
Visualizador para el cliente:	Visualizador de 7 segmentos (7 posiciones)		
Impresora:			
Tipo:	Impresora térmica de dos estaciones		
Velocidad de impresión:	Aprox. 17 líneas/segundo		
Capacidad de impresión:	30 dígitos para papel de recibos/registro diario		
Otras funciones:	<ul style="list-style-type: none"> • Función de impresión de membretes gráficos • Función de mensajes del membrete • Función de activación/desactivación (ON/OFF) de recibo • Función de suministro del papel independiente para recibos y registro diario 		
Rollo de papel:	Anchura 57,5±0,5 mm Diámetro máximo: 80 mm Calidad: Alta calidad (0,06 a 0,08 mm de espesor)		
Cajón:	5 compartimientos para billetes y 8 para monedas		
Accesorios:	Llave del administrador	2	
	Llave del operador	2	
	Llave de la cerradura del cajón	2	
	Rollo de papel	2	
	Carrete de toma	1	
	Ménsula angular de fijación	1 juego	
	Manual de instrucciones	1 ejemplar	
	Lámina de "Donde encontrarlo"	1 unidad	

* Especificaciones y aspecto exterior sujetos a cambios sin previo aviso para mejoras en la unidad.

Emplee estas etiquetas con las teclas de sección. Escriba los nombres de sección en las etiquetas y adhiéralas a las teclas de sección sacando primero las cubiertas transparentes de las teclas. (Haga una copia de esta página.)

Ejemplo:



A. Información sobre eliminación para usuarios particulares

1. En la Unión Europea

Atención: si quiere desechar este equipo, ¡por favor no utilice el cubo de la basura habitual!

Los equipos eléctricos y electrónicos usados deberían tratarse por separado de acuerdo con la legislación que requiere un tratamiento, una recuperación y un reciclaje adecuados de los equipos eléctricos y electrónicos usados.

Tras la puesta en práctica por parte de los estados miembros, los hogares de particulares dentro de los estados de la Unión Europea pueden devolver sus equipos eléctricos y electrónicos a los centros de recogida designados sin coste alguno *.

En algunos países* es posible que también su vendedor local se lleve su viejo producto sin coste alguno si Ud. compra uno nuevo similar.

*) Por favor, póngase en contacto con su autoridad local para obtener más detalles.

Si sus equipos eléctricos o electrónicos usados tienen pilas o acumuladores, por favor deséchelos por separado con antelación según los requisitos locales.

Al desechar este producto correctamente, ayudará a asegurar que los residuos reciban el tratamiento, la recuperación y el reciclaje necesarios, previniendo de esta forma posibles efectos negativos en el medio ambiente y la salud humana que de otra forma podrían producirse debido a una manipulación de residuos inapropiada.

2. En otros países fuera de la Unión Europea

Si desea desechar este producto, por favor póngase en contacto con las autoridades locales y pregunte por el método de eliminación correcto.

Para Suiza: Los equipos eléctricos o electrónicos pueden devolverse al vendedor sin coste alguno, incluso si no compra ningún nuevo producto. Se puede encontrar una lista de otros centros de recogida en la página principal de www.swico.ch o www.sens.ch.

B. Información sobre Eliminación para empresas usuarias

1. En la Unión Europea

Si el producto se utiliza en una empresa y quiere desecharlo:

Por favor póngase en contacto con su distribuidor SHARP, quien le informará sobre la recogida del producto. Puede ser que le cobren los costes de recogida y reciclaje. Puede ser que los productos de tamaño pequeño (y las cantidades pequeñas) sean recogidos por sus centros de recogida locales.

Para España: por favor, póngase en contacto con el sistema de recogida establecido o con las autoridades locales para la recogida de los productos usados.

2. En otros países fuera de la Unión Europea

Si desea desechar este producto, por favor póngase en contacto con sus autoridades locales y pregunte por el método de eliminación correcto.



Atención: su producto está marcado con este símbolo. Significa que los productos eléctricos y electrónicos usados no deberían mezclarse con los residuos domésticos generales. Existe un sistema de recogida independiente para estos productos.

FOR CUSTOMERS IN U.K.

IMPORTANT

The wires in this mains lead are coloured in accordance with the following code:

BLUE:	Neutral
BROWN:	Live

As the colours of the wires in the mains lead of this apparatus may not correspond with the coloured markings identifying the terminals in your plug proceed as follows.

The wire which is coloured **BLUE** must be connected to the terminal which is marked with the letter **N** or coloured black.

The wire which is coloured **BROWN** must be connected to the terminal which is marked with the letter **L** or coloured red.

The apparatus must be protected by a 3A fuse in the mains plug or distribution board.

CAUTION: DO NOT CONNECT THE LIVE (BROWN) WIRE OR THE NEUTRAL (BLUE) WIRE TO THE EARTH TERMINAL OF YOUR 3-PIN MAINS PLUG.

Environment Protection

The device is supported by a battery. To dispose the battery safely to protect the environment, please note the following points:

- Take the used battery to your local waste depot, dealer or customer service centre for recycling.
- Do not throw the used battery into fire, into water or into the household waste!

Umweltschutz

Das Gerät wird durch eine Batterie gestützt. Um die Batterie sicher und umweltschonend zu entsorgen, beachten Sie bitte folgende Punkte:

- Bringen Sie die leere Batterie zu Ihrer örtlichen Mülldeponie, zum Händler oder zum Kundenservice-Zentrum zur Entsorgung.
- Werfen Sie die leere Batterie niemals ins Feuer, ins Wasser oder in den Hausmüll.

Protection de l'environnement

L'appareil est supporté sur pile. Afin de protéger l'environnement, nous vous recommandons de traiter la pile usagée la façon suivante:

- Apporter la pile usagée à votre centre de traitement des ordures ménagères le plus proche ou, à votre revendeur ou, au service après-vente, pour recyclément.
- Ne jamais jeter la pile usagée dans une source de chaleur, dans l'eau ou dans les vide-ordures.

Miljöskydd

Denna produkt nöddrivs av batteri.

Vid batteribyte skall följande iakttagas:

- Det förbrukade batteriet skall inlämnas till er lokala handlare eller till kommunal miljöstation för återinsamling.
- Kasta ej batteriet i vattnet eller i hushållssoporna. Batteriet får ej heller utsättas för öppen eld.

Bescherming van het milieu

Deze kassa gebruikt een batterij. Bescherm het milieu en gooi een gebruikte batterij op de juiste manier weg. Let op de volgende punten:

- Breng een lege batterij naar de lokale verzamelplaats voor klein chemisch afval, terug naar de winkel of gooi in een batterijbak.
- Gooi een gebruikte batterij niet in een vuur of water en gooi niet met het gewone huisafval weg.

Geräuschpegel L_{pA}: 62,3 dB
Gemessen nach EN ISO 7779:2001

SHARP

SHARP ELECTRONICS (Europe) GmbH
Sonninstraße 3, D-20097 Hamburg

SHARP CORPORATION